

**MATRIX™
840G**



MATRIX™

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

**MATRIX™
570G**



TeeJet®
TECHNOLOGIES

A Subsidiary of  Spraying Systems Co.®

SZERZŐI JOG

© 2010 TeeJet Technologies. Minden jog fenntartva. A jelen dokumentum vagy annak egyes részei, illetve a benne leírt számítógép program nem közölhető, nem másolható, nem fénymásolható, nem fordítható, nem hozható forgalomba semmilyen módon, elektronikusan vagy gépileg olvashatóan, felvétel formájában sem a TeeJet Technologies írásbeli engedélye nélkül.

VÉDJEGYEK

Amennyiben másképpen nincs jelölve, minden más márka vagy terméknév az illetékes társaság vagy szervezet bejegyzett védjegye vagy törvényileg védett márkaneve.

A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

TEEJET TECHNOLOGIES EZT AZ ANYAGOT "AHOGY VAN" MINDENFÉLE KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIA NÉLKÜL ADJA KÖZRE. SZERZŐI VAGY SZABADALMI FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL. TEEJET TECHNOLOGIES SEMMILYEN ESETBEN NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ SEMMIFÉLE ÜZLETI VESZTESÉGÉRT, PROFITVESZTESÉGÉRT, HASZNÁLATI- VAGY ADATVESZTÉSÉRT, AZ ÜZLET MEGSZAKADÁSÁRT, SEMMILYEN KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES, BALESETI VAGY KÖVETKEZMÉNYKÁROKÉRT, MÉG AKKOR SEM, HA TEEJET TECHNOLOGIES ILYENEK FELMERÜLÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRE A TEEJET TECHNOLOGIES SZOFTVERÉBEN UTAL.

AUTOMATIKUS KORMÁNYZÁS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓI

Amennyiben az Ön Matrix rendszeréhez FieldPilot kormányautomatikát ("kormányzássegítőt") csatlakoztattak, akkor figyelembe kell vennie néhány általános érvényű elővigyázatossági rendszabályt, így többek között:

1. A FieldPilot kormányautomatikának kikapcsolt "KI" állásban kell lennie akkor, ha a jármű közúton közlekedik. Ha a rendszer bekapcsolva "BE" maradna, akkor interferálhat a kormányművel és veszélyhelyzetet okozhat.
2. Vigyázzunk akkor is, ha a jármű áll és egyetlen nyomvonal sincs aktiválva. Mindenkinek biztonságos távolságot kell tartania a kormány szerkezet csuklópontjaitól, csapszegeitől akkor, ha a FieldPilot rendszer "BE" van kapcsolva.
3. A kormányautomatika nagy sebesség mellett történő bekapcsolása gyors irányváltást eredményezhet a nyomvonalhoz történő azonnali igazodás miatt. A rendszert csak akkor szabad bekapcsolni, ha a vezető már biztonságosan helyet foglalt és átvette az uralmat a jármű felett.
4. A FieldPilot rendszer pontosan követi a nyomvonalat és csökkenti a vezető igénybevételét; SOHA nem pótolhatja azonban az éber vezetőt. A vezetőnek a helyén kell ülnie, ébernek, figyelmesnek kell lennie, ügyelve a mozgó jármű által követett nyomvonalon esetleg fellépő veszélyekre.
5. Soha nem használja a rendszert az üléskapcsoló és a megfelelően bekötött kormányérezékelő nélkül.
6. A FieldPilot hidraulikus rendszerének bekötései a nagynyomású hidraulikarendszeren kell munkát végezni. Erre a megfelelő munkavédelmi rendszabályok betartása mellett kerüljön sor. Vonatkozik ez a felhasznált anyagokra, szerszámokra, tömlőszerelvényekre, a rendszervizsgálatra és a rendszeres karbantartásra/ felülvizsgálatra is.

Tartalomjegyzék


1. FEJEZET – TERMÉKISMERTETŐ..... 1

RENDSZERELŐNYÖK	1
A RENDSZER ÖSSZETEVŐI	1
Matrix 570G műszer	1
Matrix 840G műszer	2
Valós nézetű kamera	2
KONFIGURÁCIÓK.....	5
Sebesség Ki / Érzékelő Be kábel	5
TÁPFESZÜLTÉS BE/KI.....	7
Indító oldal	8
ÁLTALÁNOS KEZELÉSI TUDNIVALÓK	8
Oldalbeosztás és navigáció	10

2. FEJEZET – MŰSZERBEÁLLÍTÁS 11


Általános tudnivalók	11
 Kezdőképernyő menüje	11
 RENDSZER TESTRESZABÁSA.....	12
 Fénysor	12
 LED térköz	12
 Kijelző üzemmódja	13
 LED fényerő	13
 Kultúra	14
 Mértékegységek	14
 Nyelv	14
 Időzóna	15
 GPS	15
 GPS Típusa	15
 GPS Bemenet	16


Külső Vevőkészülék Minimális Konfigurációs Követelményei _____ 16


 GPS állapot _____ 16


PRN _____ 17

GGA követelmények _____ 17


 Műszer _____ 17


 Hangerő _____ 17

 LCD fényerő _____ 18

 Érintőképernyő Kalibrálása 1,00 és 1,02 közötti Szoftverváltozatnál _____ 18


A következő újraindítás _____ 18

 Érintőképernyő Kalibrálása 1,03 Szoftverváltozatnál _____ 19


 Képernyőkép _____ 19

Bekapcsolás/kikapcsolás _____ 19

Egy kép mentése _____ 20

 Szoftverek/mentés _____ 20


Szoftverek mentési tudnivalói _____ 20

 Videó _____ 21


Nyolc Csatornás VSM _____ 21


8 Csatornás VSM csak A, B, C és D esetén _____ 21


Négy Csatornás VSM _____ 22


 BOOMPILOT / TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA..... 22


BoomPilot szakaszoló beállítása _____ 22

 Átfedés _____ 23


 Késleltetés Be _____ 23

 Késleltetés Ki _____ 24

 Szórókeret szakaszok száma _____ 24

 Szórókeret szakaszok szélessége _____ 24


Teljes szórókeret beállítása _____ 25


 Szórókeret szakaszok szélessége _____ 25

 JÁRMŰJELLEMZŐK BEÁLLÍTÁSA 25

 Járműtípus _____ 26

 Antenna magassága _____ 26


 Irány a szórókerettől _____ 26

 Szórókeret távolsága _____ 27



TILT GYRO DŐLÉSKIEGYENLÍTŐ BEÁLLÍTÁSA..... 27

A dőléskiegyenlítés nem érhető el _____ 27


 Dőléskorrekció BE és a kalibrálás _____ 27

Be/Ki _____ 27

Dőlési helyzet 1. szint _____ 28

Dőlési helyzet 2. szint _____ 28


Dőléskorrekció kalibrálásának befejezése _____ 28


 Dőléskorrekció Ki _____ 29





FIELDPILOT KORMÁNYZÁSVEZÉRLŐ BEÁLLÍTÁSA..... 29

FieldPilot nem elérhető _____ 29

 Automatikuss kormányzás _____ 29


 Szelepbeállítás _____ 30


 Szelepfrekvencia _____ 30


 Minimális üzemi ciklus _____ 31


Baloldali ciklus _____ 31


Jobboldali ciklus _____ 31


 Maximális üzemi ciklus _____ 32


 Szeleptest _____ 32

 FieldPilot kormányzásvezérlő konfigurálása _____ 33

 Konfigurálási képernyő _____ 33

 Finomkormányzási beállítás _____ 34


 Holtsáv _____ 34














 Előretartás _____ 35

















3. FEJEZET – NYOMKÖVETÉS 37



NYOMKÖVETÉSI MÓDOK 37












 Egyenesvonalú "A-B" közötti Nyomkövetés _____ 37

	Görbe menti "A-B" között Nyomkövetés	37
	Körkörös Követés	37
	Utolsó Menet Lekövetése	38
NYOMKÖVETÉSI & ÁLLAPOTJELZŐ SÁV		38
	Nyomkövetési Sáv	38
	Állapotjelző Sáv	38
	JÁRMŰPERSPEKTÍVA	39
	Nyomkövetés Képernyőn	39
	Gombok használata	39
	Járműperspektíva	40
	Nyomkövetési Mód Kiválasztása	40
	Nyomkövetés Smart kábellel vagy SDM modulal	40
	Egyenesvonalú "A-B" közötti Nyomkövetés	40
	Az Egyenesvonalú "A-B" közötti Nyomkövetés aktiválása	40
	"A" és "B" pontok kijelölése	40
	A+ Nyomvonal Módosítás	41
	Görbe menti "A-B" közötti Nyomkövetés	41
	Görbe menti "A-B" közötti Nyomkövetés aktiválása	41
	"A" és "B" pontok kijelölése	41
	A+ Nyomvonal Módosítás	41
	Körkörös Követés	41
	Körkörös Követés aktiválása	41
	"A" és "B" pontok kijelölése	42
	Utolsó menet Lekövetése	42
	Utolsó Menet Lekövetésének aktiválása	42
	Utolsó menet	42
	Terület Körülhatárolása	43
	Nincs Nyomkövetés	43
	Nyomkövetési Módok Törlése	44
	Kezdőképernyő Menü	44













	Zoom Be/Ki és Perspektíva	44
	BoomPilot	44
	Nyomkövetés Smart kábellel vagy SDM modulal	45
	Ki/Kézi és Automata	45
	Minden Szakasz Bekapcsolva üzemmód	45
	TÁBLANÉZET	45
	Nyomkövetés Képernyőn	45
	Gombok használata	45
	Táblanézet	46
	Terület Körülhatárolása	46
	Vissza a Ponthoz	46
	A Visszatérési Pont kijelölése	46
	Távolság a kitűzött ponttól	47
	Vissza a Kitűzött Ponthoz Járműperspektívában	47
	Kezdőképernyő Menü	47
	Zoom Be/Ki	47
	Világtávtat	48
	Pásztázó Üzemmód	48
	NYOMKÖVETÉS VALÓS NÉZETBEN	48
	Nyomkövetés Valós Nézetben	49
	Teljes Képernyő	49
	Nyomkövetés Videóval	49
	Kormányzási Szög Kijelzője	50
	Kezdőképernyő Menü	50

	Egyetlen Kamera Kiválasztása _____	51
	Nincs VSM _____	51
	Nyolc Csatornás VSM _____	51
	Négy csatornás VSM _____	51
	Osztott Kamerakép _____	52
	Nincs VMS _____	52
	Nyolc Csatornás VSM _____	52
	Négy Csatornás VSM _____	53
	Nyomvonal Beigazítása _____	53

4. FEJEZET – MONITORING 55

	MUNKANÉZET	55
	Munkainformációk _____	55
	Információk mentése _____	55
	PDF jelentés _____	56
	KML adatok _____	56
	ESRI adatok _____	57
	Kezdőképernyő Menü _____	57
	SZÓRÓKERET MONITORING	57
	Szórókeret Figyelése _____	57
	<i>BoomPilot nem érhető el</i> _____	58
	Kezdőképernyő Menü _____	58
	BoomPilot _____	58
	Nyomkövetés <i>Smart</i> kábellel vagy <i>SDM</i> modullal _____	58
	Ki/Kézi és Automata _____	58
	Minden Szakasz Bekapcsolva üzemmód _____	58

5. FEJEZET – MELLÉKLET 59

	“A” MELLÉKLET – AZ IKONOK JELENTÉSE.....	59
	MENÜ OPCIÓI	59
	Műszerbeállítás _____	59
	Rendszer testreszabása _____	59
	BoomPilot / teljes szórókeret beállítása _____	60
	Járműjellemzők beállítása _____	60
	Dőléskiegyenlítő Tilt Gyro modul beállítása _____	60
	FieldPilot kormányzássegítő beállítása _____	60
	Közös vezérlők _____	60
	Nyomkövetési Képernyők _____	61
	Állapotjelző ikonok _____	61
	Járműperspektíva opciói _____	61
	Táblanézet opciói _____	61
	Valós nézetű nyomkövetés opciói _____	62
	Munkanézet _____	62
	“B” MELLÉKLET – IDŐZÓNÁK	62
	“C” MELLÉKLET – GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁSOK ÉS TARTOMÁNYOK.....	63
	“D” MELLÉKLET – A MŰSZER MŰSZAKI ADATAI	64

1. FEJEZET – TERMÉKISMERTETŐ

A Matrix™ többféle kapcsolt modul, valamint a GPS térképezés, nyomkövetés, FieldPilot® kormányzássegítő, BoomPilot® szakaszoló és adatgyűjtő egyetlen műszerben történő összevezetését teszi lehetővé a CAN-BUS technológia segítségével. Ez az összetett rendszer a vezetőfülkében sok más műszert helyettesít.

RENDSZERELŐNYÖK

- RealView™ nyomkövetés valós nézetben videóval
- Nyomkövetési információ és videókép egy időben, akár nyolc kamera csatlakoztatásával.
- BoomPilot® (automatikus szórókeret szakaszoló) a permetező- vagy szórógép szakaszainak automatikus be- és kikapcsolásával csökkenti az átfedést és megszünteti a kihagyást.
- FieldPilot® (kormányzássegítő) az egyenes vagy görbe nyomvonalat követi.
- A könnyen használható, háromdimenziós grafikus nyomkövető bármely terepen pontos
- A jármű vagy az aktuális fogás szemszögéből visszajelző fényoszlop, valamint grafikus képernyő teszi teljessé a tájékozódást.
- Táblatérkép / adatátvitel PDF, KML vagy SHP formátumban
- Erős fényű, nappal is jól olvasható képernyő 14,5 cm vagy 21,3 cm képátmérővel.
- A műszer lehetséges kiegészítői:
 - FieldPilot kormányzássegítő
 - BoomPilot automatikus szórókeret szakaszoló
 - Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul
 - Videóválasztó modul max. 8 kamerához
 - Külső GPS-vevő vagy nagyteljesítményű antenna
- Akár 15 szórókeret szakaszt is kezel
- Színes háromdimenziós nyomkövetés négy üzemmódban – “A-B” közötti egyenesvonalú, “A-B” közötti görbe, Körkörös és Utolsó menet
- 13 nyelv teszi nemzetközileg használhatóvá
- Az elvégzett munka és a GPS-feljegyzések egyszerű kézbentartása
- Érthetően szemléltető ikonok segítenek a menüválasztásban
- Kiváló minőségű saját belső GPS-motor kisméretű külső antennával
- Két hektárszámláló is használható

A RENDSZER ÖSSZETEVŐI

Matrix 570G műszer

A Matrix 570G műszert tipikusan mezőgazdasági körülmények közötti, sokéves üzemre tervezték. A jól tömített kiegészítők és gumi takarású csatlakozóik kifejezetten párás környezetben sem okozhatnak működési problémákat. Az esetlegesen ráfreccsenő víz sem okozhat károsodást a műszerben, de a Matrix 570G eső közvetlen behatásának nem tehető ki. Ügyeljen arra, hogy nedves környezetben ne használja a Matrix műszert.

1-1 ábra: A műszer előlapja és hátlapja



Matrix 840G műszer

A Matrix 840G műszert tipikusan mezőgazdasági körülmények között történő, tartós üzemre tervezték. A jól tömített kiegészítők és gumi takarású csatlakozóik kifejezetten párás környezetben sem okozhatnak működési problémákat. Az esetlegesen ráfreccsenő víz sem okozhat károsodást a műszerben, de a Matrix 840G eső közvetlen behatásának nem tehető ki. Ügyeljen arra, hogy nedves környezetben ne használja a Matrix műszert.

1-2 ábra: A műszer előlapja és hátlapja



Valós nézetű kamera

A TeeJet Technologies RealViewTM valós képet közvetítő kamerája a Matrix képernyőjén jeleníti meg a videóképet. A kamerát a tényleges videóképben megjelenő nyomkövetéshez előre felé nézve kell elhelyezni, de ráirányítható a munkagép fontosabb működő részeire is. A kamera rugalmas RAM felfogatással, beépített napellenzővel és infravörös világítással rendelkezik, így tiszta videóképet ad sötétebb körülmények között is.

1-3 ábra: Videókamera



A Matrix műszer csatlakozója az AgCam kamerákkal kompatibilis.

Videóválasztó modul

A videóválasztó modul (VSM) segítségével akár 8 videokamera is csatlakoztatható az Ön Matrix műszeréhez. Ez a modul kompakt és robusztus kivitelű, megfelelő helyre bárhol beszerelhető. Beszerelés után kezelést nem igényel.

1-4 ábra: Videóválasztó modul – 4-csatomás



1-5 ábra: Videóválasztó modul – 8-csatomás



GPS antennák

TeeJet az Ön precíziós gazdálkodási igényéhez igazodva jóminőségű GPS-vevők teljes választékát kínálja.

Az RXA-25 vagy RXA-30 GPS-antenna jobb minőségben szolgálja ki a GPS-vevőt, így a GPS teljesítménye olyan körülmények között is javul, ahol nem teljesen megfelelő a GPS vétel.

1-6 ábra: GPS RXA-25 antenna



1-7 ábra: GPS RXA-30 antenna



A II. típusú Patch antenna jó teljesítményt nyújt szokványos munkakörülmények között. Kis méretének köszönhetően könnyen felszerelhető, nem sérülékeny.

1-8 ábra: GPS Antenna



FieldPilot kormányzásvezérlő modul

A FieldPilot kormányzásvezérlő modul a kormányzást segíti egyenesvonalú és görbe nyomvonal követésekor. A Matrix rendszere összeköthető a FieldPilot rendszerrel, és így pontosan követhető a járműhelyzete. A gépkezelő az automata kormányzássegítőt is a Matrix műszerről vezérli – a vezetőfülkében levő közös kijelzőjű műszernek ez az egyik előnye. Az automata kormány rendkívüli, ismételhető pontossággal követi az egyenes vonalú vagy a görbe nyomvonalat. A ködben vagy párás levegőben, nappal és éjjel is végezhető nagy pontosságú munka révén hamarabb megtérül a gép beruházás, hatékonyabb a kijuttatás, figyelmesebb és éberebb a munkavégzés.

1-9 ábra: FieldPilot kormányzásvezérlő modul



BoomPilot szakaszoló modul

A Matrix műszerben alpból bennlevő szoftverrel kombinálva a szórókeret szakaszoló modul (SDM) lehetővé teszi a BoomPilot (automatikus szórókeret szakaszoló) csatlakoztatását. Az SDM szakaszoló modul a megfelelő kábellel csatlakoztatható az Ön BoomPilot rendszeréhez, a permetezésszabályzóhoz és/vagy a permetezőgéphez, gyorsan és könnyen szerelhetően. A szórókeret szakaszoló modulok és kábeleik annyi szakaszt képesek vezérelni, mint a permetezésszabályzó automatika, tehát akár 15 szakaszt is.

1-10 ábra: Szakaszoló modul



Lábkapcsoló

A TeeJet lábkapcsolója a FieldPilot bekapcsolásának megszokott eszköze. A lábkapcsoló a robosztus CAN-BUS hálózaton keresztül csatlakozik a rendszerhez.

1-11 ábra: Lábkapcsoló



Dőléskiegyenlítő modul

Amennyiben az Ön GPS-antennája a talaj felett 4 méterre van felszerelve, egy 10%-os lejtő már 0,6 m nyomtévesztést okoz. Az új TeeJet Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul (TCM) kiküszöböli a GPS helyzetmeghatározás hibáját lejtős terepen.

Az Ön járművének valamely szilárd felületére felfogatott Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul átveszi a GPS jeleket a vevőtől, és a nyomkövető műszerhez már a helyesbített helyzetet továbbítja.

- Diagnosztikai LED-ek jelzik a TCM dőléskiegyenlítő modul állapotát (tápfeszültség, működés, beérkező GPS jelek)
- Időjárással szemben védett elektromos csatlakozója zavarmentes üzemot szavatol.
- A felfogató furatok a házon rendelkezésre állnak.
- Automatikusan felismeri a GPS szenzor Baud-arányát, és ennek megfelelően állítja a kimenetet.
- Matrix nyomkövető rendszerekkel kompatibilis

MEGJEGYZÉS: A FieldPilot kormányzássegítő rendszerébe a TCM dőléskiegyenlítő már be van építve.

1-12 ábra: Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul



Kábelkötegek

A TeeJet kábelkötegeket nehéz környezeti viszonyok között megbízható működésre tervezték. Borításuk és időjárási viszontagságoknak ellenálló csatlakozóik biztosítják, hogy a kábelek és elektromos csatlakozóik mindig megbízhatóak, zavarmentesek legyenek.

1-13 ábra: Kábelköteg



Kábelhosszabbítók

A kábelhosszabbítók vagy a szokásosnál hosszabb kábelek különleges esetekben alkalmazhatók. Amennyiben a szokásos kábelhossz nem elegendő, lépjen kapcsolatba TeeJet-kereskedőjével, aki további részletekkel szolgál.

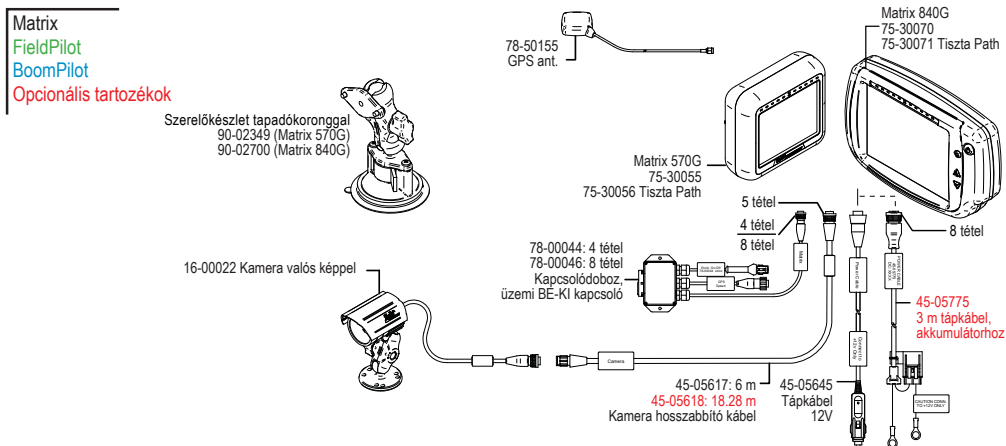
Meghosszabbított garancia

TeeJet többféle nyomkövető gyártmányánál a szokásosnál hosszabb jótállást nyújt. Ez azonban nem minden térségre érvényes. A részletekről kérdezze TeeJet-kereskedőjét.

KONFIGURÁCIÓK

A következő diagrammok mutatják be a jellemző Matrix konfigurációkat. Tekintettel a lehetséges konfigurációk nagy számára, ezek csak tájékoztatásul szolgálnak.

1-14 ábra: Matrix RealView kamerával



Sebesség Ki / Érzékelő Be kábel

A "Sebesség Ki / Érzékelő Be" kábel a Matrix műszernél két dologban segíthet:

- ▶ Radar sebességjelet külső eszközhöz
- ▶ Lehetővé teszi a felhasználónak a Matrix "Kezelt terület" funkcióját olyan esetben, amikor a főkapcsoló a rendszeren kívül van vagy ha az egyes fogásoknál egyszerű BE/KI kapcsoló működik.

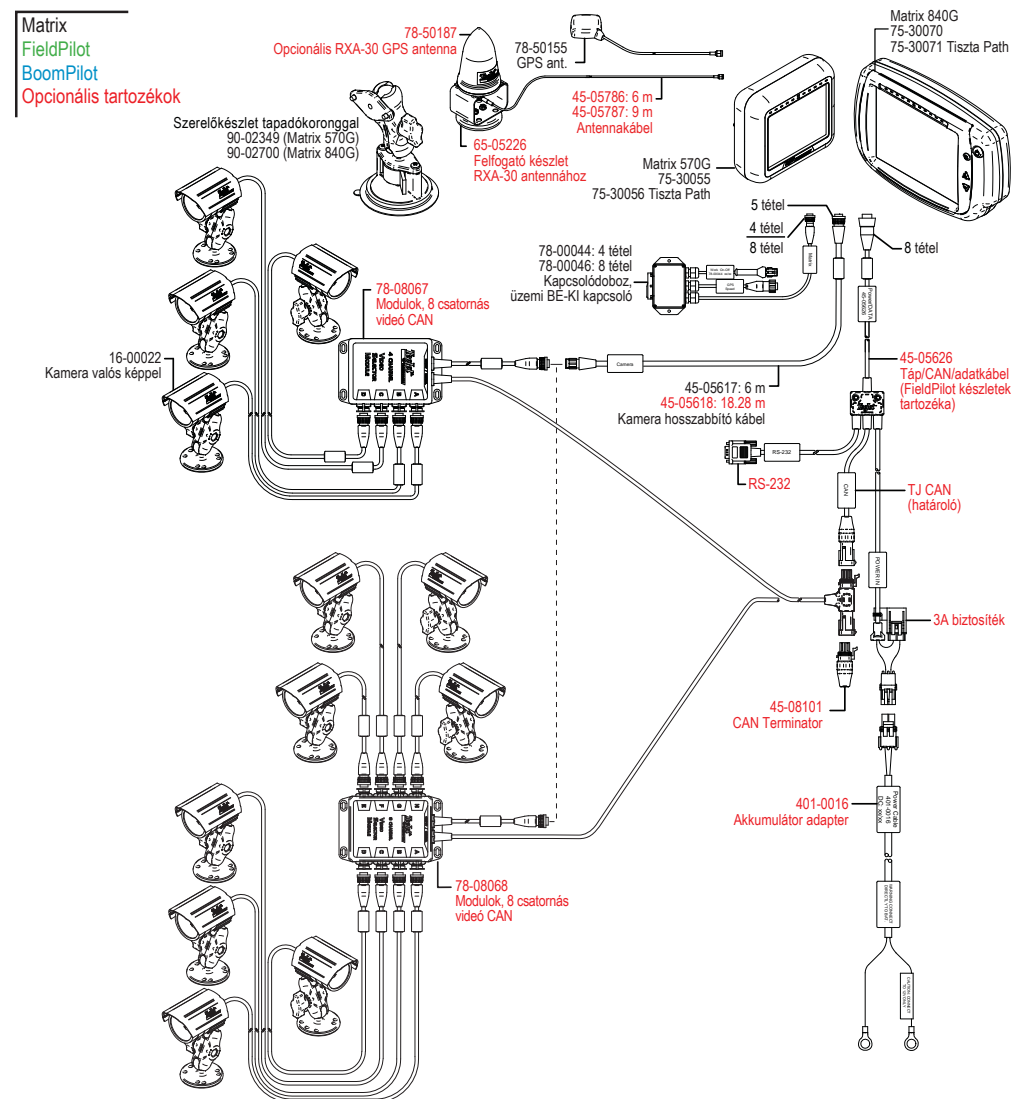
Ha az említett összeköttetések nem állnának rendelkezésre, a Be/Ki kapcsoló lehetővé teszi azt, hogy a "Kezelt terület" funkció a munkagépre való csatlakoztatás nélkül is működjön.

A különféle műszerekhez történő csatlakoztatáshoz különböző adapterek és méretek szükségesek.

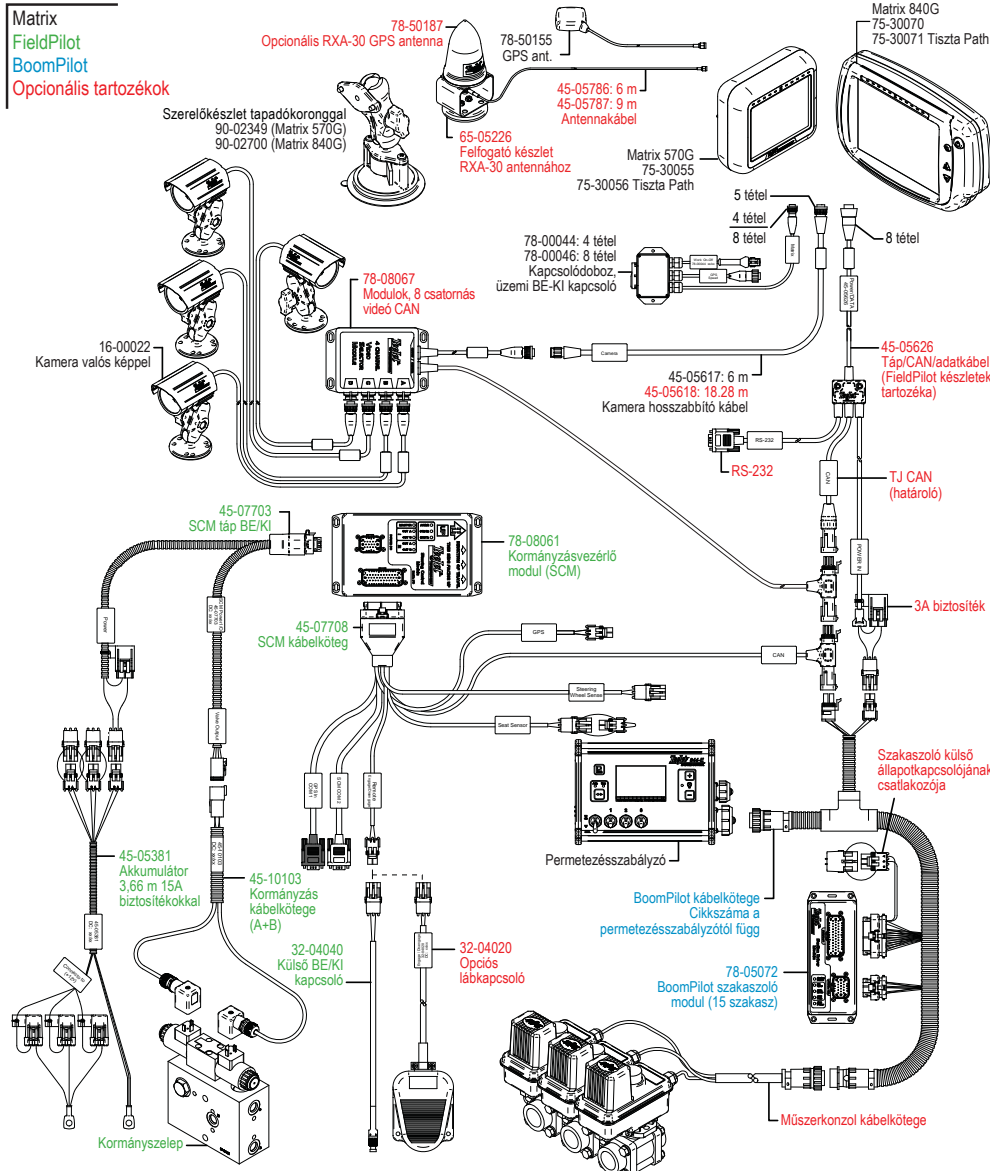
- TeeJet műszerekhez csatlakoztatott 45-20042 sebességkábel
 - ◀ 8xx sorozatánál RAD üzemmódban a kalibráció # 1000
 - ◀ LH 70 sorozatú, LH 85, 500 sorozatú, 5000, 6000, IC 24 és IC 34 automatikáknál a kalibráció #10000
- Mid-Tech műszerekhez történő csatlakoztatáshoz nincs szükség adapterre,
 - ◀ csak írja be a # 1000 kalibrálást
- Raven műszerekhez történő csatlakoztatáskor használja a 45-05508 sebesség-adaptert (de ne kösse rá a 45-05508 12V vörös vezetékére)
 - ◀ írja be a # 730 kalibráló számot az SP 2-be

Amennyiben a műszerrel a kikapcsolt szórókerettel bejárt területet is térképezni kívánja, akkor a zöld kábelt kell a konzolon levő főkapcsoló szeleppoldalához csatlakoztatni. A vörös kábel használaton kívül marad.

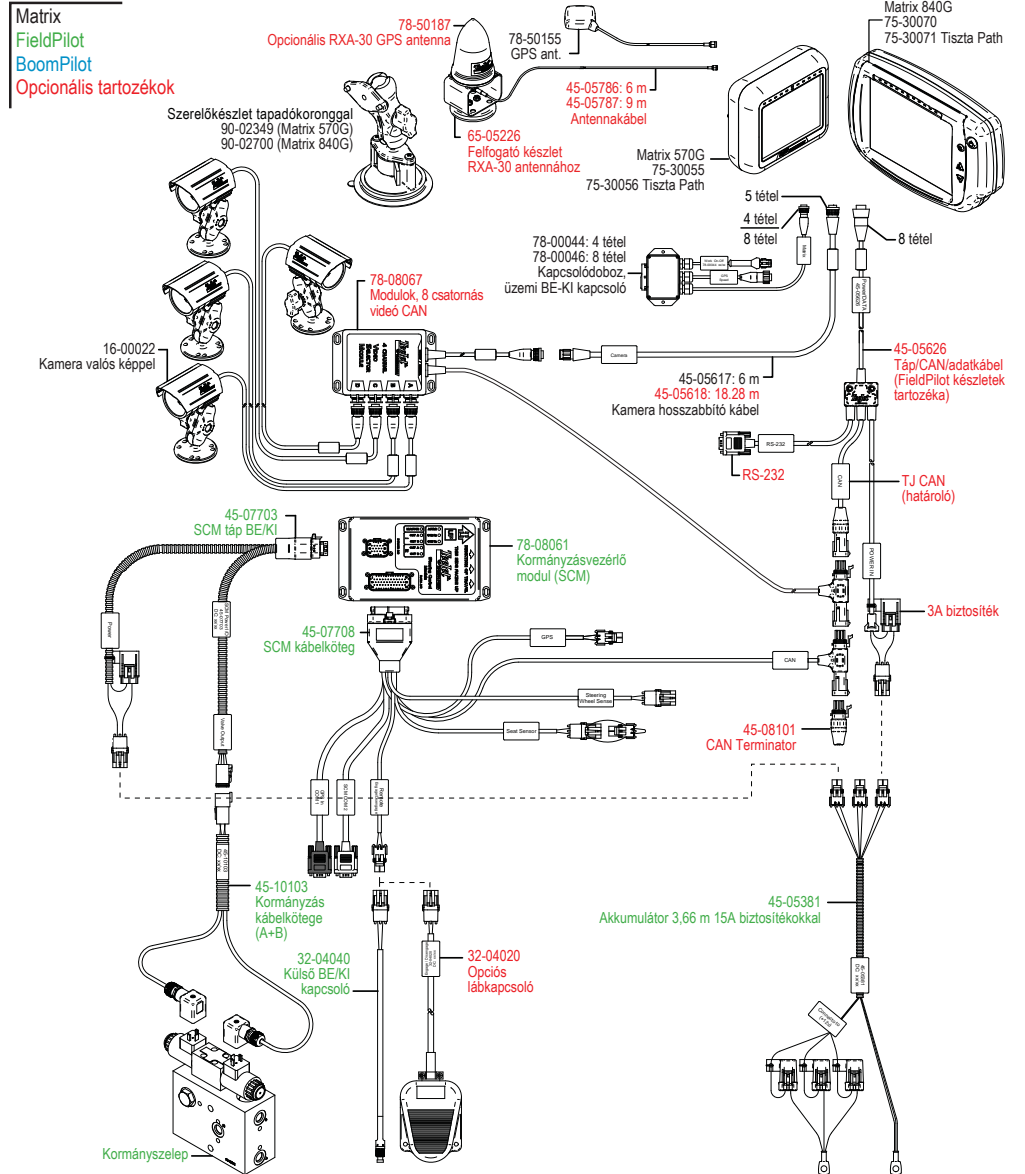
1-15 ábra: Matrix 8- vagy 4-csatornás VSM videóválasztóval és több RealView kamerával



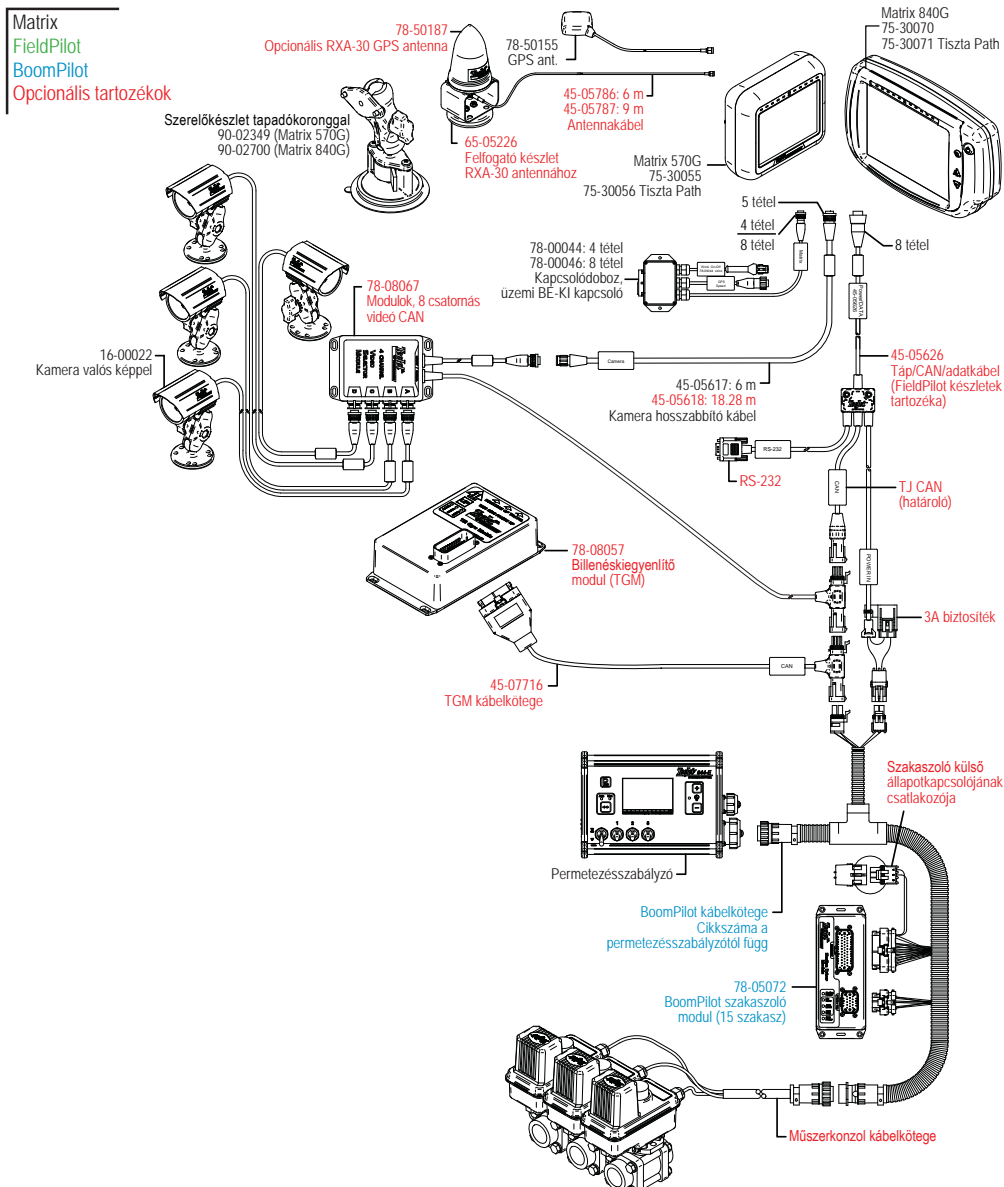
1-16 ábra: Matrix VSM videóválasztóval és több RealView kamerával, FieldPilot kormányzásvezérlővel és BoomPilot szakaszolóval



1-17 ábra: Matrix VSM videóválasztóval és több RealView kamerával, FieldPilot kormányzásvezérlővel



1-18 ábra: Matrix VSM videóválasztóval, Tilt Gyro dőléskiegyenlítővel és BoomPilot szakaszolóval



TÁPFESZÜLTÉS BE/KI

Nyomja be a tápfeszültség kapcsológombját a műszer áram alá helyezéséhez. A tápfeszültség bekapcsolása után a Matrix az indító oldalt mutatja.

A műszer kikapcsolásához a tápfeszültség kapcsológombját nyomja be és tartsa határozottan lenyomva (a képernyő elsötétülését).

1-19 ábra: Tápfeszültség kapcsológombja



Indító oldal

A műszernek körülbelül 40 másodperc kell az üzembesz állapothoz. Ezen idő alatt a TeeJet Technologies logo látható (a LED-ek kigyulladnak és kialszanak, a fényerőszintek változnak).

1-20 ábra: Indító képernyő



Amint a műszer üzembesz, a következő üzenet látható:

“Törölni akarja a munkaadatokat, és új munkát akar kezdeni?”

1. Ekkor nyomja meg
 - ▶ Nem – az előző munkát folytatom
2. ▶ Igen – új munkába kezdek és a régi munka adatait törölöm. A kijelzőn megjelenik: “Minden munkaadat törölve”. A továbblépéshez válassza az “OK”-t.

A képernyő kijelzése körülbelül egy percig marad meg.

A képernyő kilistázza a modulok jelenlegi szoftver-változatait. Ez az információ a Szoftverek képernyőn is elérhető.

MEGJEGYZÉS: Határozott érintéssel válassza ki vagy nyugtázza a képernyő által felkínált lehetőségeket.

1-21 ábra: Munkaadatok törlése képernyő



1-22 ábra: Bejelentkező Képernyő



ÁLTALÁNOS KEZELÉSI TUDNIVALÓK

Határozott érintésre van szükség a képernyő ikonjai közötti választáshoz.

Kezdekör a műszer a Járműperspektíva képernyőt tölti be. Valamennyi alárendelt ciklus visszatér a legutoljára látott oldalra a kikapcsolás előtt.

A nyomkövető képernyők ikonjai a kijelzőn 6 másodpercre jelennek meg és eltűnnek, ha nem aktiválja őket. Ha újra látni akarja ezeket az ikonokat, érintse meg a képernyő bármely pontját.

1-23 ábra: A képernyő ikonokkal és azok nélkül



FieldPilot kikapcsolva – gyors figyelmeztetés körülbelül 5 másodpercig. A kijelzés törléséhez érintse meg a képernyő bármely pontját.

1-24 ábra: Példa tájékoztató szövegdobozra



Valamennyi változtatás automatikusan mentésre kerül.

Nyomja le és tartsa lenyomva a

- ▶ PLUSZ/MINUSZ IKONOKAT + - ,
- ▶ FEL/LE NYÍL IKONJAIT ▲ ▼ ,
- ▶ ZOOM BE/KI IKONOKAT 🔍 🔍
- ▶ ZOOM BE/KI GOMBOK ▲ ▼ (csak Matrix 840G) a beállítás gyors változtatásához.

A Zoom BE/KI Gombok ▲ ▼ a Matrix 840G műszernél nem szolgálnak Plusz/Mínusz vagy Fel/Le beállításra.

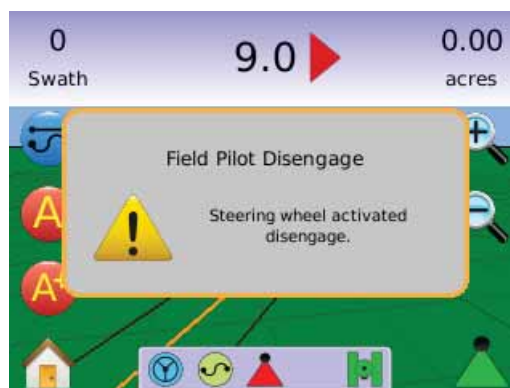
GPS állapot változása – gyors figyelmeztetés körülbelül 2,5 másodpercig. A kijelzés törléséhez érintse meg a képernyő bármely pontját.

1-25 ábra: Példa GPS állapotváltásra



FieldPilot kikapcsolva – gyors figyelmeztetés körülbelül 2,5 másodpercig. A kijelzés törléséhez érintse meg a képernyő bármely pontját.

1-26 ábra: FieldPilot kikapcsolva képernyő



Valamennyi változtatás automatikusan mentésre kerül.

A Matrix rendszere az aktuális munkavégzést szolgálja. A korábbi munkaadatokat nem lehet visszahívni.

A műszert ki kell kapcsolni, majd visszakapcsolni akkor, ha a Matrix-rendszerben külső elemet cserélünk, vagy hozzá új kiegészítőt csatolunk.

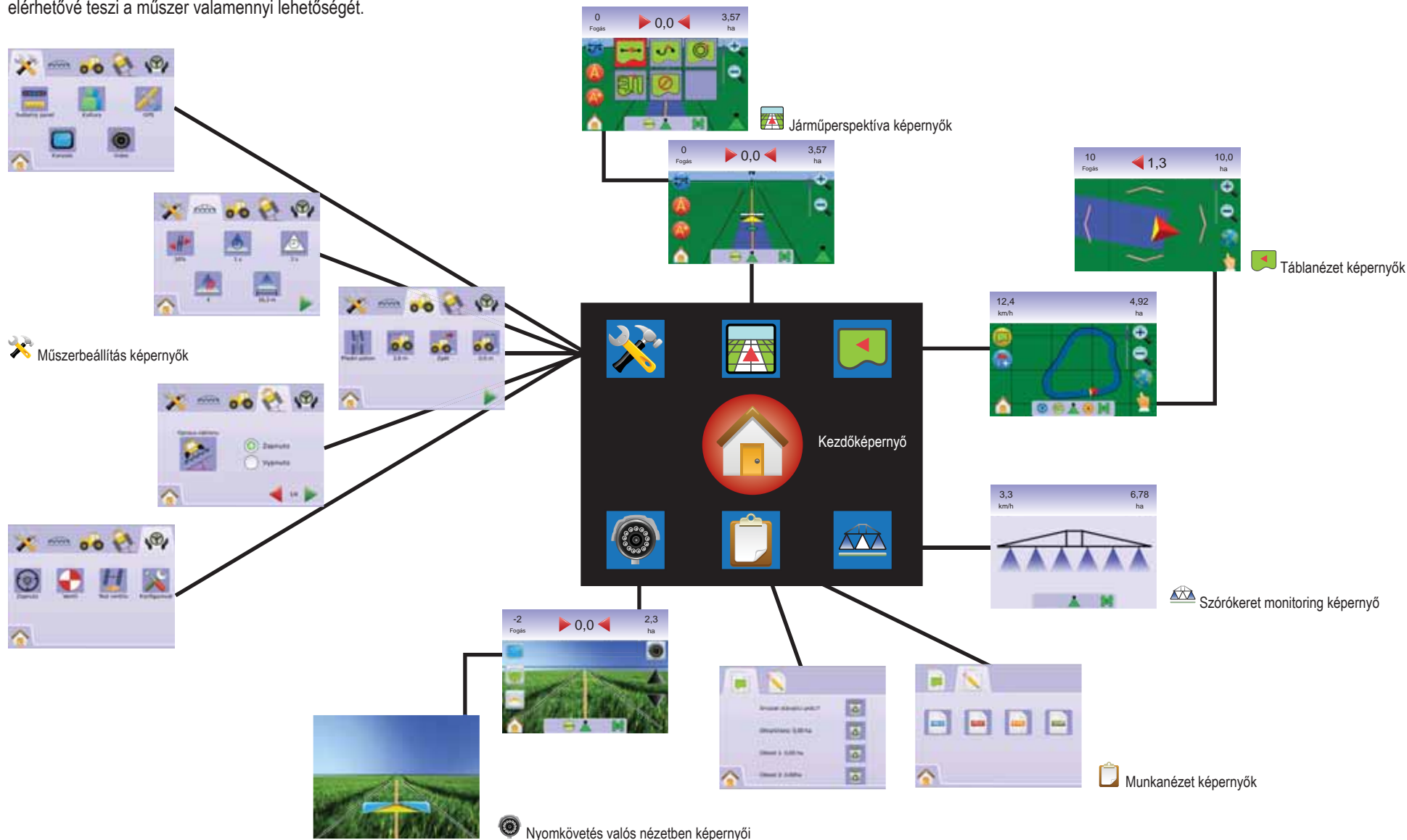
Tisztítási javaslatunk – a Matrix műszert csak puha kendővel, enyhe hatású szerekkel szabad tisztítani, mint amilyen az ablaktisztító folyadék. Ügyeljen arra, hogy az érintőképernyőbe ne dörzsöljön bele koptató hatású anyagokat.

- Nem foszló, puha kendőt használjon.
- A kendőt szárazon vagy enyhe tisztítószerrel, esetleg etanollal megnedvesítve használja.
- Győződjön meg arról, hogy a kendő csak kissé nedves, nem nagyon átitatott. A tisztítószer soha ne juttassa ki közvetlenül a panel felületére; ha a tisztítószer ráfolyna az érintőképernyőre, száraz kendővel azonnal itassa fel.
- A tisztítószer sem savas, sem lúgos nem lehet (pH-ja semleges legyen).
- Tisztítószer használatakor kerülje a felratok vagy üvegek, valamint a sarkak túlzott dörzsölését.
- A felületeket finoman törölje le; ha a felület kiképzése megkívánja, akkor azt a kialakított irányban törölje át.

- Soha ne használjon savas vagy lúgos tisztítószerrel, vagy szerves anyagokat, mint a festékigító, az acetont, a toluolt, a xylént, a propil- vagy izopropil-alkoholt, vagy a kerozint.
- Alkalmass tisztítószerrel felhasználásra kész állapotban a kereskedelemben kaphatók. Ilyen a Klear Screen™ képernyőtisztító, de megfelelőek az olyan szerek is, mint a Reckitt-Benckiser gyártmányú Glass Plus® Glass és a Surface Cleaner üveg- és felülettisztító.
- Nem megfelelő tisztítószer használata az érintőképernyő optikai tulajdonságainak romlásához és/vagy működésképtelenségéhez vezet.

Oldalbeosztás és navigáció

A Matrix nagyon egyszerűen navigálható. A KEZDŐKÉPERNYŐ GOMB  vagy a KEZDŐKÉPERNYŐ IKON  hozzáférést biztosít a műszer 3 funkciójához: Beállítás, Nyomkövetés és Monitoring. Az érintőképernyő 6 menüopciója (Műszerbeállítás , Járműperspektíva , Táblanézet , Nyomkövetés valós nézetben , Munkanézet  és Szórókeret monitoring ) gyorsan elérhetővé teszi a műszer valamennyi lehetőségét.



2. FEJEZET – MŰSZERBEÁLLÍTÁS



A Műszerbeállítás a Rendszer testreszabása, a BoomPilot / Teljes szórókeret beállítása, a Járműjellemzők beállítása, a Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul beállítása és a FieldPilot kormányzásvezérlő beállítása lehetőségeit öleli fel.

MEGJEGYZÉS: A kiválasztott beállítások automatikusan mentésre kerülnek.

A Műszerbeállítás képernyőjének eléréséhez:

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT a képernyő bal alsó sarkában.
2. Válassza a MŰSZERBEÁLLÍTÁST a Kezdőképernyő Menüjéből .
3. Válasszon
 - ▶ Rendszer testreszabása – a következőkre használható:
 - ◀ Fénysor – konfigurálható a LED térköz , a Kijelző/fogás üzemmód és a LED-ek fényereje .
 - ◀ Kultúra –konfigurálhatók a Mértékegységek , Nyelv és az Időzóna .
 - ◀ GPS – konfigurálható a GPS Típusa és a GPS Bemenet , valamint a GPS Állapotinformációs kijelzés .
 - ◀ MŰSZER – konfigurálható a Hangerő , LCD fényereje Képernyő kalibráció és a Képernyőmentés beállítása, valamint a Szoftverkijelző és a Rendszerszoftver mentési információja .
 - ◀ Videó – az egyes kamerák kiválasztására szolgál .
 - ▶ BoomPilot / Teljes szórókeret beállítása – konfigurálható az Átfedés , a Késleltetés Be , a Késleltetés Ki a Szórókeret szakaszok száma és a Szórókeret szakaszok szélessége .

▶ Járműjellemzők beállítása – konfigurálható a Járműtípus , az Antenna magassága , Iránya a szórókerethez képest és a Szórókeret távolsága .

▶ Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul beállítása – a Dőléskiegyenlítő kalibrálására szolgál, lehetővé téve dombos vagy durva terepen a helyzetkorrekciót.

▶ FieldPilot kormányzásvezérlő beállítása – az alábbiak konfigurálására szolgál:

- ◀ FieldPilot Be/Ki kapcsolása .
- ◀ Szelepbeállítás – konfigurálható a Szelepfrekvencia, a Minimális működési ciklus balra, a Minimális működési ciklus jobbra és a Maximális működési ciklus.
- ◀ Szeleptest – a kormányzás korrekt hitelesítésére és az olajáram finombeállítására szolgál.
- ◀ FieldPilot konfigurálása – Durva beállítás, Finombeállítás, Holsáv és Előretartás beállítása.

Általános tudnivalók

Az egyes menüpontok ikonjait megérintve megjelenik a hozzájuk tartozó értelmezés. Az információs szövegdoboz eltüntetéséhez érintse meg a képernyő bármely részét.

2-1 ábra: Példa információs szövegdobozra



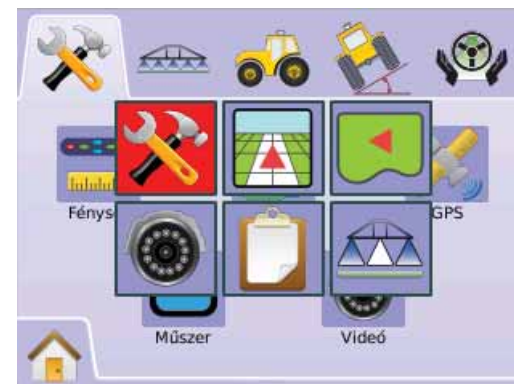
Kezdőképernyő menüje

A Kezdőképernyő Gomb vagy a Kezdőképernyő Ikon hozzáférést biztosít a műszer három funkciójához: Beállítás, Nyomkövetés és Monitoring. A hat érintőképernyős Menü Opció (Műszerbeállítás , Járműperspektíva , Táblanézet , Nyomkövetés Valós Nézetben , Munkanézet és Szórókeret Monitoring) gyors hozzáférést enged a műszer valamennyi lehetőségéhez.

A Kezdőképernyő Menüopciók megtekintéséhez:









1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT vagy válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT a képernyő bal alsó sarkában.

2-2 ábra: Kezdőképernyő menü – Műszerbeállítás

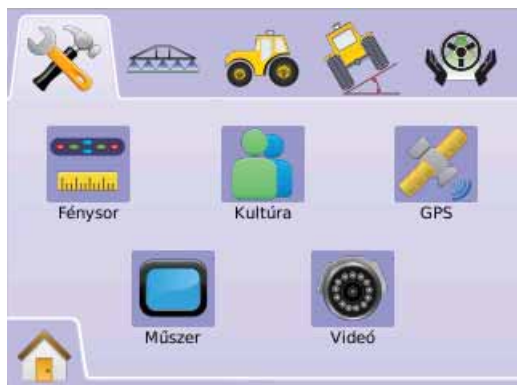


RENDSZER TESTRESZABÁSA

A Rendszer Testreszabása a fénySOR, a kultúra, a GPS, a műszer és a videó beállítására szolgál.







- Válassza a MŰSZERBEÁLLÍTÁST  a Kezdőképernyő Menüjéből .
- Nyomja le a RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL .
- Válasszon a következőkből:
 - ▶ FénySOR  – konfigurálja a LED térközt, a Kijelzési módot és a LED-ek fényerejét.
 - ▶ Kultúra  – konfigurálja a Mértékegységeket, a Nyelvet és Időzónát.
 - ▶ GPS  – konfigurálja a GPS Típusát és a GPS Bemenetet, valamint a GPS Állapotának képernyőn történő kijelzését.
 - ▶ Műszer  – konfigurálja a Hangerőt, az LCD fényerejét, a Képernyőkalibrálást és a Képernyőmentés beállítását, valamint a Szoftverinformációkat és a Rendszerszoftver mentési információit.
 - ▶ Videó  – az egyes kamerák beállítására.

2-3 ábra: Rendszer testreszabása



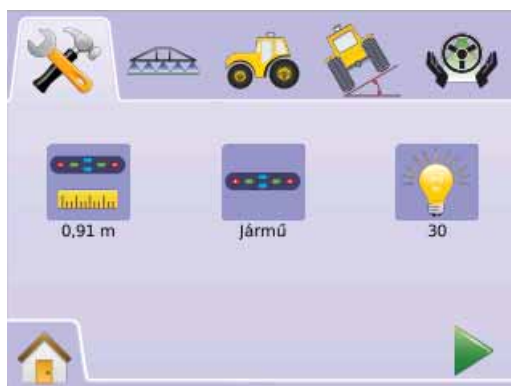
FénySOR

A fénySOR beállításakor a LED térközt, a Kijelző/Fogás üzemmódot és a LED-ek fényerejét választhatja meg.

- Nyomja meg a RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL .
 - Nyomja meg a FÉNYSOR IKONT .
 - Válasszon:
 - ▶ LED térközök  – döntsön arról, hogy két kigyulladó LED mekkora távolságot jelentsen.
 - ▶ Kijelzési mód  – döntsön arról, hogy a fénySOR a fogást vagy a járművet jelenítse meg.
 - ▶ LED fényerő  – állítsa be a LED-ek kívánt fényerejét VAGY
- Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a beállítások áttekintéséhez.





MEGJEGYZÉS: Az opciós címkék az aktuális beállításokat jelzik vissza. A beállító képernyőkön az ikon megnyomásával elérhetők a gyári alapbeállítások és a lehetséges beállítási tartományok is.

2-4 ábra: A fénySOR opciói

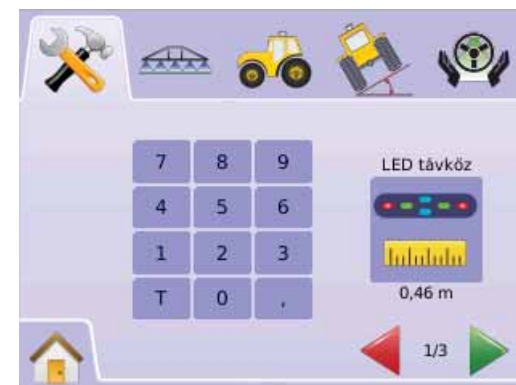


LED térköz

LED térköz: két kigyulladó LED által jelzett távolság. A lehetséges tartomány 0,01 - 3,0 méter.







- Nyomja meg a FÉNYSOR IKONT .
- Nyomja meg a LED TÉRKÖZÖK IKONT .
- Használja a beviteli képernyőt a LED térköz beírásához.
- Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT 
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

2-5 ábra: LED térköz

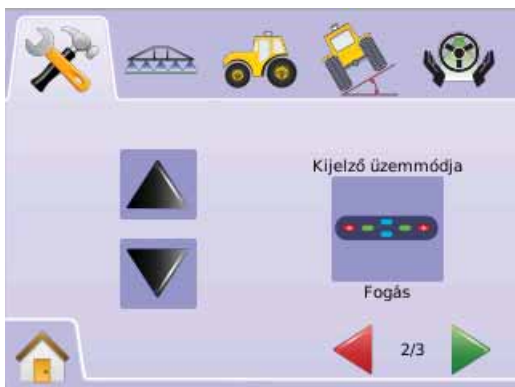


— Kijelző üzemmódja

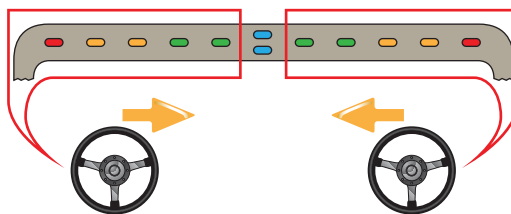
A kijelző/fénysor üzemmódja meghatározza azt, hogy a fénysor a fogást vagy a járművet jelenítse-e meg.

1. Nyomja meg a FÉNYSOR IKONT .
2. Nyomja meg a KIJELZŐ IKONT .
3. Nyomja meg a FEL/LE NYÍL IKONOK valamelyikét   az alábbiak közötti választáshoz:
 - ▶ Fogás – a LED-ek a nyomással helyzetét mutatják, a mozgó LED pedig a járművet jeleníti meg.
 - ▶ Jármű – a középső LED jelenti a járművet, a mozgó LED-ek pedig a nyomvonalat jelenítik meg.
4. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYÍLLAL  továbbmehet a LED fényerő beállításához.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  visszatérhet a Rendszer testreszabása képernyőjére.

2-6 ábra: Kijelzési mód – Fogás



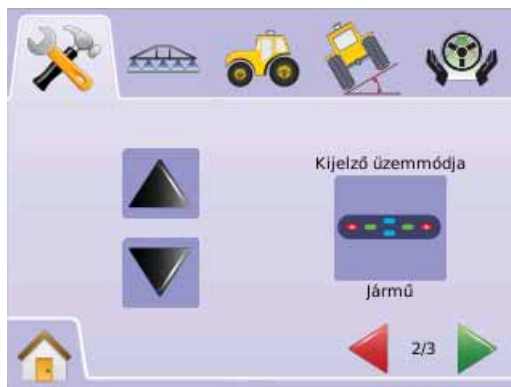
2-7 ábra: Fogás fényszlopa



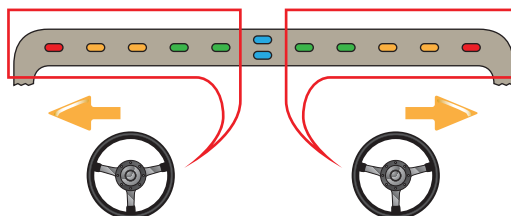
Ha a fények a fénysor baloldalán gyulladnak ki, akkor jobbra kell kormányozni.

Ha a fények a fénysor jobboldalán gyulladnak ki, akkor balra kell kormányozni.

2-8 ábra: Kijelzési mód – Jármű



2-9 ábra: Jármű fényszlopa











Ha a fények a fénysor baloldalán gyulladnak ki, akkor balra kell kormányozni.

Ha a fények a fénysor jobboldalán gyulladnak ki, akkor jobbra kell kormányozni.

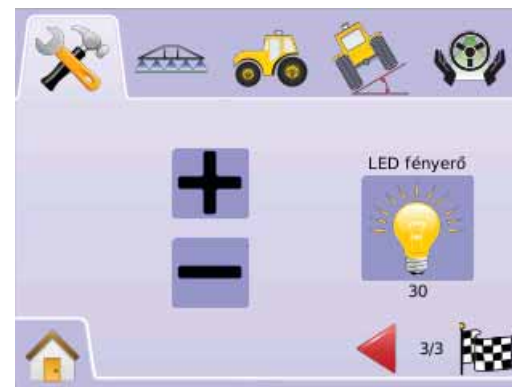
💡 LED fényerő

A LED fényerővel a fénysor LED-einek fényerejét állíthatja be. A lehetséges tartomány 0 - 100.

1. Nyomja meg a FÉNYSOR IKONT .
2. Nyomja meg a LED FÉNYERŐ IKONT .
3. Nyomja meg a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT   a LED fényerő beállításához:
 - ◀ Minél nagyobb a szám, annál fényesebbek a LED-ek.
 - ◀ Minél kisebb a szám, annál sötétebbek a LED-ek.
4. Nyomja meg a
 - ▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT  a fénysor beállításának befejezéséhez.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.







MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításhoz a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT   nyomja le és tartsa lenyomva.

2-10 ábra: LED fényerő



Kultúra

A Kultúra a Mértékegységek, a Nyelv és az Időzóna beállítására szolgál.

1. Nyomja meg a RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL .
 2. Nyomja meg a KULTÚRA IKONT .
 3. Válasszon
 - ▶ Mértékegységeket  – meghatározva a mértékegységek rendszerét.
 - ▶ Nyelvet  – meghatározva a műszerben használt nyelvet.
 - ▶ Időzónát  – beállítva a helyi időt.
- VAGY
- Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a beállítások áttekintéséhez.







MEGJEGYZÉS: Az opciós címkék az aktuális beállításokat jelzik vissza. A beállító képernyőkön az ikon megnyomásával elérhetők a gyári alapbeállítások és a lehetséges beállítási tartományok is.

2-11 ábra: Kultúra



Mértékegységek

A műszerben használt mértékegység rendszert határozzuk meg (USA vagy metrikus).

1. Nyomja meg a KULTÚRA IKONT .
2. Nyomja meg a MÉRTÉKEGYSÉGEK IKONT .
3. Nyomja meg a FEL/LE NYÍL IKONOK valamelyikét   az alábbiak közötti választáshoz:
 - ▶ USA
 - ▶ metrikus
4. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a nyelv beállításához.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.







MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás szükséges a FieldPilot és a Tilt Szenzor működtetéséhez, valamint a BoomPilot szakaszoló kifogástalan működéséhez.

2-12 ábra: Mértékegységek



Nyelv

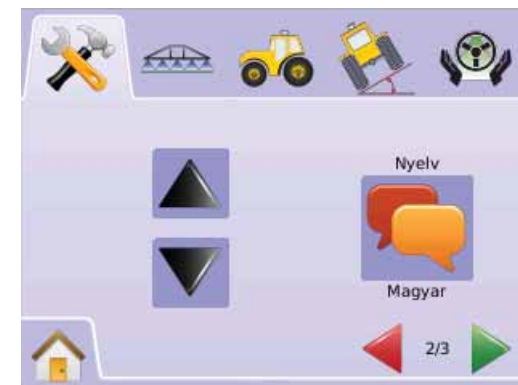
Meghatározhatja a rendszer nyelvét. A lehetőségek: angol, dán, cseh, francia, holland, lengyel, magyar, német, olasz, orosz, portugál, spanyol és svéd.

1. Nyomja meg a KULTÚRA IKONT .
2. Nyomja meg a NYELV IKONT .
3. Nyomja le a FEL/LE NYÍL IKONOK valamelyikét   a nyelvek közötti váltáshoz.
4. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  az időzóna beállításához.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításához a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT   nyomja le és tartsa lenyomva.







MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás szükséges a FieldPilot és a Tilt Szenzor működtetéséhez, valamint a BoomPilot szakaszoló kifogástalan működéséhez.

2-13 ábra: Nyelv



Időzóna

Az időzónával a helyi időt állíthatja be.

1. Nyomja meg a KULTÚRA IKONT .
2. Nyomja meg az IDŐZÓNA IKONT .
3. Nyomja le a FEL/LE NYÍL IKONOK valamelyikét   az időzónák közötti váltáshoz.
4. Nyomja meg a
▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT  a kultúra beállításának befejezéséhez.
▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításhoz a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT   nyomja le és tartsa lenyomva.






2-14 ábra: Az Időzóna




Az időzónák listája az ABC-sorrendet követi, kontinensenként majd városonként. A kontinensek és városok jegyzékét a "B" melléklet tartalmazza.

GPS

A GPS beállítást a GPS Típusának és a GPS Bemenetnek a konfigurálására, valamint a GPS Állapot kijelzésére használjuk.

1. Nyomja meg a RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL .
2. Nyomja meg a GPS IKONT .
3. Válasszon az alábbiakból:
 - ▶ GPS Típusa  – válassza ki a GPS forrást
 - ▶ GPS Bemenet  – állítsa be a (D)GPS COM portot
 - ▶ GPS Állapot  – a képernyő kijelzése a GGA/VTG adatarányról, a műholdak számáról, a HDOP, PRN jellemzőkről és a vételi minőségről.

VAGY

Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a beállítások áttekintéséhez.





MEGJEGYZÉS: Az opciós címkék az aktuális beállításokat jelzik vissza. A beállító képernyőkön az ikon megnyomásával elérhetők a gyári alapbeállítások és a lehetséges beállítási tartományok is.

2-15 ábra: GPS



GPS Típusa

A GPS típusmegadással tesszük alkalmassá a rendszert arra, hogy GPS vagy DGPS forrásból fogadjon jelet.

1. Nyomja meg a GPS IKONT .
2. Nyomja meg a GPS TÍPUSA IKONT .
3. Válasszon az alábbiakból:
 - ▶ Csak GPS – korrigálatlan jelek
 - ▶ Csak DGPS – differenciáltan korrigált jelek
 - ▶ GPS/DGPS – mindkét jeltípus fogadása
4. Nyomja meg a
▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a GPS Port beállításához.
▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás szükséges a FieldPilot és a Tilt Szenzor működtetéséhez, valamint a BoomPilot szakaszoló kifogástalan működéséhez.

2-16 ábra: GPS Típusa



GPS Bemenet

A GPS Port beállítással határozzuk meg azt, hogy belső vagy külső jelátvitel legyen.

1. Nyomja meg a GPS IKONT
2. Nyomja meg a GPS PORT IKONT
3. Válasszon az alábbiakból:
 - ▶ Belső – az esetleg meglévő belső (D)GPS használata, jelének átvétele
 - ▶ Külső – külső (D)GPS adatok fogadása
4. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT a GPS állapotának beállításához.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás szükséges a FieldPilot és a Tilt Szenzor működtetéséhez, valamint a BoomPilot szakaszoló kifogástalan működéséhez.

2-17 ábra: GPS Port



MEGJEGYZÉS: Ha olyan GPS jellel dolgozunk, mint az Omnistar HP/XP vagy az RTK, akkor a GPS Portot "Külső"-re kell állítani.

Külső Vevőkészülék Minimális Konfigurációs Követelményei

Mielőtt a Matrix műszert külső GPS vevőre csatlakoztatná és azzal kezdene dolgozni, a következő minimális konfigurációs követelményeknek kell biztosítani.

Port gyári beállítása	
Baud arány	19,200
Adat Bitek:	8
Paritás	Nincs
Stop Bitek:	1

Port gyári kapcsolati követelményei	
9-csapos belső RS-232 gyári kábel	
MEGJEGYZÉS: Null modem adapter is szükséges a vevőkészülék kimeneti csapjától függően	

NMEA Huzalok	
GGA	5 Hz
VTG	5 Hz
ZDA	0,2 Hz

GPS állapot

A GPS üzemállapotként az adatarány, a befogott műholdak száma, a műholdvétel minősége és az azonosítók kerülnek kijelzésre.

1. Nyomja meg a GPS IKONT
2. Nyomja meg a GPS PORT IKONT az alábbi adatok megtekintéséhez:
 - ◀ GGA/VTG (adatarány) – a másodpercenkénti GPS-helyzetjelek száma.
 - ◀ Műholdak száma – a látható GPS műholdak darabszáma (DGPS-hez legalább 4 műhold szükséges).
 - ◀ HDOP – a műholdak geometriai erősségének mérőszáma a horizont síkjában. Előnyös a 2-nél kisebb HDOP-érték.
 - ◀ PRN – az aktuális DGPS műhold azonosítója (lásd a PRN-táblázatot).
 - ◀ GGA minőség – a GPS-jel aktuális minőségi indikátora (lásd a GGA-táblázatot).
3. Nyomja meg a
 - ▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT a GPS beállításának befejezéséhez.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Ha nincs GPS, akkor valamennyi bevétel "Érvénytelen".

2-18 ábra: GPS állapot



PRN

Helyszín	PRN
USA nyugat	135
USA kelet	138
USA közép	135 vagy 138
Dél-Amerika	N/A
EuropA	120 vagy 124









GGA követelmények

A GGA minőségre azért van szükség, hogy változó típusú jelekkel dolgozhassunk. Lásd az alábbi táblázatot a követelményekről.

Service	GGA	Pontosság
Omnistar HP/XP	5	10 cm
RTK	4	4 cm
Csúszás	9	<1 m
WAAS/EGNOS/Beacon	2	<1 m
Csak	1	<3 m

Műszer

A műszeren beállítható a Hangerő, az LCD fényereje, a Képernyőkalibrálás és a Képernyőmentés, valamint a Szoftverinformációk és azok Mentése.

1. Nyomja meg a RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL .
2. Nyomja meg a MŰSZER IKONT .
3. Válasszon az alábbiakból:
 - ▶ Hangerő  – a hangszóró hangerejét állítja be.
 - ▶ LCD fényerő  – a műszer kijelzőjének fényereje állítható.
 - ▶ Érintőképernyő kalibrációja  – a kalibrálás végrehajtására szolgál.
 - ▶ Képernyőkép  – lehetővé teszi a képernyőkép mentését USB meghajtóra.
 - ▶ Szoftverek/mentés  – a rendszer aktuális szoftverváltozatát, valamint a CAN-BUS-ra kapcsolt modulok szoftverváltozatait jelzi ki, VAGY
Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a beállítások áttekintéséhez.






MEGJEGYZÉS: A beállító képernyőkön az ikon megnyomásával elérhetők a gyári alapbeállítások és a lehetséges beállítási tartományok is.


2-19 ábra: Műszer



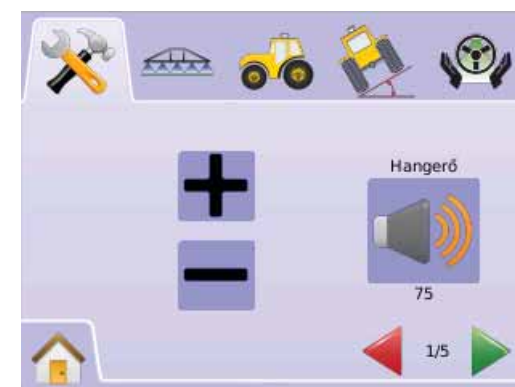
Hangerő

A hangszóró hangereje beállítható. A lehetséges tartomány 0 - 100.

1. Nyomja meg a MŰSZER IKONT .
2. Nyomja meg a HANGERŐ IKONT .
3. Nyomja le a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOK valamelyikét  a hangerő beállításához.
 - ◀ Minél nagyobb a szám, annál erősebb a hang.
 - ◀ Minél kisebb a szám, annál gyengébb a hang.
4. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  az LCD fényerő beállításához.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.







MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításhoz a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT  nyomja le és tartsa lenyomva.



2-20 ábra: Hangerő



💡 LCD fényerő

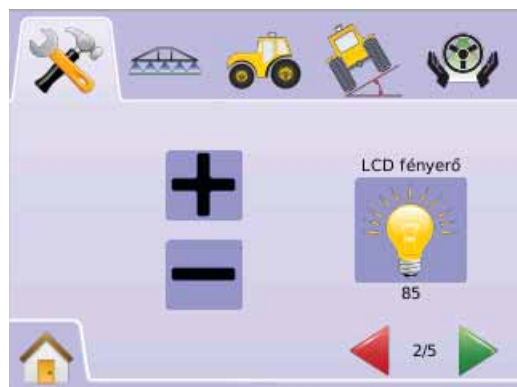
A műszer LCD-kijelzőjének fényereje állítható. A lehetséges tartomány 0 - 100.

1. Nyomja meg a MŰSZER IKONT .
2. Nyomja meg az LCD FÉNYERŐ IKONT .
3. Nyomja meg a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOK valamelyikét   az LCD fényerő beállításához.
 - ◀ Minél magasabb a szám, annál világosabb az LCD képernyő.
 - ◀ Minél kisebb a szám, annál sötétebb az LCD képernyő.
4. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  az érintőképernyő kalibrálásához.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításhoz a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT   nyomja le és tartsa lenyomva.






FIGYELEM! Nagy melegben, 50 fok felett végzett műszerbeállításnál előfordulhat a Magas Hőmérséklet Riasztás. Ekkor a műszer automatikusan lesötétíti a képernyőt, csökkentve ezzel saját belső hőmérsékletét.

2-21 ábra: LCD fényerő



📱 Érintőképernyő Kalibrálása 1,00 és 1,02 közötti Szoftverváltozatnál

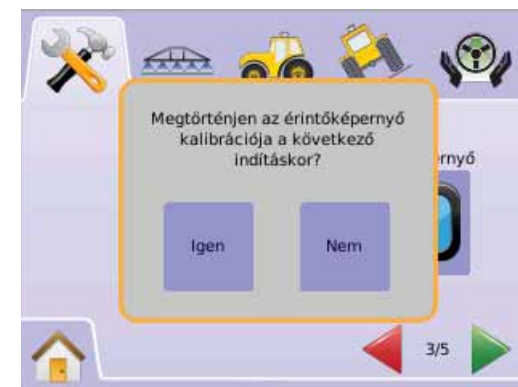
Az érintőképernyő kalibrálásával elérhető az, hogy az érintőképernyő az újbóli használatbavételkor önmagát kalibrálja.

1. Nyomja meg a MŰSZER IKONT .
2. Nyomja meg az ÉRINTŐKÉPERNYŐ IKONT .
3. Nyomja meg a KÉZ IKONJÁT  a képernyő kalibrálási folyamatának elindításához.
4. “Megtörténjen az érintőképernyő kalibrációja a következő indításkor?”
Nyomja meg:
 - ▶ Igen – ekkor visszatér az Érintőképernyő kalibrálási képernyőhöz. A kalibrációra minden indításkor önműködően sor kerül.
 - ▶ Nem – ekkor visszatér az Érintőképernyő kalibrálási képernyőhöz.
5. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a Képernyőkép mentésének beállításához.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

2-22 ábra: Érintőképernyő kalibrálása




2-23 ábra: Érintőképernyő kalibrálása



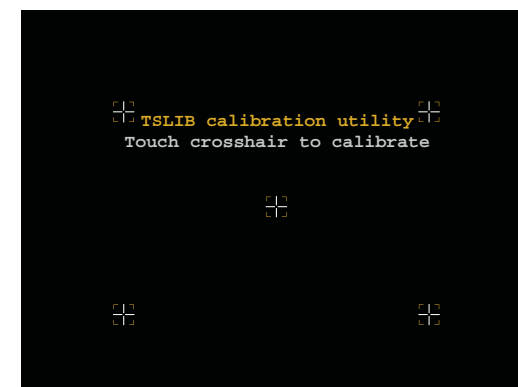
A következő újraindítás

A műszer felállása előtt a kalibrációs képernyő jelenik meg.

1. “TSLIB kalibrációs típus. A kalibráláshoz érintse meg a célkeresztet.”
A célkeresztet ötször nyomja meg .
2. A műszer folytatja a felkészülést.

Az ötödik (5.) célkereszt megnyomását követően a kalibrációs művelet körülbelül 30 - 45 másodpercet vesz igénybe.

2-24 ábra: Érintőképernyő kalibrálási művelete



📱 Érintőképernyő Kalibrálása 1,03 Szoftverváltozatnál

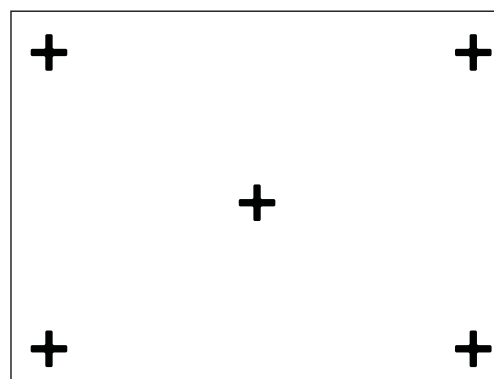
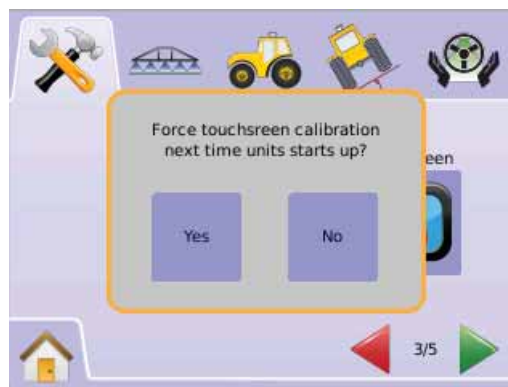
Az Érintőképernyő Kalibrálása az érintőképernyő kalibrálásának aktiválására szolgál.

1. Nyomja meg a MŰSZER IKONT 🛠️.
2. Nyomja meg az ÉRINTŐKÉPERNYŐ IKONT 📱.
3. Nyomja meg a KÉZ IKONJÁT 🖐️ a képernyő kalibrálási folyamatának eleindításához.
4. "Elkezdi az érintőképernyő kalibrálását?"
Nyomja meg
 - ▶ Igen – Érintőképernyő Kalibrálás megkezdése
 - ▶ Nem – ekkor visszatér az Érintőképernyő kalibrálási képernyőhöz
5. A célkeresztet ötször nyomja meg +.
6. Nyomja meg az "OK"-t az érintőképernyő kalibrálásának befejezéséhez.
7. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT ▶ a Képernyőkép mentésének beállításához.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL 🛠️ a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

2-25 ábra: Érintőképernyő kalibrálása



2-26 ábra: Érintőképernyő kalibrálása



📷 Képernyőkép

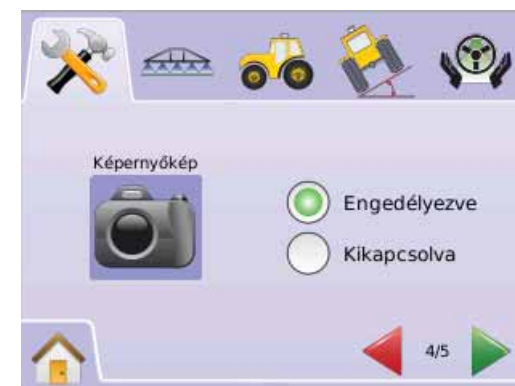
A táblán fellépő gépi üzemzavar esetén a gépkezelő a Képernyőképet USB meghajtóra mentheti, majd email-ben elküldheti azt a szervízszemélyzetnek.

Amikor a Képernyőképre kapcsolunk, a KÉPERNYŐKÉP ikon 📷 minden képernyőn felül jobboldalon jelenik meg.

Bekapcsolás/kikapcsolás

1. Nyomja meg a MŰSZER IKONT 🛠️.
2. Nyomja meg a KÉPERNYŐKÉP IKONT 📷.
3. Válasszon:
 - ▶ Bekapcsol
 - ▶ Kikapcsol
4. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT ▶ a Szotver/mentés beállításához.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL 🛠️ a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

2-27 ábra: Képernyőkép



Egy kép mentése

1. Helyezze be az USB meghajtót az USB csatlakozó aljzatba.
2. Nyomja meg a KÉPERNYŐKÉP IKONT .

MEGJEGYZÉS: Képernyőképként nem lehet élő videóképet lementeni.





2-28 ábra: Példa a Képernyőkép megjelenítésére egy képernyőn



🔍 Szoftverek/mentés

A Szoftverek/mentés képernyő a rendszer aktuális szoftverváltozatát, valamint a CAN-BUS-ra kapcsolt modulok szoftverváltozatait jelzi ki.

A rendszerinformációk megtekintéséhez:

1. Nyomja meg a MŰSZER IKONT .
2. Nyomja meg a SZOFTVEREK IKONT  az alábbi adatok megtekintéséhez:
 - ◀ Műszer típus, modellszáma
 - ◀ Szoftverváltozat
 - ◀ Csatlakoztatott modulok
3. Nyomja meg a
 - ▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ ikont  a műszerbeállítás befejezéséhez.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

2-29 ábra: Szoftverek – Matrix 570G








2-30 ábra: Szoftverek – Matrix 840G



Szoftverek mentési tudnivalói

A táblán fellépő gépi üzemzavar esetén a gépkezelő a Mentés funkcióval letöltheti a szoftverinformációt tartalmazó aktuális szövegfájlt egy USB meghajtóra, majd email-ben elküldheti azt a szervizszemélyzetnek.

1. Nyomja meg a MŰSZER IKONT .
2. Nyomja meg a SZOFTVEREK IKONT .
3. Helyezze be az USB meghajtót az USB csatlakozó aljzatba.
4. Nyomja meg a MENTÉS IKONT . “Verzióinformációk elmentve a meghajtóra” jelenik meg nyugtázásként.
5. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a a műszerbeállítás befejezéséhez.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.


MEGJEGYZÉS: A MENTÉS IKON  kiválasztásra nem használható (beszűrűl) mindaddig, míg az USB csatlakozóban meghajtó van.

2-31 ábra: Szoftvermentés nyugtázása



Videó

Videó Beállítás szolgál az egyes videokamerák kiválasztására Nyolc (8) Csatornás vagy Négy (4) Csatornás Videóválasztó Modul (VSM) esetén. Akár 8 kamera is konfigurálható, ha VSM van a rendszerben.

MEGJEGYZÉS: Ha VSM nincs a rendszerben, akkor a Videó  választás és beállítás nem érhető el (az ikon beszürkül)



2-32 ábra: Videó nem érhető el











MEGJEGYZÉS: A videóbeállítással a közvetlenül a műszerbe bekötött kamera beállítása nem változik meg akkor sem, ha a rendszerben VSM videóválasztó modul van. A beállítási opció nem befolyásolja a közvetlen bekötésű kamera működését.

Nyolc Csatornás VSM


Amennyiben nyolc (8) csatornás VSM van a rendszerben, akkor akár nyolc (8) kamera is csatlakoztatható és konfigurálható.

1. Nyomja meg a RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL .
2. Nyomja meg a VIDEÓ IKONT .

3. Válasszon


- ▶ Kamera A 
- ▶ Kamera B 
- ▶ Kamera C 
- ▶ Kamera D 
- ▶ Kamera E 
- ▶ Kamera F 
- ▶ Kamera G 
- ▶ Kamera H 

VAGY



Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a többi kamera megtekintéséhez.

4. Válassza ki a megfelelő elrendezést:

- ▶ Normál – **ABC**
- ▶ Hátrameneti – **ABC**
- ▶ Fejjel lefelé – **ABC**
- ▶ Hátrameneti & fejjel lefelé – **ABC**

5. Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a többi kamera megtekintéséhez.

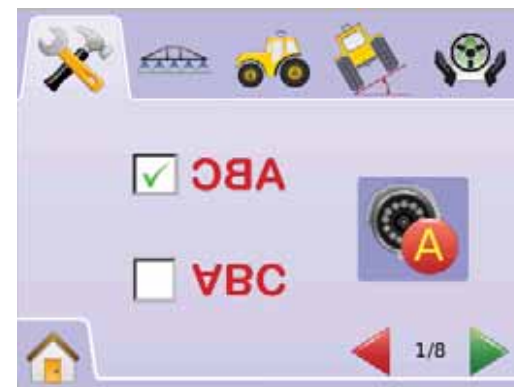
6. Nyomja meg a

- ▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT  a videóbeállítás befejezéséhez.
- ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

2-33 ábra: Videó Nyolc Csatornás VSM esetén



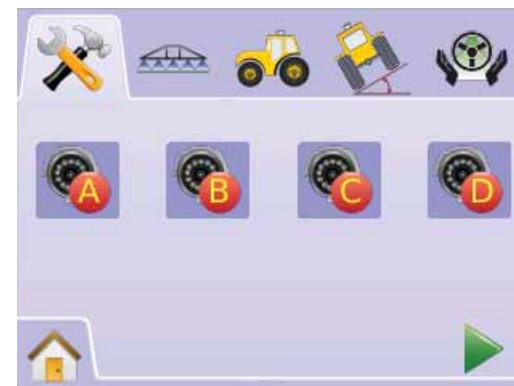
2-34 ábra: Kamerák konfigurálása



8 Csatornás VSM csak A, B, C és D esetén

Ha a kamerák csak az A, B, C és D bemenetekre vannak csatlakoztatva, akkor az E, F, G és H bemenetek nem konfigurálhatók.







2-35 ábra: Kamerák konfigurálása









Négy Csatornás VSM

Amennyiben négy (4) csatornás VSM van a rendszerben, legfeljebb négy (4) kamera csatlakoztatható. Csak az S, B, C és D kamerák állíthatók be.

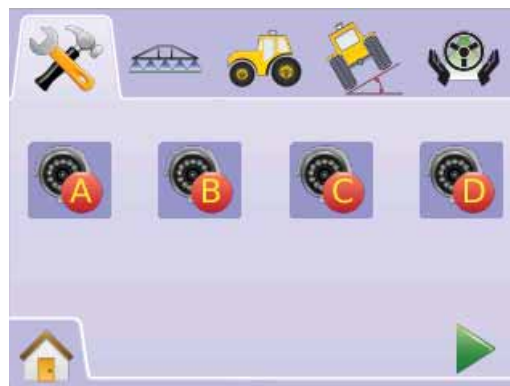
1. Nyomja meg a RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL .
2. Nyomja meg a VIDEÓ IKONT .
3. Válasszon
 - ▶ Kamera A 
 - ▶ Kamera B 
 - ▶ Kamera C 
 - ▶ Kamera D 

VAGY

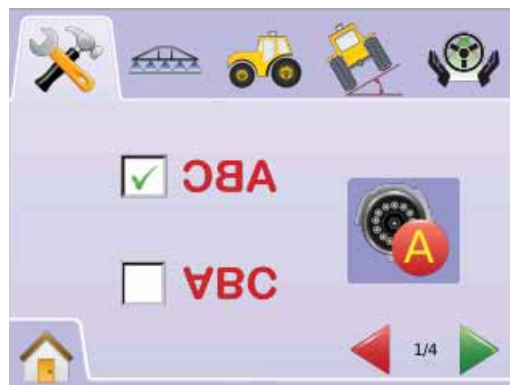
Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  to cycle through all Kameras.
4. Válassza ki a megfelelő elrendezést:
 - ▶ Normál – **ABC**
 - ▶ Hátrameneti – **ABC****A**
 - ▶ Fejjel lefelé – **A****BC**
 - ▶ Hátrameneti & fejjel lefelé – **A****BC**
5. Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a többi kamera megtekintéséhez.

6. Nyomja meg a
 - ▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT  a videóbeállítás befejezéséhez.
 - ▶ RENDSZER TESTRESZABÁSA JELLEL  a Rendszer testreszabása képernyőre való visszatéréshez.

2-36 ábra: Videó Négy Csatornás VSM esetén



2-37 ábra: Kamerák konfigurálása











BOOMPILOT / TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA

A BoomPilot szórókeret szakaszoló beállításával konfigurálható az Átfedés, a Késleltetés Be, a Késleltetés Ki, a Szórókeret szakaszok száma és a Szórókeret szakaszok szélessége.


A teljes szórókeret beállítására akkor kerül sor, ha a rendszerben nincs Smart kábel vagy szakaszoló modul (SDM). Az olyan konfigurációk, mint az Átfedés, a Késleltetés Be, a Késleltetés Ki, a Szórókeret szakaszok száma és a Szórókeret szakaszok szélessége ilyenkor nem érhető el, hiszen egyetlen szakaszként szerepeltetjük a teljes keretet.

BoomPilot szakaszoló beállítása

Smart kábel vagy szakaszoló modul (SDM) használata esetén max. 15 szórókeret szakasz szélessége írható be.

1. Válassza a MŰSZERBEÁLLÍTÁST  a Kezdőképernyő Menüjéből .
2. Nyomja meg a BOOMPILOT/TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA JELET .
3. Válasszon az alábbiak közül:
 - ▶ Átfedés  – a megengedett átfedés mértékét határozza meg.
 - ▶ Késleltetés Be  – a szórókeret szakaszok szelepeinek bekapcsolási késleltetése.
 - ▶ Késleltetés Ki  – a szórókeret szakaszok szelepeinek kikapcsolási késleltetése.
 - ▶ Szórókeret szakaszok száma  – az adott szórókeret szakaszainak darabszáma.
 - ▶ Szórókeret szakaszok szélessége  – minden egyes szórókeret szakasz szélessége

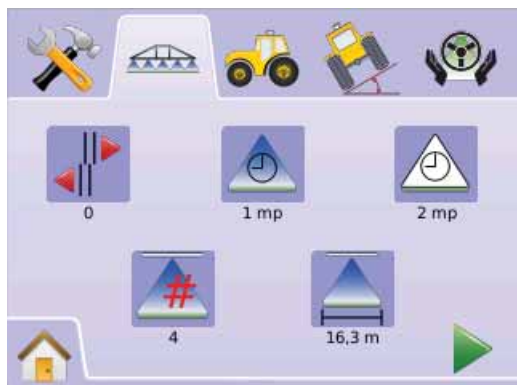
VAGY

Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a beállítások áttekintéséhez.

MEGJEGYZÉS: Az opciós címkék az aktuális beállításokat jelzik vissza. A beállító képernyőkön az ikon megnyomásával elérhetők a gyári alapbeállítások és a lehetséges beállítási tartományok is.





MEGJEGYZÉS: A BoomPilot beállításai csak akkor láthatók és szükségesek, ha a rendszerben van Smart kábel vagy SDM. Ha egyik sem lenne, akkor a Teljes szórókeret beállítási tudnivalói szerint kell eljárni.

2-38 ábra: Szórókeret szakaszok beállítása (SDM megléte esetén)

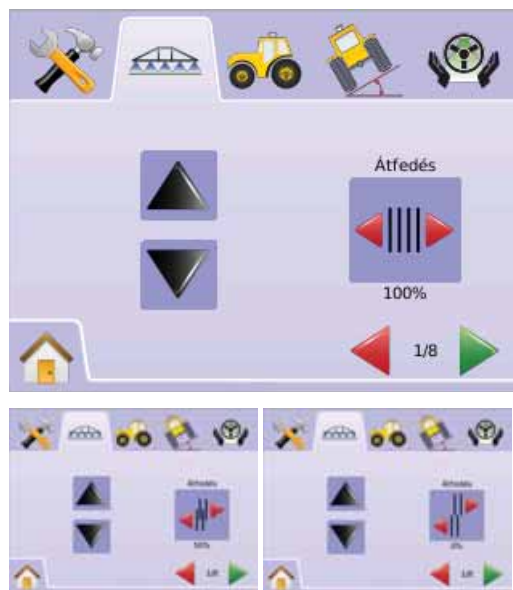


Átfedés

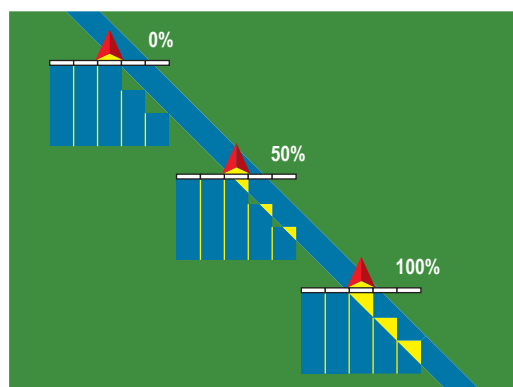
Az átfedés azt a mértéket jelenti, amelyet még megengedünk a szórókeret szakaszok be- és kikapcsolódásakor BoomPilot használata esetén.

1. Nyomja meg az ÁTFEDÉS IKONT .
2. Nyomja meg a FEL/LE IKONOK valamelyikét  a következők közötti választáshoz:
 - ▶ 0%
 - ▶ 50%
 - ▶ 100%
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a Késleltetés Be menüpontba való átlépéshez.
 - ▶ BOOMPILOT/TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA JELET  a Szórókeret szakaszok beállítása képernyőre való visszatéréshez.

2-39 ábra: Átfedés






2-40 ábra: Átfedési példák



Késleltetés Be

A Késleltetés Be funkció "előretartást" eredményez a szórókeret szakaszoló szelepeinek bekapcsolásánál, amikor a keret a még kezeletlen területet eléri. Ha a szórókeret szakasz túl korán kapcsol be a kezeletlen terület elérésekor, akkor csökkentse a "Késleltetés Be" beállítást. Ha a szórókeret túl későn kapcsol be, akkor növelje a "Késleltetés Be" beállítást. A lehetséges tartomány 0,0-10,0 másodperc.

1. Nyomja meg a KÉSLELTETÉS BE IKONT .
2. Használja a beviteli képernyőt a késleltetési idő beírására.
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a Késleltetés Ki menüpontba való átlépéshez.
 - ▶ BOOMPILOT/TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA JELET  a Szórókeret szakaszok beállítása képernyőre való visszatéréshez.




2-41 ábra: Késleltetés Be



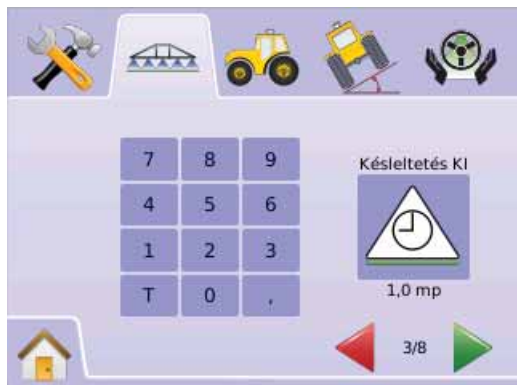
⚠ Késleltetés Ki

A Késleltetés BE funkció “előretartást” eredményez a szórókeret szakaszoló szelepeinek kikapcsolásánál, amikor a keret a már kezelt területet eléri.

Ha a szórókeret túl korán kapcsol ki a már kezelt terület elérésekor, akkor csökkentse le a “Késleltetés Ki” beállítást. Ha a szórókeret túl későn kapcsol ki, akkor növelje meg a “Késleltetés Ki” beállítást. A lehetséges tartomány 0,0-10,0 másodperc.






1. Nyomja meg a KÉSLELTETÉS KI IKONT .
2. Használja a beviteli képernyőt a késleltetési idő beírására.
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a Szórókeret szakaszok száma menüpontba való átlépéshez.
 - ▶ BOOMPILOT/TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA JELET  a Szórókeret szakaszok beállítása képernyőre való visszatéréshez.

2-42 ábra: Késleltetés Ki



▲ Szórókeret szakaszok száma

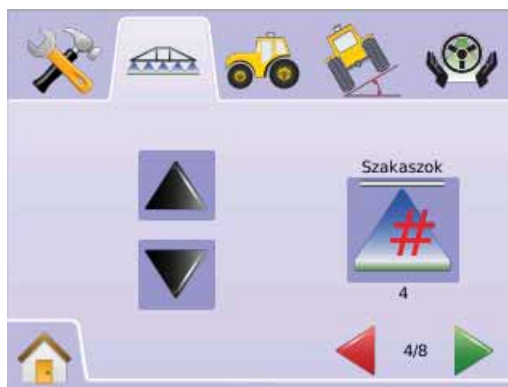
A Szórókeret szakaszok száma az adott szórókeret szakaszainak száma, 1-től 15-ig, attól függően, hogy milyen típusú a Smart kábel vagy Szakaszoló modul (SDM).

1. Nyomja meg a SZÓRÓKERET SZAKASZOK SZÁMA IKONT .
2. Nyomja meg a FEL/LE NYÍL IKONJAINAK valamelyikét   a szakaszok számának beviteléhez.
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a Szórókeret szakaszok szélessége menüpontba való átlépéshez.
 - ▶ BOOMPILOT/TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA JELET  a Szórókeret szakaszok beállítása képernyőre való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításhoz a FEL/LE NYÍL IKONJAINAK   nyomja le és tartsa lenyomva.





MEGJEGYZÉS: Egynél több szórókeret szakasz a teljes BoomPilot beállításnál változást eredményez.

2-43 ábra: Szórókeret szakaszok száma



▲ Szórókeret szakaszok szélessége

A szórókeret szakaszok szélessége az egyes szakaszok munkaszélességét jelenti. A lehetséges tartomány 0,0 - 50,0 méter. Haladási irányban a szórókeret szakaszainak sorrendje a szórókeret baloldalától a jobboldal felé értendő.

1. Nyomja meg a SZÓRÓKERET SZAKASZOK SZÉLESSÉGE IKONT .
2. Használja a beviteli képernyőt a szórókeret szakaszok szélességének beírására.
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a következő szórókeret szakasz szélességének beírásához.
 - ▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT  a Szórókeret szakaszok beállításának befejezéséhez.
 - ▶ BOOMPILOT/TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA JELET  a Szórókeret szakaszok beállítása képernyőre való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS A szórókeret szakaszok szélességének bevitelekor az összes szakasz szélességének 0,9 méternél többnek kell lennie.

MEGJEGYZÉS: Az egyes szórókeret szakaszok eltérő szélességűek lehetnek.

MEGJEGYZÉS: Erre a beállításra a FieldPilot használatakor is szükség van.

2-44 ábra: Szórókeret szakaszok szélessége










Teljes szórókeret beállítása

A teljes szórókeret beállítására akkor kerül sor, ha a rendszerben nincs Smart kábel vagy szakaszoló modul (SDM). Az olyan konfigurációk, mint az Átfedés, a Késleltetés Be, a késleltetés Ki, a Szórókeret szakaszok száma és a Szórókeret szakaszok szélessége ilyenkor nem érhetőek el, hiszen egyetlen szakaszként szerepeltetjük a teljes keretet.

Szórókeret szakaszok szélessége

A szórókeret szakasz szélessége a teljes munkaszélességgel azonos. A lehetséges tartomány 0,9 - 50,0 méter.

1. Válassza a MŰSZERBEÁLLÍTÁST  a Kezdőképernyő Menüjéből .
2. Nyomja meg a BOOMPILOT/TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA JELET .
3. Nyomja meg a
 - ▶ SZÓRÓKERET SZAKASZ SZÉLESSÉGE IKONT .
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT .
4. Használja a beviteli képernyőt a fogásszélesség beírására.
5. Nyomja meg a
 - ▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT  a Szórókeret szakasz beállításának befejezéséhez.
 - ▶ BOOMPILOT/TELJES SZÓRÓKERET BEÁLLÍTÁSA JELET  a Szórókeret szakaszok beállítására való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Az opciós címkék az aktuális beállításokat jelzik vissza. A beállító képernyőkön az ikon megnyomásával elérhetőek a gyári alapbeállítások és a lehetséges beállítási tartományok is.

MEGJEGYZÉS: Erre a beállításra a FieldPilot kormányzásvezérlő és a Tilt dőlésszenzor használatakor is szükség van.

2-45 ábra: Teljes szórókeret szélessége (nincs SDM)














2-46 ábra: Teljes szórókeret szélességének bevitel



JÁRMŰJELLEMZŐK BEÁLLÍTÁSA

A járműjellemezők beállításával konfigurálható a jármű típusa, az antenna magassága, elhelyezkedése a szórókerethez képest és a szórókeret távolsága.

1. Válassza a MŰSZERBEÁLLÍTÁST  a Kezdőképernyő Menüjéből .
 2. Nyomja meg a JÁRMŰJELLEMZŐK BEÁLLÍTÁSA JELET .
 3. Válasszon az alábbiak közül:
 - ▶ Járműtípus    – válassza ki az Ön járművére leginkább jellemző járműtípust.
 - ▶ Antenna magassága  – az antenna talajszint feletti magasságát adja meg.
 - ▶ Elhelyezkedése a szórókerethez képest   – a szórókeret a GPS antenna eleőtt vagy mögött van.
 - ▶ Szórókeret távolsága  – megadja a GPS antenna és a szórókeret közötti távolságot, VAGY
- Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a beállítások áttekintéséhez.

MEGJEGYZÉS: Az opciós címkék az aktuális beállításokat jelzik vissza. A beállító képernyőkön az ikon megnyomásával elérhetőek a gyári alapbeállítások és a lehetséges beállítási tartományok is.

2-47 ábra: Járműjellemezők beállítása



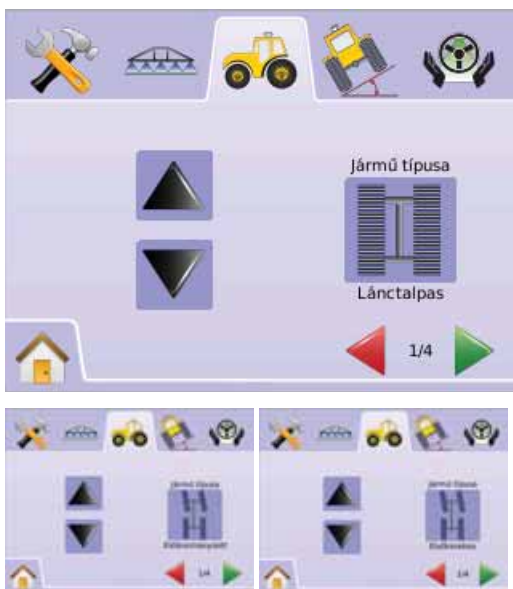
Járműtípus

A jármű típusának beállításakor válassza ki az Ön járművének leginkább megfelelő kormányzási módot.

1. Nyomja meg a JÁRMŰ TÍPUSA IKONT az alábbiak közötti választáshoz:
 - ▶ Előkormányzott (kombájnoknál is ezt használjuk)
 - ▶ Csuklós
 - ▶ Láncfalas
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT az antenna magasságának beviteléhez.
 - ▶ JÁRMŰJELLEMZŐK BEÁLLÍTÁSA IKONT a Járműjellemzők beállítási képernyőjére történő visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás szükséges a FieldPilot és a Tilt Szenzor működtetéséhez, valamint a BoomPilot szakaszoló kifogástalan működéséhez.

2-48 ábra: Járműtípus



Antenna magassága

Az antenna magasságát a talajszinthez képest kell megadni. A lehetséges tartomány 0,0 - 10,0 méter.

1. Nyomja meg az ANTENNA MAGASSÁGA IKONT .
2. Használja a beviteli képernyőt az antenna magasságának beírására.
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT az antenna elhelyezkedésének beviteléhez.
 - ▶ JÁRMŰJELLEMZŐK BEÁLLÍTÁSA IKONT a Járműbeállítás fő képernyőjére történő visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás szükséges a FieldPilot és a Tilt Szenzor működtetéséhez, valamint a BoomPilot szakaszoló kifogástalan működéséhez.

2-49 ábra: Antenna magassága



Irány a szórókerettől

A GPS antenna a szórókeret előtt vagy mögötte lehet, mindig a jármű előrehaladási irányában nézve.

1. Nyomja meg az IRÁNY A SZÓRÓKERETTŐL IKONT .
2. Nyomja meg a FEL/LE NYÍL IKONOK valamelyikét az alábbiak közötti választáshoz:
 - ▶ Hátra – a szórókeret a GPS antenna mögött van.
 - ▶ Előre – a szórókeret a GPS antenna előtt van.
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT a szórókeret távolságának beviteléhez.
 - ▶ JÁRMŰJELLEMZŐK BEÁLLÍTÁSA IKONT a Járműjellemzők beállítási képernyőjére történő visszatéréshez.




MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás szükséges a FieldPilot és a Tilt Szenzor működtetéséhez, valamint a BoomPilot szakaszoló kifogástalan működéséhez.

2-50 ábra: Irány a szórókerettől



Szórókeret távolsága

Határozza meg a szórókeret távolságát GPS antennától mért távolságát. A lehetséges tartomány 0,0 - 50,0 méter.

1. Nyomja meg a SZÓRÓKERET TÁVOLSÁGA IKONT .
2. Használja a beviteli képernyőt a szórókeret távolságának beírására.
3. Nyomja meg a
▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT  a Járműjellemzők beállításának befejezéséhez.
▶ JÁRMŰJELLEMZŐK BEÁLLÍTÁSA IKONT  a Járműjellemzők beállítási képernyőjére történő visszatéréshez.






MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás szükséges a FieldPilot és a Tilt Szenzor működtetéséhez, valamint a BoomPilot szakaszoló kifogástalan működéséhez.

2-51 ábra: Szórókeret távolsága



TILT GYRO DŐLÉSKIEGYENLÍTŐ BEÁLLÍTÁSA

A Tilt Gyro modul (TGM) giroszkópikusan függőleges helyzetbe korigálja vissza a jármű dőlését dombos vagy durva terepen.

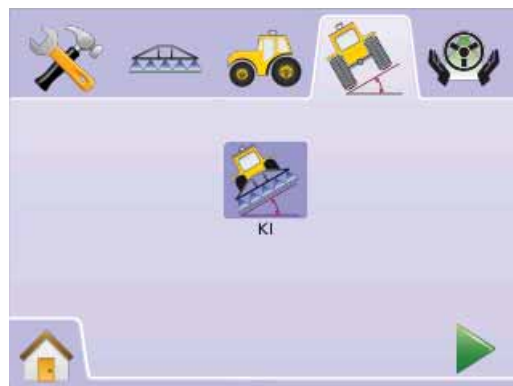
1. Válassza a MŰSZERBEÁLLÍTÁST  a Kezdőképernyő Menüjéből .
2. Nyomja meg a TILT GYRO DŐLÉSKIEGYENLÍTŐ BEÁLLÍTÁSA JELET .
3. Nyomja meg a DŐLÉSKORREKCIÓ IKONT .
4. Válasszon:
▶ Be – a GPS antenna helyzetéhez képest dőléskorrekcióra kerül sor
▶ Ki – dőléskorrekcióra nem kerül sor
VAGY
Nyomja meg a LAPOZÁS JOBBRA nyilat  a beállítások áttekintéséhez.

MEGJEGYZÉS: FieldPilot kormányzásvezérlő használata esetén a Tilt Gyro dőlés kiegyenlítő már a rendszer része.

MEGJEGYZÉS: Az antenna magasságát még a dőlés kiegyenlítő beállítása előtt be kell írni.

MEGJEGYZÉS: Az opciós címke az aktuális beállítást jelzi vissza.

2-52 ábra: Dőlés kiegyenlítés



A dőlés kiegyenlítés nem érhető el

Ha TGM dőlés kiegyenlítő modul vagy SCM kormányzásvezérlő nincs csatlakoztatva, a kalibrálási opciók nem érhetőek el.




2-53 ábra: Nincs Tilt Gyro dőlés kiegyenlítő modul



Dőléskorrekció BE és a kalibrálás

A Dőléskorrekció Be és a kalibrálás a dőlés kiegyenlítő Be/Ki kapcsolására és a giroszkóp hitelesítésére szolgál.

Be/Ki

1. Nyomja meg a DŐLÉSKORREKCIÓ IKONT .
2. Válassza a "Be" jelet.
3. Nyomja meg a
▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a Dőlési helyzet 1. Szintjéhez történő továbblépéshez.
▶ TILT GYRO DŐLÉSKIEGYENLÍTŐ BEÁLLÍTÁSA JELET  a Tilt Gyro dőlés kiegyenlítő modul fő beállítási képernyőjére való visszatéréshez.

2-54 ábra: Dőléskorrekció BE



Dőlési helyzet 1. szint

4. Állítsa a járművet sík felületre.
5. Nyomja meg az:
 - ▶ OK IKONT a 2. dőlési helyzetbe való átmenethez.
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT a 2. dőlési szintbe történő átálláshoz.
 - ▶ TILT GYRO DŐLÉSKIEGYENLÍTŐ BEÁLLÍTÁSA JELET a Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul fő beállítási képernyőjére való visszatéréshez.

2-55 ábra: Dőlési helyzet 1. szint



Dőlési helyzet 2. szint

6. Fordítsa meg a járművet 180 fokkal, és álljon vissza az előző helyre.
7. Nyomja meg az:
 - ▶ OK IKONT a dőléskorrekció kalibrálásának befejezéséhez.
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT a dőléskorrekció kalibrálásának befejezéséhez.
 - ▶ TILT GYRO DŐLÉSKIEGYENLÍTŐ BEÁLLÍTÁSA JELET a Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul fő beállítási képernyőjére való visszatéréshez.

2-56 ábra: Dőlési helyzet 2. szint



Dőléskorrekció kalibrálásának befejezése




8. Nyomja meg az:
 - ▶ OK IKONT
 - ▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ ikont a Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul beállításának befejezéséhez.
 - ▶ TILT GYRO DŐLÉSKIEGYENLÍTŐ BEÁLLÍTÁSA JELET a Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul fő beállítási képernyőjére való visszatéréshez.

2-57 ábra: Dőléskiegyenlítő kalibrálása befejezve



Dőléskorrekció Ki

A Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul (TGM) Be/Ki kapcsolására szolgál.







1. Nyomja meg a DŐLÉSKORREKCIÓ IKONT .
2. Válassza a "Ki" jelet.
3. Nyomja meg a
▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT  a Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul beállításának befejezéséhez.
▶ TILT GYRO DŐLÉSKIEGYENLÍTŐ BEÁLLÍTÁSA JELET  a Tilt Gyro dőléskiegyenlítő modul fő beállítási képernyőjére való visszatéréshez.

2-58 ábra: Dőléskorrekció Ki



FIELDPILOT KORMÁNYZÁSVEZÉRLŐ BEÁLLÍTÁSA

A FieldPilot beállítása során kapcsoljuk Be/Ki a FieldPilot kormányzásvezérlőt és végrehajtjuk a Szelepbeállítás, a Szelepteszt és a FieldPilot konfigurálása feladatokat.

1. Válassza a MŰSZERBEÁLLÍTÁST  a Kezdőképernyő Menüjéből.
2. Nyomja meg a FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET .
3. Válasszon az alábbiakból:
 - ▶ Automatikus kormányzás  – a FieldPilot Be vagy Ki kapcsolása.
 - ▶ Szelep  – konfigurálja a Szelepfrekvencia, a Minimális üzemi ciklus bal, a Minimális üzemi ciklus jobb és a Maximális üzemi ciklus beállításokat.
 - ▶ Szelepteszt  – a kormányzás helyes működésének ellenőrzése és az olajáram finombeállítása.
 - ▶ Konfiguráció  – beállítja a Durva beállítás, a Finombeállítás, a Hótsáv és az Előretartás kívánt értékeit.

2-59 ábra: FieldPilot



FieldPilot nem elérhető



Ha a FieldPilot kormányzásvezérlő nincs beszerelve, akkor a kalibrálási opciók sem érhetők el.

2-60 ábra: Nincs kormányzásvezérlő



Automatikus kormányzás

Az Automatikus kormányzás kapcsolja Be vagy Ki a FieldPilot kormányzásvezérlőt.

1. Nyomja meg az AUTOMATIKUS KORMÁNYZÁS IKONT .
2. Válasszon:
 - ▶ Be
 - ▶ Ki
3. Nyomja meg a FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET  a FieldPilot kormányzásvezérlő beállításához történő visszatéréshez.

2-61 ábra: Automatikus kormányzás BE/KI








“KI” állásban a FieldPilot kormányzásvezérlő nem működik, és beállítására sem kerülhet sor (az ikonok beszürkülnek).


2-62 ábra: FieldPilot automatikus kormányzás KI



Szelepbeállítás

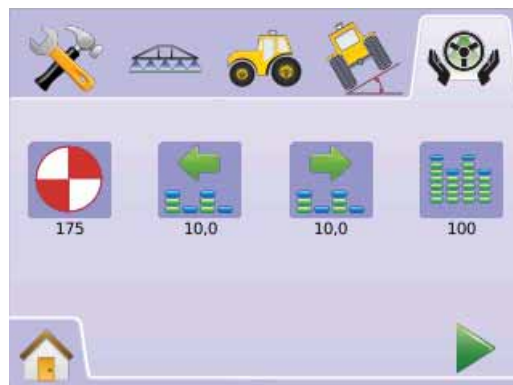
A Szelepbeállítás során konfiguráljuk a Szelepfrekvencia, a Minimális üzemi ciklus bal, a Minimális üzemi ciklus jobb és a Maximális üzemi ciklus értékeit.

1. Nyomja meg a SZELEPBEÁLLÍTÁS IKONT .
2. Válasszon:
 - ▶ Szelepfrekvencia  – a kormány szelep meghajtását szabályozza.
 - ▶ Minimális üzemi ciklus bal  – a jármű balra kormányzásának elkezdéséhez szükséges minimális meghajtást állítja be.
 - ▶ Minimális üzemi ciklus jobb  – a jármű jobbra kormányzásának elkezdéséhez szükséges minimális meghajtást állítja be.
 - ▶ Maximális üzemi ciklus  – azt a maximális sebességet állítja be, amellyel a kerekek bal szélső állásból jobb szélső állásba, jobbról pedig balra (felütközéstől felütközésig) fordulnak el VAGY

Nyomja meg a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a beállítások áttekintéséhez.




MEGJEGYZÉS: Az opciós címkék az aktuális beállításokat jelzik vissza. A beállító képernyőkön az ikon megnyomásával elérhetők a gyári alapbeállítások és a lehetséges beállítási tartományok is.

2-63 ábra: Szelepbeállítás

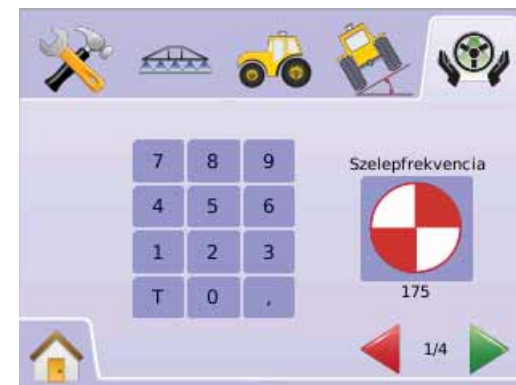


Szelepfrekvencia

A Szelepfrekvencia a kormány szelep meghajtását szabályozza. A beépített szelep típusa határozza meg a szükséges frekvenciát. A lehetséges tartomány 1 - 5000.

1. Nyomja meg a FREQUENCY IKONT .
2. Használja a beviteli képernyőt a szelepfrekvencia beírására.
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a Minimális üzemi ciklus bal beállítására való áttéréshez.
 - ▶ FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET  a FieldPilot kormányzásvezérlő beállításához történő visszatéréshez.

2-64 ábra: Szelepfrekvencia



A szokásos szelepek/frekvenciák a következők:

TeeJet Technologies		
Cikkszám	Szelep	Frekvencia
35-02151	FP,CC,NP	2 Hz
35-02152	FP,OC,HF,NP	2 Hz
35-02153	FP,OC,NP	2 Hz
35-02173	FP, PC,LS,NP	2 Hz
35-02172	FP, PC,LS PWM	175 Hz
35-02179	FP,PC,LS, PWM	175 Hz
35-02180	FP, CC PWM	110 Hz
35-02181	FP, CC, PWM, LS	110 Hz
35-02182	FP, CC, PWM	175 Hz
35-02183	FP, CC, PWM 1,1 OC	110 Hz
35-02184	FP, CC, PWM 7,9 OC	175 Hz
35-02185	FP, CC, PWM 2,1 OC	110 Hz
35-02186	FP, CC, PWM 4,0 CC	110 Hz
35-02187	FP, CC, PWM 7,9 CC	175 Hz

A nem a TeeJet Technologies által gyártott szelepek esetében a gyártó specifikációja szerint állapítsa meg a helyes szelepfrekvenciát.

Minimális üzemi ciklus

Minimális üzemi ciklussal a jármű balra vagy jobbra kormányzásának elkezdéséhez szükséges minimális meghajtást állítjuk be. A lehetséges tartomány 0,0 - 50,0.

AJÁNLÁS – a tesztciklusok végrehajtásához jól belátható nagy területet válasszon.







MEGJEGYZÉS: Ha a szelepfrekvencia 15 Hz alatti (nem proporcionális), akkor a meghajtáshoz szükséges értéket "25,0"-ra állítsa be. A ciklus tesztelésére ekkor nincs szükség.



VIGYÁZAT! BECSÍPÓDÉS VESZÉLYE ÁLL FENNI!

Komoly sérülés vagy halálos baleset megelőzésére biztonságos módszereket kell alkalmazni a hidraulikus vezérlő köröknél végzett munkánál. Másokat is tartson távol még a mechanikusan működő szerkezetektől is.

Baloldali ciklus

A Baloldali ciklussal a jármű balra kormányzásának elkezdéséhez szükséges minimális meghajtást állítjuk be.

1. Nyomja meg a MINIMÁLIS ÜZEMI CIKLUS BAL IKONT .
2. A jármű lassú egyenesvonaló előrehaladása közben nyomja meg a ZÖLD LÁMPÁT .
3. Lassan növelje az üzemi ciklus mutatószámát a PLUSZ GOMB  segítségével mindaddig, míg a jármű elkezd balra fordulni.
4. Nyomja meg a PIROS LÁMPÁT  a balirányú teszt befejezéséhez.
5. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a Minimális üzemi ciklus jobb beállítására való áttéréshez.
 - ▶ FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET  a FieldPilot kormányzásvezérlő beállításához történő visszatéréshez.







MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításához a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT   nyomja le és tartsa lenyomva.



2-65 ábra: Minimális üzemi ciklus bal



Jobboldali ciklus

A Jobboldali ciklussal a jármű jobbra kormányzásának elkezdéséhez szükséges minimális meghajtást állítjuk be.

1. Nyomja meg a MINIMÁLIS ÜZEMI CIKLUS JOBB IKONT .
2. A jármű lassú egyenesvonaló előrehaladása közben nyomja meg a ZÖLD LÁMPÁT .
3. Lassan növelje az üzemi ciklus mutatószámát a PLUSZ GOMB  segítségével mindaddig, míg a jármű elkezd jobbra fordulni.
4. Nyomja meg a PIROS LÁMPÁT  a jobbirányú teszt befejezéséhez.
5. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a Maximális üzemi ciklus beállítására való áttéréshez.
 - ▶ FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET  a FieldPilot kormányzásvezérlő beállításához történő visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításához a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT   nyomja le és tartsa lenyomva.

2-66 ábra: Minimális üzemi ciklus jobb



Maximális üzemi ciklus

A Maximális üzemi ciklussal azt a maximális sebességet állítjuk be, amellyel a kerekek bal szélső állásból jobb szélső állásba, jobbról pedig balra (felütközéstől felütközésig) fordulnak el. A lehetséges tartomány 25 - 100.

MEGJEGYZÉS: Ha a szelepfrekvencia 15 Hz alatti (nem proporcionális), akkor a meghajtáshoz szükséges értéket "100"-ra állítsa be. A sebességet a Szeleptestzt során szabályozza be.

VIGYÁZAT! Becsípődés veszélye áll fenn!

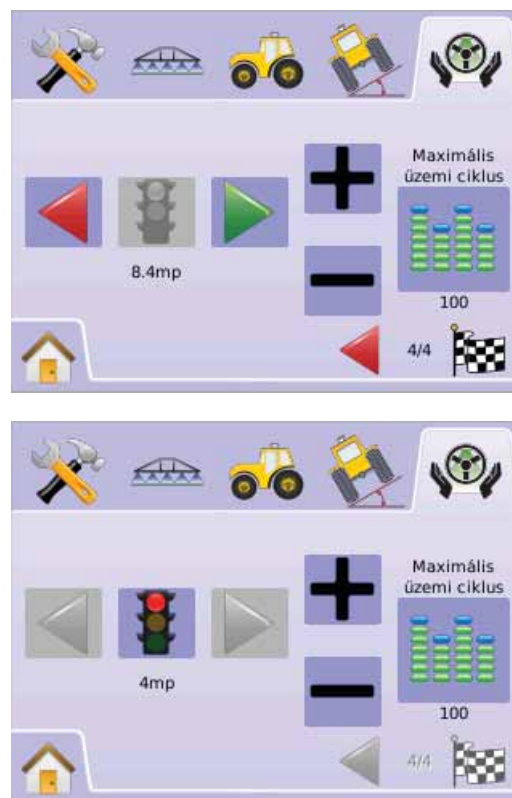
Komoly sérülés vagy halálos baleset megelőzésére biztonságos módszereket kell alkalmazni a hidraulikus vezérlő köröknél végzett munkánál. Másokat is tartson távol a mechanikusan működő szerkezetektől is.

1. Nyomja meg a MAXIMÁLIS ÜZEMI CIKLUS IKONT
2. A Maximális üzemi ciklus értékét körülbelül "60"-ra állítsa be (vagy tájékozódjon a FieldPilot kezelési útmutatójában a "felütközéstől felütközésig" ajánlott időről).
3. Fordítsa el a kerekeket teljesen balra (vagy jobbra).
4. Nyomja meg a ZÖLD NYILAT (vagy a PIROS NYILAT). Ez elindítja a stoppert a KÖZLEKEDÉSI LÁMPA alatt, és a jármű elkezd jobbra (vagy balra) fordulni.
5. Nyomja meg a PIROS LÁMPÁT amikor a kerekek már teljesen elfordultak jobbra (vagy balra). A KÖZLEKEDÉSI LÁMPA alatt megjelenő idő a két szélső helyzet közötti kerékelfordulás ideje.
6. Nyomja meg a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOK valamelyikét a maximális üzemi ciklusidő beírásához.
7. Ismétlje meg a lépéseket 3-tól 6-ig.

8. Amint a balról jobbra / jobbról balra idő (a két szélső helyzet közötti idő) elkezd növekedni (azaz a kerekek elfordításához több idő kell), nyomja meg a:
 - ▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT a Szelepbeállítás befejezéséhez.
 - ▶ FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET a FieldPilot kormányzásvezérlő beállításához történő visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításához a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT nyomja le és tartsa lenyomva.

2-67 ábra: Maximális üzemi ciklus



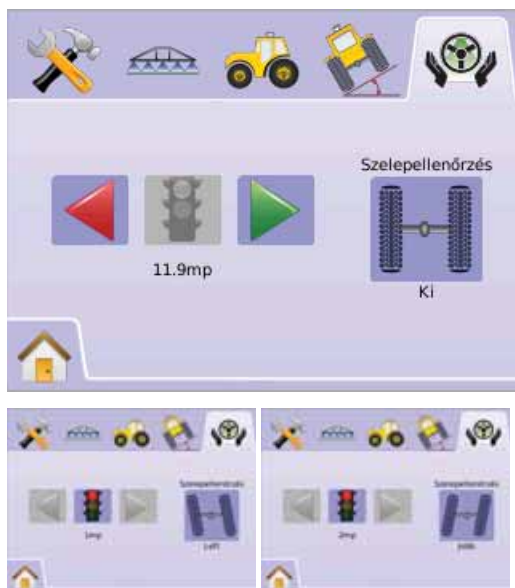
Szeleptestzt

A Szeleptestzt a kormányzás helyes működését ellenőrzi és kifejezetten arra használjuk, hogy nem-proporcionális szelepek esetében a kerekek teljesen balról teljesen jobbra fordításához szükséges időt (a két szélső helyzet közötti időt) az olajáram finombeállításával megszabjuk.

MEGJEGYZÉS: Nem-proporcionális szelepek esetén a kerekek teljesen balról teljesen jobbra /illetve jobbról balra/ fordításához szükséges időt (a két szélső helyzet közötti időt) a szelepen átfolyó olaj mennyiségének mechanikus beállításával szabályozhatjuk. A különleges tudnivalókat az Ön járművének kezelési útmutatója tartalmazza.






1. Nyomja meg a SZELEPTESZT IKONT .
2. Fordítsa el a kerekeket teljesen balra.
3. Nyomja meg a ZÖLD NYILAT . Ez elindítja a stoppert a KÖZLEKEDÉSI LÁMPA alatt, amikor a jármű elkezd jobbra fordulni.
4. Nyomja meg a PIROS LÁMPÁT amikor a kerekek már teljesen elfordultak jobbra. A KÖZLEKEDÉSI LÁMPA alatt megjelenő idő a két szélső helyzet közötti kerékelfordulás ideje.
5. Fordítsa el a kerekeket teljesen jobbra.
6. Nyomja meg a PIROS NYILAT . Ez elindítja a stoppert a KÖZLEKEDÉSI LÁMPA alatt, és a jármű elkezd balra fordulni.
7. Nyomja meg a PIROS LÁMPÁT amikor a kerekek már teljesen elfordultak balra. A KÖZLEKEDÉSI LÁMPA alatt megjelenő idő a két szélső helyzet közötti kerékelfordulás ideje.
8. Nyomja meg a FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET a FieldPilot kormányzásvezérlő beállításához történő visszatéréshez.


2-68 ábra: Szelepteszt



FieldPilot kormányzásvezérlő konfigurálása

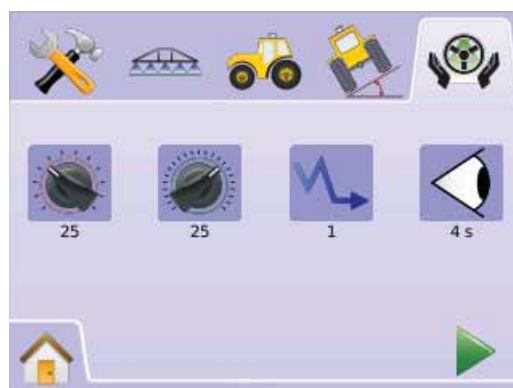
Ezzel a konfigurálással szabjuk meg a Durva beállítás, a Finombeállítás, a Holsáv és az Előretartás kívánt értékeit.

1. Nyomja meg a KONFIGURÁLÁS IKONT .
2. Válasszon:
 - ▶ Durva kormányzási beállítás  – meghatározza azt, hogy a jármű milyen gyorsan közelítsen a nyomvonalhoz A-B közötti egyenesvonalú követés esetén.
 - ▶ Finomkormányzási beállítás  – meghatározza azt, hogy a jármű milyen gyorsan közelítsen a nyomvonalhoz A-B közötti görbe követése esetén.
 - ▶ Holsáv  – beállítja a kormányzást, ha az túl durva vagy túl gyors, vagy ha folyton letér a nyomvonalról.
 - ▶ Az Előretartás  – A-B közötti egyenes nyomvonal követésekor a követés biztonságát javítja,

VAGY
Nyomja le a LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  a beállítások áttekintéséhez.






MEGJEGYZÉS: Az opciós címkék az aktuális beállításokat jelzik vissza. A beállító képernyőkön az ikon megnyomásával elérhetők a gyári alapbeállítások és a lehetséges beállítási tartományok is.



2-69 ábra: Konfiguráló Képernyő



Konfigurálási képernyő

A Durva kormányzási beállítással határozzuk meg azt, hogy a jármű milyen gyorsan közelítsen a nyomvonalhoz A-B közötti egyenesvonalú követés esetén. A lehetséges tartomány 1,0 - 100,0.

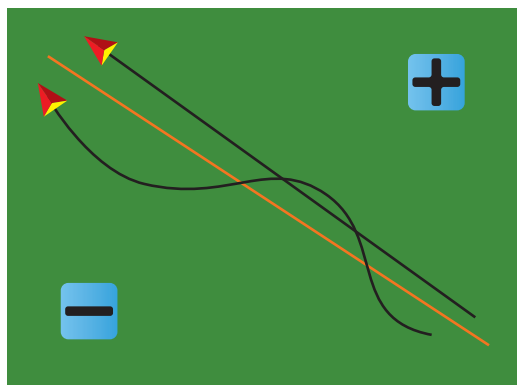
1. Nyomja meg a DURVA KORMÁNYZÁSI BEÁLLÍTÁS IKONT .
2. Nyomja meg a
 - ▶ PLUSZ IKONT  ha a jármű elsodródik a nyomvonalról vagy ha nem elég gyorsan tér vissza hozzá.
 - ▶ MÍNUSZ IKONT , ha a jármű gyorsan vibrálva követi vagy átlépi a nyomvonalat,
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT  to proceed to Finombeállítás.
 - ▶ FieldPilot kormányzásvezérlő beállítása TAB  a Finombeállításra való áttéréshez.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításhoz a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT   nyomja le és tartsa lenyomva.

2-70 ábra: Durva beállítás



2-71 ábra: Példa durva beállításra



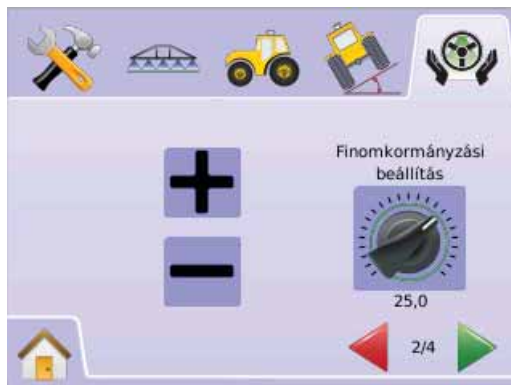
Finomkormányzási beállítás

A Finomkormányzási beállítással határozzuk meg azt, hogy a jármű milyen gyorsan közelítsen a nyomvonalhoz A-B közötti görbe követése esetén. A lehetséges tartomány 1,0 - 100,0.

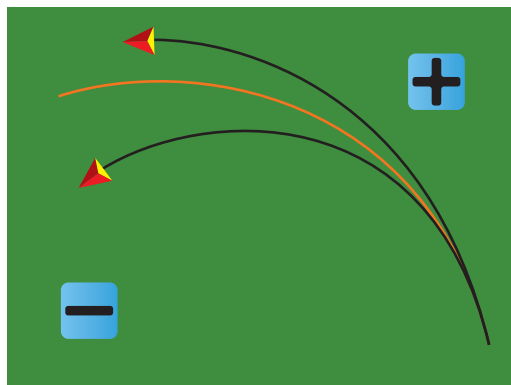
1. Nyomja meg a FINOMKORMÁNYZÁSI BEÁLLÍTÁS IKONT
2. Nyomja meg a
 - ▶ PLUSZ IKONT **+** ha a jármű a kanyarokat, sarkokat nem követi.
 - ▶ MÍNUSZ IKONT **-** ha a jármű a kanyarokat levágja,
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT
 a Finombeállításra való áttéréshez.
 - ▶ Nyomja meg a FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET
 a FieldPilot kormányzásvezérlő beállításához történő visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításhoz a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT **+** **-** nyomja le és tartsa lenyomva.

2-72 ábra: Finomkormányzási beállítás



2-73 ábra: Példa finomkormányzás beállítására



Holtsáv

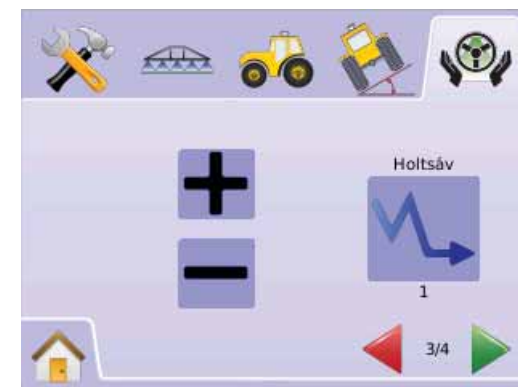
A Holtsáv segítségével szabályozzuk be a kormányzást, ha az túl durva vagy túl gyors, vagy ha folyton letér a nyomvonalról. A lehetséges tartomány 1 - 10.

Az érték növelésével a stabilitás nő, de ugyanakkor a hiba is. A lehetséges tartomány 1 - 10.

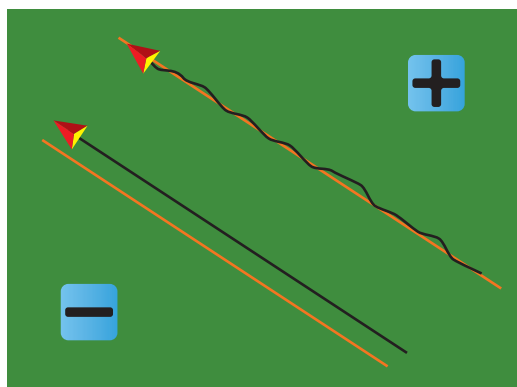
1. Nyomja meg a HOLTSÁV IKONT
2. Nyomja meg a
 - ▶ PLUSZ IKONT **+** ha a kormányzás túl durva vagy túl gyors.
 - ▶ MÍNUSZ IKONT **-** ha a jármű folyton letér a nyomvonalról.
3. Nyomja meg a
 - ▶ LAPOZÁS JOBBRA NYILAT
 az Előretartás beállítására történő áttéréshez.
 - ▶ Nyomja meg a FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET
 a FieldPilot kormányzásvezérlő beállításához történő visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításhoz a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT **+** **-** nyomja le és tartsa lenyomva.

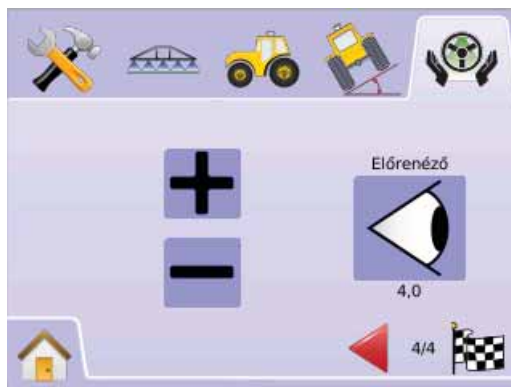
2-74 ábra: Holtsáv



2-75 ábra: Példa Holtsáv beállítására



2-76 ábra: Előretartás

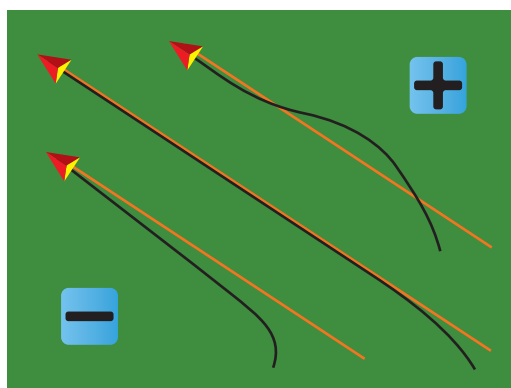


◀ Előretartás

Az Előretartás A-B közötti egyenes nyomvonal követésekor a távolabbra történő előrenézéssel a követés biztonságát javítja. Az Előretartás finombeállításához néhányszor rá kell közelíteni a nyomvonalra. A lehetséges tartomány 0,0 - 10,0 másodperc.








1. Nyomja meg az ELŐRENÉZŐ IKONT ◀.
2. Nyomja meg a
▶ PLUSZ IKONT + ha a jármű túlszalad a nyomvonalon annak megközelítésekor.
▶ MÍNUSZ IKONT - ha túl sokáig tart, míg a jármű rááll a nyomvonalra.
3. Nyomja meg a
▶ KOCKÁS ZÁSZLÓ IKONT 🏁 ta Konfigurálás befejezéséhez.
▶ Nyomja meg a FIELDPILOT BEÁLLÍTÁSA JELET 🚦 a FieldPilot kormányzásvezérlő beállításához történő visszatéréshez.

2-77 ábra: Példa Előretartás beállítására



MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításához a PLUSZ/MÍNUSZ IKONOKAT + - nyomja le és tartsa lenyomva.

3. FEJEZET – NYOMKÖVETÉS





A Matrix lehetővé teszi a szerkijuttatást és az erőgép nyomvonalon tartását ugyanazon időben. Amint befejeztük a műszer beállítását, elkezdődhet a nyomkövetés. Négy nyomkövetési mód lehetséges: Egyenesvonalú "A-B" között , Görbe menti "A-B" között , Körkörös , és Utolsó menet  valamint a Körülhatárolás . A Vissza a ponthoz  és a videóképből történő RealView nyomkövetés , lehetővé teszi a gépkezelő számára, hogy a munkavégzésre összpontosítson.



Háromféle nyomkövetési képernyő tájékoztathatja a felhasználót.

- A Jármperspektíva a számítógép által előállított képben mutatja a jármű helyzetét a kezelt területen. Erről a képernyőről érhető el a nyomkövetési módok, a terület körülhatárolása és a BoomPilot szórókeret szakaszoló.
- A Táblanézet a számítógép által előállított képben légifelvételként mutatja a jármű helyzetét a kezelt területen. Erről a képernyőről érhető el a terület körbehatarolása, a sarokpontok kijelölése, vagy innen léphetünk át a Világtávlat és a Pásztázás üzemmódokba.
- RealView valós nézetű nyomkövetésnél élő videó kép jeleníthető meg a számítógép által előállított kép helyett. Amennyiben Videóválasztó Modul (VSM) is van a rendszerben, akkor két videó opció érhető el:
 - ▶ Egyetlen Kamerakép – legfeljebb nyolc kamera képeinek egyike választható ki a képernyőre
 - ▶ Osztott Kamerakép – a négy kameraképből álló nézet egyike (A/B/C/D vagy E/F/G/H) jeleníthető meg a négy részre osztott videóképernyőn.Erről a képernyőről az egyik képbe illeszthető a videós nyomkövetés és a kormányzási szög kijelzése.



NYOMKÖVETÉSI MÓDOK

A lehetséges nyomkövetési módok  Egyenesvonalú "A-B" között , Görbe menti "A-B" között , Körkörös .

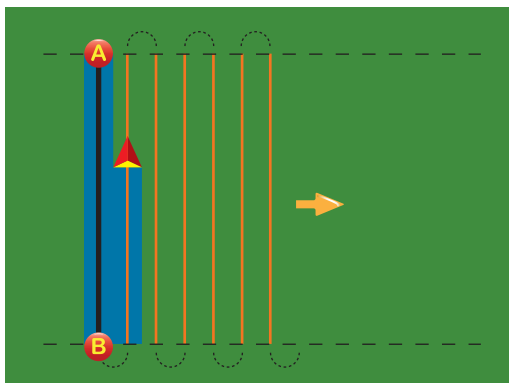
A terület körülhatárolásával határozzuk meg a tábla méretét és a még kezeletlen területet. Körülhatárolás történhet Utolsó Menet  vagy Táblanézet  esetében.



Egyenesvonalú "A-B" közötti Nyomkövetés

Az Egyenesvonalú "A-B" közötti nyomkövetésnél "A" és "B" vonatkoztatási pontokat kell kitűzni. Az eredeti "A" és "B" pontok szolgálnak minden további párhuzamos nyomkövetés alapjául.

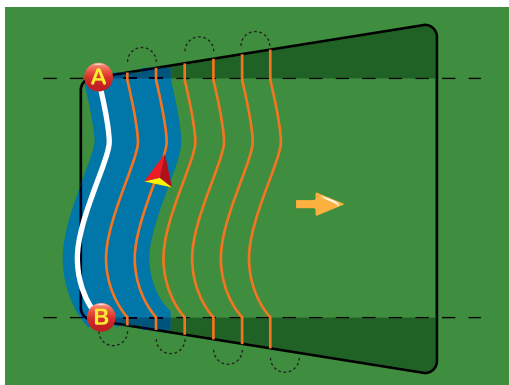
3-1 ábra: Egyenesvonalú "A-B" közötti Nyomkövetés



Görbe menti "A-B" közötti Nyomkövetés

A Görbe menti "A-B" közötti nyomkövetéssel lehetővé válik a kezdetben kijelölt "A-B" közötti kanyargós referencia-nyomvonal követése. Az elsőként kijelölt görbe nyomvonal képezi minden további nyomkövetés alapját.

3-2 ábra: Görbe menti "A-B" közötti Nyomkövetés



MEGJEGYZÉS: Görbe nyomvonal követésekor az "A-B" közötti kanyargós nyomon 30°-nál nagyobb elhajlás lehetőleg ne legyen.

JÓTANÁCS: A tábla hosszabbik görbe határán kezdjük el a munkát. Ha körülhatárolt területen dolgozunk, akkor a nyomsávok a kijelölt "A-B" pontok vonala után egyenesvonalúvá válnak.

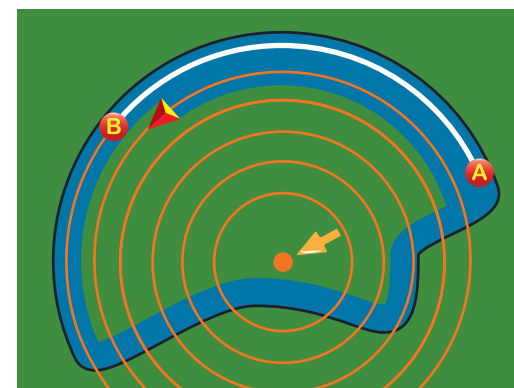


Körkörös Követés

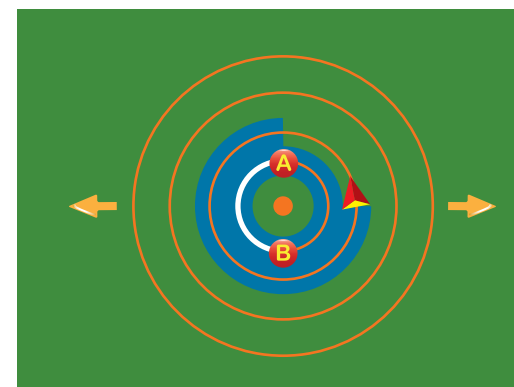
Körkörös Követésekor egy középpont körül követjük a nyomot, a középponthoz képest befelé vagy kifelé haladva.

Ez akkor fordulhat elő, ha a szerkijuttatás is ugyanezen középpont körül történik, vagy például körbenforgó öntözőberendezések esetében.

3-3 ábra: Körkörös Követés befelé



3-4 ábra: Körkörös Követés kifelé

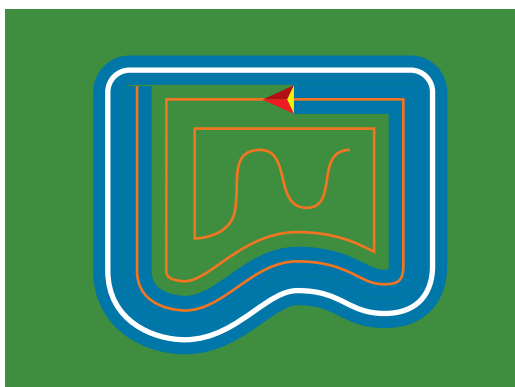


Utolsó Menet Lekövetése

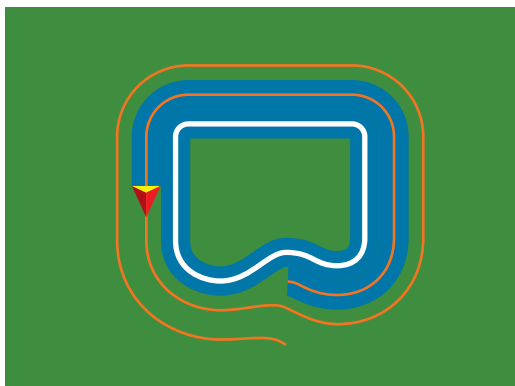
Az Utolsó Menet a befejező fogás pontos navigálására szolgál. A műszer automatikusan megtalálja a legutolsó, még kezelt nyomot, és ehhez igazodva kijelöli a párhuzamos fogást.

MEGJEGYZÉS: Ha megtörtént a terület körülhatárolása, de ott munkavégzésre nem került sor, akkor ez a nyomkövetési mód nem aktiválható.

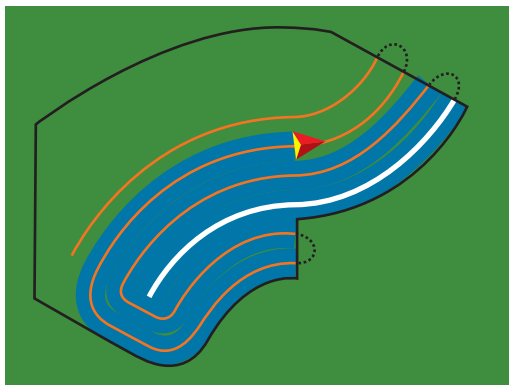
3-5 ábra: Utolsó Menet Lekövetése befelé



3-6 ábra: Utolsó Menet Lekövetése kifelé



3-7 ábra: Utolsó Menet Lekövetése körülhatárolással



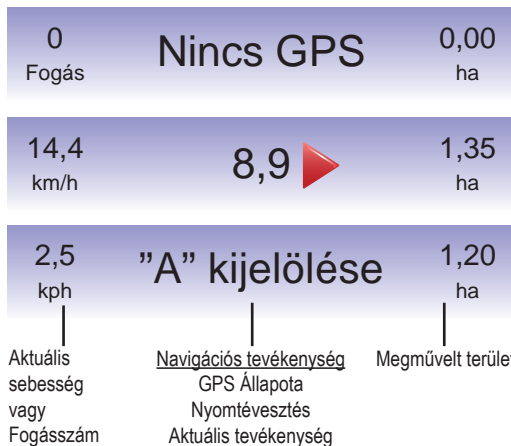
NYOMKÖVETÉSI & ÁLLAPOTJELZŐ SÁV

A Nyomkövetési és az Állapotjelző oszlop gyors áttekintést nyújt az aktuális nyomkövetési módról és a műszer beállításáról.

Nyomkövetési Sáv

Tájékoztatja Önt az Aktuális sebességről, a Fogásszámról (pozitív szám = az "A-B" alapvonaltól jobbra, negatív szám = az "A-B" alapvonaltól balra), a Navigációs tevékenységről (az esetleges Nyomtévésztről méterben, az Aktuális tevékenységről és a GPS Állapotáról) valamint a Megművelt területről.

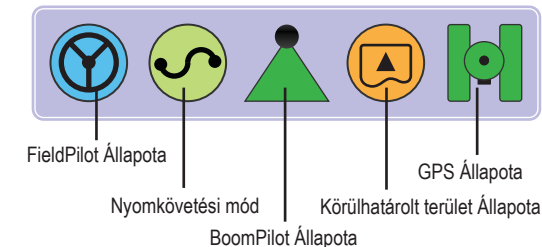
3-8 ábra: Példák nyomkövetési sávokra



Állapotjelző Sáv











Tájékoztatja Önt a FieldPilot Működéséről, a Nyomkövetési módról, a BoomPilot szakaszolóról, a Körülhatárolt területről és a GPS-ről.

3-9 ábra: Állapotjelző sáv



3-10 ábra: Az Állapotjelző sáv ikonjai

Ikon	Leírás
	FieldPilot visszajelző. Ikon = bekapcsolva. Nincs ikon = kikapcsolva
	Nyomkövetési mód "A-B" közötti egyenesvonalú követés. A kijelölt "A" és "B" referenciapontok közötti egyenesvonalú nyomkövetést biztosítja.
	Görbe menti "A-B" követés. Az "A" és "B" referenciapontok között felvett görbe nyomvonal követését biztosítja.
	Sorvégi forduló követése. A központi hely körüli belső vagy külső körvonalon teszi lehetővé a követést.
	Utolsó nyom melletti követés. A műszer megkeresi a legközelebbi kezelt fogást, és ehhez igazodó nyomvonalat alakít ki. Nincs nyomkövetés. Kikapcsolja a nyomkövetést. Ikon nincs kijelevve.

Ikon	Leírás
	BoomPilot szakaszoló üzemállapota.
	Vörös = KI / kézi,
	Zöld = automata, Sárga = minden BE,
	Nincs ikon = teljes szórókeret (Smart-kábel vagy SDM nincs csatlakoztatva a rendszerbe)
	Lehatárolt területi üzem.
	Határoláson kívül = jelenleg a lehatárolt területen kívül van.
	Határoláson belül = jelenleg a lehatárolt területen belül van.
	Nincs ikon = lehatárolás nem történt
	GPS üzemállapot.
	Vörös = nincs GPS
	Sárga = csak GPS van
	Zöld = DGPS,WAAS/RTK
	Barackszín = csúszás / nyom tisztázása



JÁRMŰPERSPEKTÍVA

A Járműperspektíva számítógéppel előállított képben mutatja a jármű helyzetét a művelt területen. Erről a képernyőről van lehetőség a Nyomkövetési mód, a Körbehatarolt terület és a BoomPilot szakaszoló felé továbblépni.

Nyomkövetés Képernyőn

- Nyomvonalak
 - ▶ Narancsszínű Vonal – az aktív nyomkövetés vonala
 - ▶ Fekete Vonalak – a szomszédos nyomvonalak
- Pontok – meghatározott pontok kijelölése
 - ▶ Piros Pont – Vissza a Ponthoz
 - ▶ Kék Pont – "A" kijelölése
 - ▶ Zöld Pont – "B" kijelölése
- Látóhatár Iránytű – a fő haladási irány megjeleníthető a horizonton (zoom-oláskor)
- Kezelt Terület – a kezelt területet és az átfedést szemlélteti:
 - ▶ Kék = egyszer kezelve
 - ▶ Vörös = kétszer vagy többször kezelve


- Zoom Be/Ki & Perspektíva – a járműperspektívát vagy a látóhatár felőli perspektívát nyitja meg a jármű szemszögéből madártávlatból.
- Szórókeret Szakaszok
 - ▶ Üres dobozok – nem működő szakaszok
 - ▶ Fehér dobozok – működő szakaszok.

Gombok használata

- Zoom BE/KI és Perspektíva – a járműperspektívát vagy a látóhatár felőli távlatot állítja járműnézetből madártávlatra.

3-11 ábra: Járműperspektíva áttekintése

Nyomkövetési Sáv

14,6 km/h 5,8  0,53 ha

Nyomkövetési mód

A/B" kijelölése
Terület elhatárolása
Elhatárolás befejezése

"A/B" nyomvonal korrekciója
"A" jelölés törlése
Elhatárolás törlése

Kezdőképernyő/Menü Opciók vagy nyomja le a Kezdőképernyő Gombot

Látóhatár iránytű

Járműnézet/Perspektíva (Zoom BE/KI) vagy nyomja le a Zoom BE/KI Gombokat

Kezelt terület színezése

BoomPilot szakaszoló





Navigációs útmutatók

Állapotjelzők

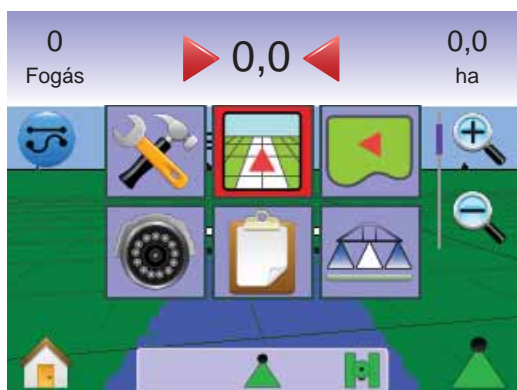
Jármű az aktív szórókeret szakaszok valós idejű kijelzésével

Járműperspektíva







A Járműperspektíva képernyő eléréséhez:

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.
2. Válassza a JÁRMŰPERSPEKTÍVÁT  a Kezdőképernyő Menüből .


3-12 ábra: Kezdőképernyő menüje



Nyomkövetési Mód Kiválasztása

A Nyomkövetési Módok  lehetnek: Egyenesvonalú "A-B" között , Görbe menti "A-B" között , Körkörös , Utolsó menet , és Nincs Nyomkövetés .

Nyomkövetés Smart kábellel vagy SDM modullal




- Állítsa a permetezésszabályzó automatika főkapcsolóját "Be" állásba. Az egyes szórószakaszok kapcsolói maradjanak "Ki" állásban.
- Hozza működésbe a BoomPilot szakaszolót. Részletek a BoomPilot  szakaszolónál.
- Azon a területen, ahol nem kell kezelést végezni, állítsa a permetezésszabályzó főkapcsolóját "Ki" állásba a szórókeret lezárása érdekében. A főkapcsolót "Be" állásba akkor kapcsolja vissza, ha a kezelést el kell kezdeni.

MEGJEGYZÉS: Kezelésre nem kerül sor, hacsak Smart kábel vagy SDM szakaszoló nincs a rendszerben.

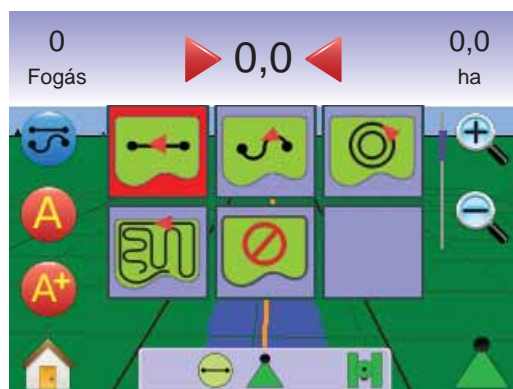
Egyenesvonalú "A-B" közötti Nyomkövetés

Az Egyenesvonalú "A-B" közötti nyomkövetésnél a kijelölt "A" és "B" referenciapontok közötti egyenes a nyomkövetés alapja. Az eredeti "A" és "B" pontok képezik minden további párhuzamos nyomvonal kiszámításának alapját.





Az Egyenesvonalú "A-B" közötti Nyomkövetés aktiválása


1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a NYOMKÖVETÉSI MÓD IKONJÁT .
2. Válassza az EGYENESVONALÚ "A-B" NYOMKÖVETÉST .
◀Az Állapotjelző Sáv ikonja átvált .


3-13 ábra: Nyomkövetési Mód Kiválasztása



"A" és "B" pontok kijelölése

1. Hajtson az "A" pont kívánt helyére .
2. Még mozgó jármű mellett nyomja meg az "A" PONT KIJEJELŐLÉSE IKONT .
3. Hajtson a "B" pont kívánt helyére .
4. Nyomja meg a "B" PONT KIJEJELŐLÉSE IKONT  az "A-B" vonal végpontjainak felvételéhez.

MEGJEGYZÉS: A "B" PONT KIJEJELŐLÉSE IKON  addig nem választható (szürke marad), amíg a jármű egy minimális távolságot (3,0 m) meg nem tett, vagy ha egyenes vonalban haladunk.

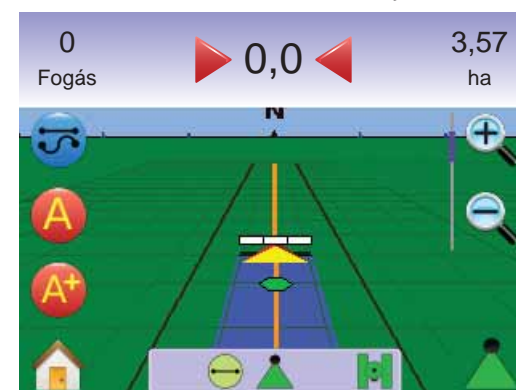
Használja a KIJEJELŐLÉS TÖRLÉSE IKONT  a felvett "A" pont törléséhez, és visszatérhet a korábbi "A-B" nyomvonalhoz (ha volt ilyen).

3-14 ábra: "A" és "B" Pontok Kijelölése



A műszer elkezdje szolgáltatni a navigációs információkat.


3-15 ábra: Görbe menti "A-B" közötti Nyomkövetés



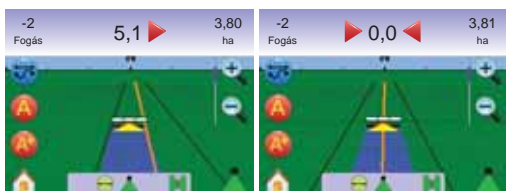
MEGJEGYZÉS: Távlati nézetben iránytű jelenik meg a képernyőn (ZOOM BE GOMB  vagy ZOOM BE IKON  használata esetén a látóhatár megjelenítésére).

A+ Nyomvonal Módosítás

Az A+ Nyomvonal Módosítása lehetővé teszi azt, hogy az eredeti "A-B" nyomvonalhoz képest a nyomsvágot a jármű jelenlegi irányába elmozdítsuk.

1. Nyomja meg az A+ NYOMVONAL MÓDOSÍTÁS IKONT  az új nyomvonal létrehozásához.




3-16 ábra: A+ Nyomvonal Módosítás



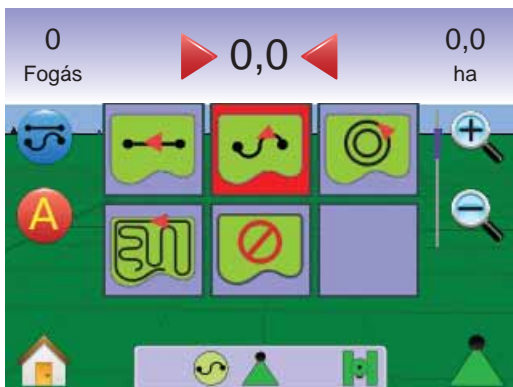
Görbe menti "A-B" közötti Nyomkövetés

A Görbe menti "A-B" közötti Nyomkövetés a kezdeti kanyargós "A-B" nyomvonal lekövetését teszi lehetővé. Az eredeti nyomvonal képezi minden további nyomvonal kiszámításának alapját.





Görbe menti "A-B" közötti Nyomkövetés aktiválása


1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a NYOMKÖVETÉSI MÓD IKONJÁT .
2. Válassza a GÖRBE MENTI "A-B" KÖZÖTTI NYOMKÖVETÉS IKONJÁT .
◀Az Állapotjelző Sáv ikonja átvált .


3-17 ábra: Nyomkövetési Mód Kiválasztása



"A" és "B" pontok kijelölése

1. Hajtson az "A" pont kívánt helyére .
2. Még mozgó jármű mellett nyomja meg az "A" PONT KIJEJELŐLÉSE IKONT .
3. Hajtson a "B" pont kívánt helyére .
4. Nyomja meg a "B" PONT KIJEJELŐLÉSE IKONT  az "A-B" vonal végpontjainak felvételéhez.

MEGJEGYZÉS: A "B" PONT KIJEJELŐLÉSE IKON  addig nem választható (beszűrűl), amíg a jármű egy minimális távolságot (3,0 m) meg nem tett.

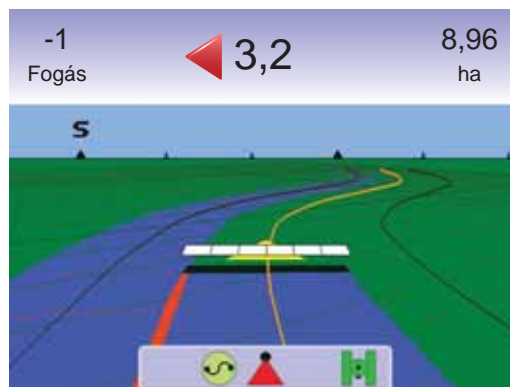
Használja a KIJEJELŐLÉS TÖRLÉSE IKONT  a felvett "A" pont törléséhez, és visszatérhet a korábbi "A-B" nyomvonalhoz (ha volt ilyen).

3-18 ábra: "A" és "B" Pontok Kijelölése




A műszer elkezd szolgáltatni a navigációs információkat.

3-19 ábra: Görbe menti "A-B" közötti Nyomkövetés

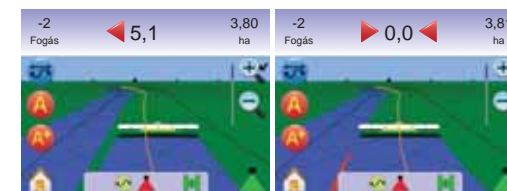


A+ Nyomvonal Módosítás

Az A+ Nyomvonal Módosítása lehetővé teszi azt, hogy az eredeti "A-B" nyomvonalhoz képest a nyomsvágot a jármű jelenlegi irányába elmozdítsuk.

1. Nyomja meg az A+ NYOMVONAL MÓDOSÍTÁS IKONT  az új nyomvonal létrehozásához.




3-20 ábra: A+ Nyomvonal Módosítás



Körkörös Követés

Körkörös Követéskor egy középpont körül követjük a nyomot, a középponthoz képest befelé vagy kifelé haladva. Ez akkor fordulhat elő, ha a szerkijuttatás is ugyanezen középpont körül történik, vagy például körbenforgó öntözőberendezések esetében.

Körkörös Követés aktiválása

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a NYOMKÖVETÉSI MÓD IKONJÁT .
2. Válassza a KÖRKÖRÖS KÖVETÉST .
◀Az Állapotjelző Sáv ikonja átvált .

3-21 ábra: Nyomkövetési Mód Kiválasztása



“A” és “B” pontok kijelölése

1. Hajtson az “A” pont kívánt helyére 📍.
2. Még mozgó jármű mellett nyomja meg az “A” PONT KIJELÖLÉSE IKONT 📍.
3. Hajtson végig annak az ívnek a mentén, amelyet egy körgő írta le (az öntözőberendezés keréknyma jó támpont lehet), egészen a “B” pont kívánt helyéig 📍.
4. Nyomja meg a “B” PONT KIJELÖLÉSE IKONT 📍 az “A-B” közötti ív felvételéhez.

MEGJEGYZÉS: A “B” PONT KIJELÖLÉSE IKON 📍 addig nem választható (szürke marad), amíg a jármű egy minimális távolságot (50,0 m) meg nem tett, vagy ha egyenes vonalban haladunk.

Használja a KIJELÖLÉS TÖRLÉSE IKONT 🗑️ a felvett “A” pont törléséhez, és visszatérhet a korábbi “A-B” nyomvonalhoz (ha volt ilyen).

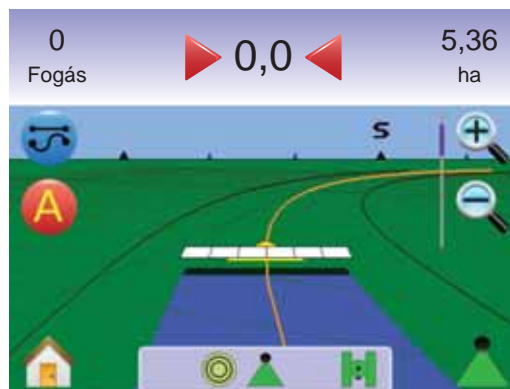
MEGJEGYZÉS: Nem szükséges a teljes kört megtenni a középpont körül ahhoz, hogy felvegyük a kezdő nyomvonalat.

3-22 ábra: “A” és “B” Pontok Kijelölése



A műszer elkezd szolgáltatni a navigációs információkat.

3-23 ábra: Körkörös Követés



🗑️ Utolsó menet Lekövetése

Az Utolsó Menet a befejező fogás pontos navigálására szolgál. A műszer automatikusan megtalálja a legutolsó, még kezelt nyomot, és ehhez igazodva kijelöli a párhuzamos fogást.

MEGJEGYZÉS: Ha megtörtént a terület körbehatárolása, de ott munkavégzésre nem került sor, akkor ez a nyomkövetési mód nem aktiválható.

Utolsó Menet Lekövetésének aktiválása

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a NYOMKÖVETÉSI MÓD IKONJÁT 🗑️.
2. Válassza az UTOLSÓ MENET LEKÖVETÉSÉT 🗑️.
◀Az Állapotjelző Sáv ikonja átvált 🗑️.

3-24 ábra: Nyomkövetési Mód Kiválasztása



Utolsó menet

1. Hajtson arra a helyre, ahol az első fogást el akarja kezdeni.
2. Menjen közel a már kezelt területhez.

A műszer elkezd szolgáltatni a navigációs információkat.

MEGJEGYZÉS: Ha megtörtént a terület körbehatárolása, de ott munkavégzésre nem került sor, akkor ez a nyomkövetési mód nem aktiválható.

3-25 ábra: Utolsó Menet Lekövetése





Terület Körülhatárolása


A Terület Körülhatárolásával a kezelendő területet jelöljük ki, és ezen belül meghatározható a nem kezelt terület is.


MEGJEGYZÉS: A terület körülhatárolása vagy Járműnézet Utolsó Menet nyomkövetési módjában, vagy pedig a Táblanézet bármely nyomkövetési módjában végezhető el.

A Terület Körülhatárolásához:

1. Hajtson a tábla/terület szélén (kerületén) a kívánt ponthoz.
2. Még mozgó jármű mellett nyomja meg a KÖRÜLHATÁROLÁS IKONT .
3. Hajtson végig az adott tábla széle (kerülete) mentén.
4. A körülhatárolás befejezéséhez:
 - ▶ Egy fogásszélességen belül menjen vissza a kezdőponthoz. A körülhatárolás automatikusan befejeződik (a fehér nyomvonal fekete színűre változik).
 - ▶ Nyomja meg a KÖRÜLHATÁROLÁS BEFEJEZÉSE IKONT . Egyenes vonal zárja le az Ön jelenlegi helyzete és a kiindulási pont közötti távolságot.

MEGJEGYZÉS: Ha körülhatárolás közben már kijuttatásra is sor került, akkor a körülhatároló vonal a kezelni kívánt terület külső szélénél fut végig.

MEGJEGYZÉS: A KÖRÜLHATÁROLÁS BEFEJEZÉSE IKON  mindaddig nem választható (beszürkül), míg egy minimális távolságot meg nem tettünk (a fogásszélesség ötszörösét).



A KÖRÜLHATÁROLÁS BEFEJEZÉSE IKON  használhatja az éppen végzett körülhatárolás törlésére is, és ekkor visszatér a korábban körülhatárolt területhez (ha volt ilyen).

3-26 ábra: Körülhatárolás folyamatban







3-27 ábra: Körülhatárolás befejezve





MEGJEGYZÉS: Az Ön aktuális helyzetének megfelelően körülhatároláskor a KÖRÜLHATÁROLÁS BE IKON  vagy a KÖRÜLHATÁROLÁS KI IKON  jelenik meg az Állapotjelző Sávban.

Nincs Nyomkövetés

A Nincs Nyomkövetés kikapcsolja az Egyenesvonalú "A-B" közötti , Görze menti "A-B" között  Körkörös  és az Utolsó menet  nyomkövetését.

Mindenféle nyomkövetési tevékenység leállításához:

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a NYOMKÖVETÉSI MÓD IKONJÁT .
2. Válassza a NINCS NYOMKÖVETÉST .
 - ◀ Az Állapotjelző Sávban nem marad ikon.

3-28 ábra: Nyomkövetés kikapcsolva



MEGJEGYZÉS: Egyetlen nyomkövetési mód sem törli az egyszer már felvett nyomvonalat vagy pontokat a műszerből.

Nyomkövetési Módok Törlése

Valamennyi nyomkövetési pont, vonal, körülhatárolás és egyebek teljes törléséhez:

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT a képernyő bal alsó sarkában.
2. Nyomja meg a MUNKANÉZET JELET .
3. Nyomja meg a MUNKAINFORMÁCIÓK JELET .
4. Nyomja meg a VISSZAÁLLÍTÁS IKONT az ezekkel kapcsolatos adatok törléséhez.

3-29 ábra: Munkainformáció



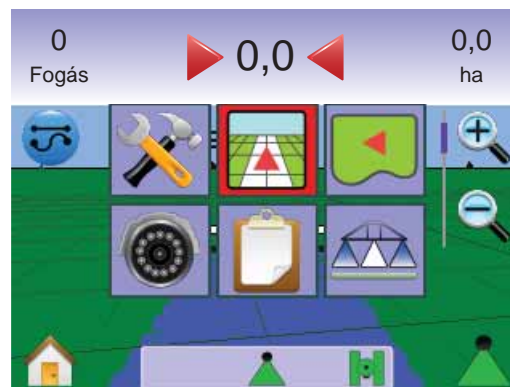
Kezdőképernyő Menü

A Kezdőképernyő Gomb vagy a Kezdőképernyő Ikon hozzáférést biztosít a műszer három funkciójához: Beállítás, Nyomkövetés és Monitoring. A hat érintőképernyős Menü Opció (Műszerbeállítás , Járműperspektíva , Táblanézet , Nyomkövetés Valós Nézetben , Munkanézet és Szórókeret Monitoring) gyors hozzáférést enged a műszer valamennyi lehetőségéhez.

A Kezdőképernyő Menüopciók megtekintéséhez:

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT a képernyő bal alsó sarkában.

3-30 ábra: Kezdőképernyő Menü



Zoom Be/Ki és Perspektíva

Zoom Be/Ki & Perspektíva a járműperspektívát vagy a látóhatár felőli perspektívát nyitja meg a jármű szemszögéből madártávlatból.

A nézet vagy a perspektíva beállításához:

1. Nyomja meg a
 - ▶ ZOOM BE/KI GOMBOKAT
 - ▶ a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a ZOOM BE/KI IKONOKAT .
 - ◀ Zoom Be a járműperspektívához igazítja a látványt a horizonton az iránytű megjelenítésével.
 - ◀ Zomm Ki a látványt madártávlatból mutatja.

MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításához nyomja le és tartsa lenyomva a ZOOM BE/KI GOMBOKAT vagy a ZOOM BE/KI IKONOKAT .

3-31 ábra: Zoom Be állásból Zoom Ki állásba



BoomPilot

BoomPilot a BoomPilot szakaszoló Ki/Kézi , Automata vagy Minden Bekapcsolva .

MEGJEGYZÉS: Nincs GPS jel, ha a BOOMPILOT IKON szürke . A BoomPilot állapotjelzőjének ikonja Ki/Kézi helyzetben lesz .

MEGJEGYZÉS: A BOOMPILOT IKON nem érhető el, ha Smart kábel vagy Szakaszoló Modul (SDM) nincs a rendszerben. A szórókeret aktiválásához az egyik állapotkapcsolót kell használni. Egyetlen Szakaszként jelenik meg a szórókeret, és az Állapotjelző Sávban nem lesz ikon.




Nyomkövetés Smart kábellel vagy SDM modulal

- Állítsa a permetezésszabályzó automatika főkapcsolóját "Be" állásba. Az egyes szórószakaszok kapcsolói maradjanak "Ki" állásban.
- Azon a területen, ahol nem kell kezelést végezni, állítsa a permetezésszabályzó főkapcsolóját "Ki" állásba a szórókeret lezárása érdekében. A főkapcsolót "Be" állásba akkor kapcsolja vissza, ha a kezelést el kell kezdeni.


MEGJEGYZÉS: Kezelésre nem kerül sor, hacsak Smart kábel vagy SDM szakaszoló nincs a rendszerben.



Ki/Kézi és Automata

A BoomPilot átkapcsolásához Ki/Kézi  és Automata  között:

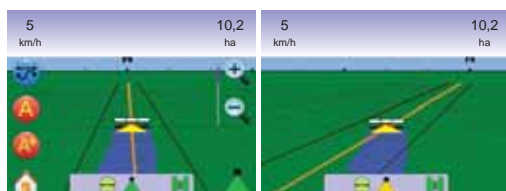
1. Nyomja meg a BOOMPILOT IKONT  .
 - ◀ Ki/Kézi – az Állapotjelző Sáv ikonja Pirosra vált  .
 - ◀ Automata – az Állapotjelző Sáv ikonja Zöldre vált  .

Minden Szakasz Bekapcsolva üzemmód

Valamennyi szakasz bekapcsolásához  .

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a BOOMPILOT IKONT  .
 - ◀ Minden Bekapcsolva – az Állapotjelző Sáv ikonja Sárgára vált  .

3-32 ábra: Automata állásból Minden Szakasz Bekapcsolva üzemmódba



TÁBLANÉZET

A Táblanézet a számítógép által előállított képen légifelvételnként mutatja a jármű helyzetét a kezelt területen. Erről a képernyőről érhető el a terület körbehatarolása, a sarokpontok kijelölése, vagy innen léphetünk át a Világtávlat és a Pásztázás üzemmódokba.

Nyomkövetés Képernyőn

- Nyomvonalak
 - ▶ Narancsszínű – aktív nyomvonal
 - ▶ Fekete – körülhatárolás széle
- A kiválasztott pontok jelölése
 - ▶ Piros Pont – Vissza a Ponthoz
 - ▶ Kék Pont – "A" kijelölése
 - ▶ Zöld Pont – "B" kijelölése

- Kezelt terület – a kezelt terület és az átfedés szemléltetésére:
 - ▶ Kék = egyszer kezelve
 - ▶ Vörös = kétszer vagy többször kezelve
- Zoom Be/ki – a térképen látható területek beállítása.

Gombok használata

- Zoom BE/KI és Perspektíva – a térképen látható terület beállítására szolgál.

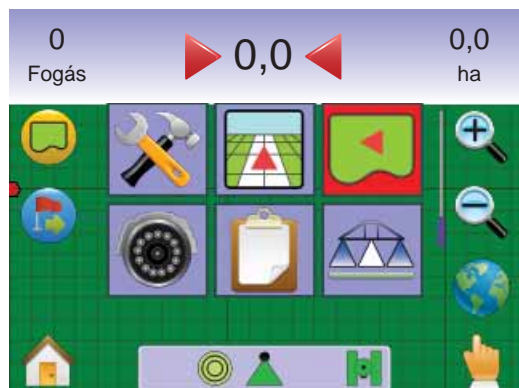
3-33 ábra: A Táblanézet áttekintése

Táblanézet

Belépés a Táblanézet képernyőre.

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT a képernyő bal alsó sarkában.
2. Válassza a TÁBLANÉZETET a Kezdőképernyő Menüből .

3-34 ábra: Kezdőképernyő Menü – Táblanézet



Terület Körülhatárolása

A Terület Körülhatárolásával a kezelendő területet jelöljük ki, és ezen belül meghatározható a nem kezelt terület is.

MEGJEGYZÉS: A terület körülhatárolása vagy Járműnézet Utolsó Menet nyomkövetési módjában, vagy pedig a Táblanézet bármely nyomkövetési módjában végezhető el.

A Terület Körülhatárolásához:

1. Hajtson a tábla/terület szélén (kerületén) a kívánt ponthoz.
2. Még mozgó jármű mellett nyomja meg a KÖRÜLHATÁROLÁS IKONT .
3. Hajtson végig az adott tábla széle (kerülete) mentén.
4. A körülhatárolás befejezéséhez:
 - ▶ Egy fogásszélességen belül menjen vissza a kezdőponthoz. A körülhatárolás automatikusan befejeződik (a fehér nyomvonal fekete színűre változik).
 - ▶ Nyomja meg a KÖRÜLHATÁROLÁS BEFEJEZÉSE

IKONT . Egyenes vonal zárja le az Ön jelenlegi helyzete és a kiindulási pont közötti távolságot.

MEGJEGYZÉS: Ha körülhatárolás közben már kijuttatásra is sor került, akkor a körülhatároló vonal a kezelt fogás külső szélénél fut végig.

MEGJEGYZÉS: A KÖRÜLHATÁROLÁS BEFEJEZÉSE IKON mindaddig nem választható (beszürkül), míg egy minimális távolságot meg nem tettünk (a fogásszélesség ötszörösét).

A KÖRÜLHATÁROLÁS BEFEJEZÉSE IKON mindaddig nem választható (beszürkül), míg egy minimális távolságot meg nem tettünk (a fogásszélesség ötszörösét).

3-35 ábra: Körülhatárolás folyamatban



3-36 ábra: Körülhatárolás befejezve



MEGJEGYZÉS: Az Ön aktuális helyzetének megfelelően körülhatároláskor a KÖRÜLHATÁROLÁS BE IKON vagy a KÖRÜLHATÁROLÁS KI IKON jelenik meg az Állapotjelző Sávban.

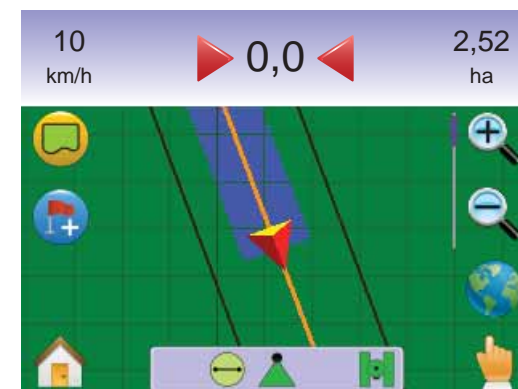
Vissza a Ponthoz

A Táblanézetben alkalmazható Vissza a Ponthoz tájolóssal egyenes vonalban megadja a kijelölt pont távolságát. Járműperspektívában a Vissza a Ponthoz vissza is navigálja a járművet a kijelölt ponthoz.

A Visszatérési Pont kijelölése

1. Hajtson a Visszatérési Pont kívánt helyszínére.
2. Nyomja meg a PONT KITŰZÉSE IKONT .

3-37 ábra: Visszatérési Pont kijelölése




3-38 ábra: Visszatérési Pont kitűzve



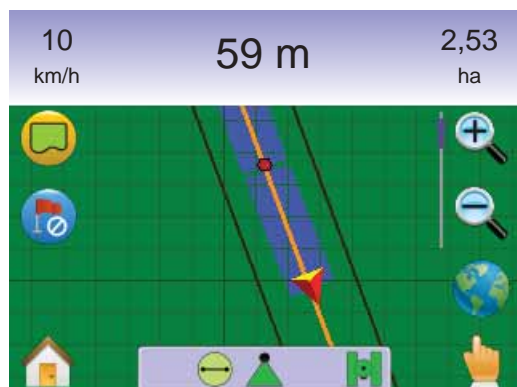
Távolság a kitűzött ponttól

1. Nyomja meg a VISSZA A PONTHOZ IKONT .

A műszer elkezd ki jelezni a jármű és a kitűzött pont közötti távolságot a Nyomkövetési Sávban.

A kitűzött pont törléséhez használja a VISSZA A PONTHOZ TÖRLÉSE IKONT .




3-39 ábra: Vissza a Ponthoz irányzás



Vissza a Kitűzött Ponthoz Járműperspektívában

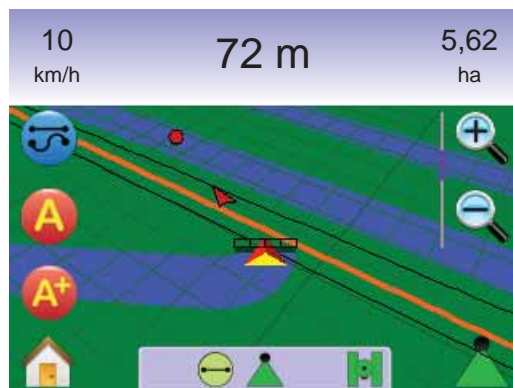
A Vissza a Kitűzött Ponthoz Nyomkövetés Járműperspektívában vehető igénybe.


Járműperspektívában az irány követéséhez:

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.
2. Nyomja meg a JÁRMŰPERSPEKTÍVÁT .



A műszer elkezd szolgáltatni a navigációs információt. A kitűzött ponttól való távolság a Nyomkövetési Sávban jelenik meg.

3-40 ábra: Vissza a Ponthoz Járműperspektívában











To Cancel A Vissza a ponthoz Nyomkövetés and A Vissza a Ponthoz nyomkövetés törléséhez és a kitűzött pont törléséhez (VISSZA A PONTHOZ TÖRLÉSE IKON ) , térjen vissza a Táblanézethez.



A Táblanézethez való visszatéréshez:

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.
2. Nyomja meg a TÁBLANÉZETET .

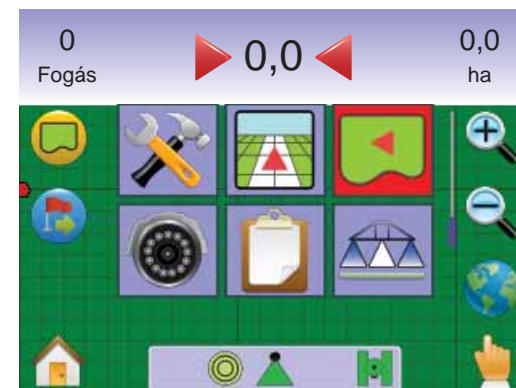
Kezdőképernyő Menü

A Kezdőképernyő Gomb  vagy a Kezdőképernyő Ikon  hozzáférést biztosít a műszer három funkciójához: Beállítás, Nyomkövetés és Monitoring. A hat érintőképernyős Menü Opció (Műszerbeállítás , Járműperspektíva , Táblanézet , Nyomkövetés Valós Nézetben  Munkanézet  és Szórókeret Monitoring ) gyors hozzáférést enged a műszer valamennyi lehetőségéhez.

A Kezdőképernyő Menüopciók megtekintéséhez:





1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.



3-41 ábra: Kezdőképernyő Menü



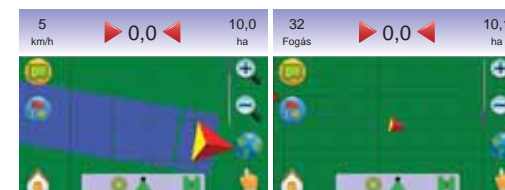
 **Zoom Be/Ki**
A Zoom Be/Ki a térképen látható terület beállítására szolgál.

A nézet beállításához:

1. Nyomja meg a
▶ ZOOM BE/KI GOMBOKAT 
▶ a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a ZOOM BE/KI IKONOKAT 
◀ Zoom Be  ◀ csökkenti a térkép belátható részét
◀ Zoom Ki  ◀ növeli a térkép belátható részét.


MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításához nyomja le és tartsa lenyomva a ZOOM BE/KI GOMBOKAT  vagy a ZOOM BE/KI IKONOKAT .

3-42 ábra: 100% Zoom Be és Ki

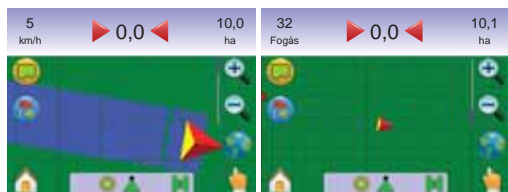


Világtávtlat



A Világtávtlat az a lehetőség, amellyel a kijelző képét a lehető legtávolabbi zoom-mal lehet szemlélni.

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválására, és válassza a VILÁGTÁVTLAT IKONT .

3-43 ábra: Világtávtlat








Zoom vissza:





1. Nyomja meg a ZOOM BE GOMBOT  vagy a ZOOM BE IKONT .

Pásztázó Üzem mód

A Pásztázó Üzem mód lehetővé teszi, hogy a kép kiválasztott helyeit jelenítsük meg a képernyőn.

Belépés Pásztázó Üzem módba és pásztázás a képernyőn:

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a PÁSZTÁZÁS IKONT  a képernyő képének kézi elmozgatásához.
2. A kívánt irány NYILAIT     nyomja meg a kép elmozgatásához (le, balra, jobbra, fel).

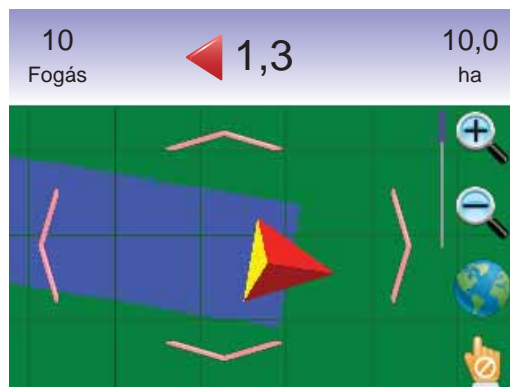
MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításához nyomja le és tartsa lenyomva a NYILAIT    .

A Pásztázó Üzem módból való kilépéshez:

1. Nyomja meg a PÁSZTÁZÁS KI IKONT .

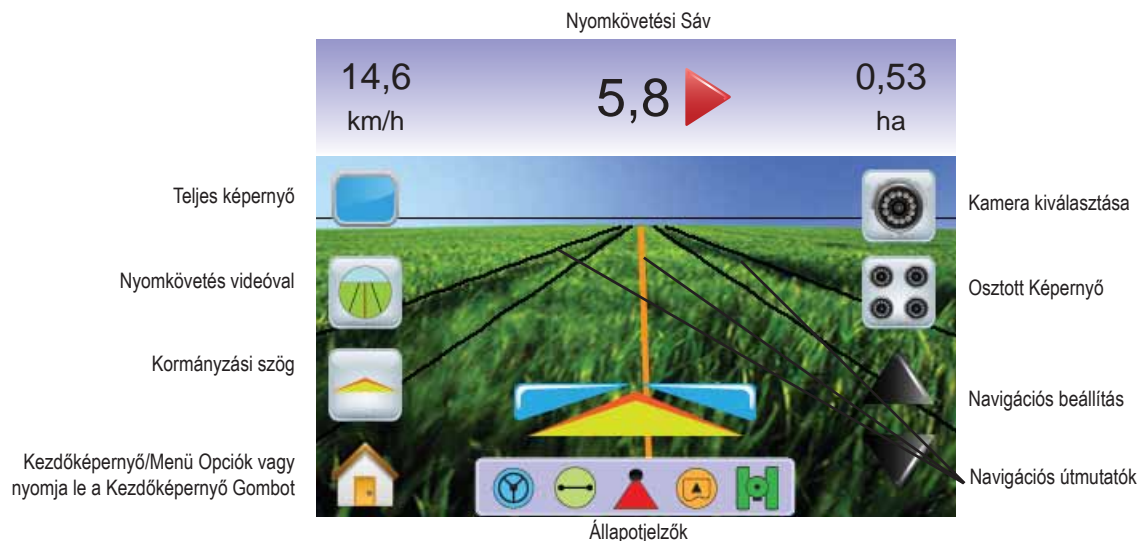
MEGJEGYZÉS: Nyomja meg a VILÁGTÁVTLAT IKONT  azért, hogy a kép középpontjában ismét a jármű legyen.

3-44 ábra: Pásztázó Üzem mód



MEGJEGYZÉS: A Pásztázó Üzem módból ki kell lépni ahhoz, hogy bármely más képernyőnézetre visszatérhessünk.

3-45 ábra: Nyomkövetés Valós Nézetben áttekintése



NYOMKÖVETÉS VALÓS NÉZETBEN

RealView valós nézetű nyomkövetésnél élő videókép jeleníthető meg a számítógép által előállított kép helyett.

Amennyiben Videóválasztó Modul (VSM) is van a rendszerben, akkor két videó opció érhető el:

- Egyetlen Kamerakép – legfeljebb nyolc kamera képeinek egyike választható ki a képernyőre
- Osztott Kamerakép – a négy kameraképből álló nézet egyike (A/B/C/D vagy E/F/G/H) jeleníthető meg a négy részre osztott videóképernyőn.

Erről a képernyőről az egyik képbe illeszthető a videós nyomkövetés és a kormányzási szög kijelzése.





Nyomkövetés Élőképben


Nyomvonalak

- ▶ Narancsszínű vonal – aktív nyomvonal
- ▶ Fekete vonal – szomszédos nyomvonalak

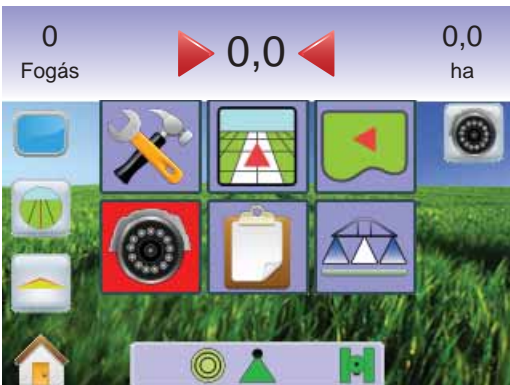
Nyomkövetés Valós Nézetben

Nyomkövetés Valós Nézetben képernyő elérése

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.
2. Válassza NYOMKÖVETÉS VALÓS NÉZETBEN  a Kezdőképernyő Menüből .

MEGJEGYZÉS: Ha VSM videoválasztó modul vagy legalább egy kamera nincs csatlakoztatva, a Nyomkövetés Valós Nézetben  nem érhető el.


3-46 ábra: Kezdőképernyő – Nyomkövetés Valós Nézetben



Teljes Képernyő

A Teljes Képernyő a videóképet a teljes kijelzőt kitöltve jeleníti meg. Csak a nyomvonalak és a kormányzási szög kijelzése marad. A Nyomkövetési Sáv és az Állapotjelző Sáv eltűnik.

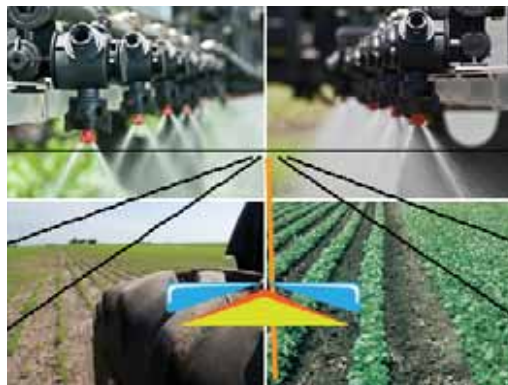
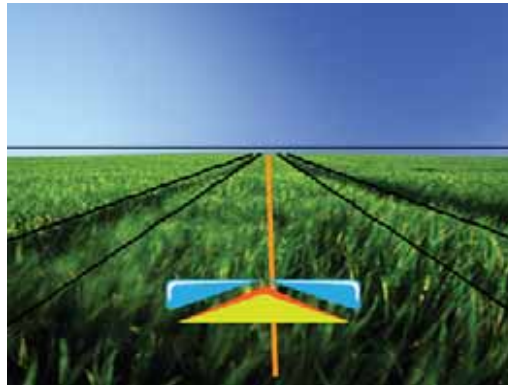
Teljes Képernyő aktiválása:

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a TELJES KÉPERNYŐ IKONT .

A Teljes Képernyő nézetből történő kilépéshez:

1. Érintse meg a képernyő bármely pontját.

3-47 ábra: Teljes Képernyő Nyomkövetéssel és Kormányzóval



3-48 ábra: Teljesen Osztott Képernyő



Nyomkövetés Videóval

Nyomkövetés Videóval háromdimenziós nyomvonalakat rajzol a videóképre a navigálás segítésére.

MEGJEGYZÉS: A nyomkövetés (Egyenesvonalú "A-B" között, Görze menti "A-B" között, Körkörös és Utolsó menet) a Járműperspektíva vagy a Táblanézet képernyőkön jeleníthető meg. Nyomvonalak nem látszanak akkor, ha nyomkövetéshez szükséges jelek nincsenek.

Nyomkövetés Videóval aktiválása:

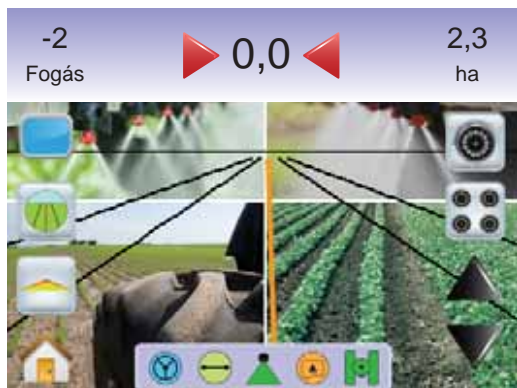
1. ÉRINTSE MEG A KÉPERNYŐT AZ IKONOK AKTIVÁLÁSÁHOZ, ÉS VÁLASSZA A NYOMKÖVETÉS VIDEÓVAL IKONT .

A FEL/LE NYÍL IKONOKAT   a nyomvonalaknak a látóhatárhoz történő igazításához használjuk.


MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításához nyomja le és tartsa lenyomva a FEL/LE NYÍL IKONOKAT  .

3-49 ábra: Nyomkövetés Videóval

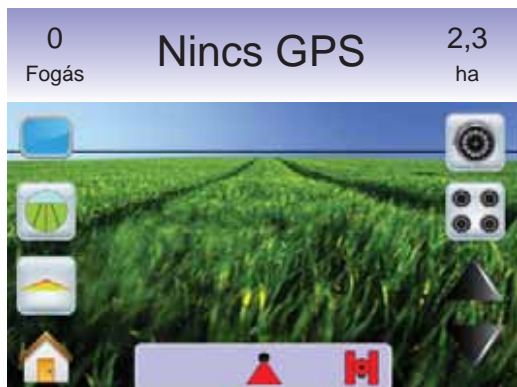




A Nyomkövetés Videóval üzemmódból történő kilépéshez:

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a NYOMKÖVETÉS VIDEÓVAL IKONT .


3-50 ábra: Nyomkövetés nem lehetséges



Kormányzási Szög Kijelzője

A Kormányzási Szög Kijelzője azt az irányt mutatja meg, amely felé a kormányzott kerekeket el kell fordítani.


A Kormányzási Szög Kijelzőjének aktiválásához:

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a KORMÁNYZÁSI SZÖG IKONT .









3-51 ábra: Kormányzási Szög Kijelzője





A Kormányzási Szög Kijelzőjének kikapcsolásához:

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválására, és válassza a KORMÁNYZÁSI SZÖG IKONT .

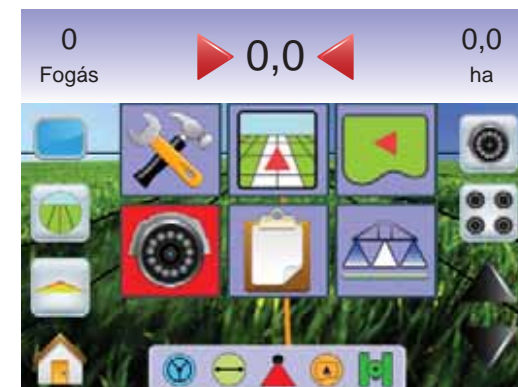
Kezdőképernyő Menü

A Kezdőképernyő Gomb  vagy a Kezdőképernyő Ikon  hozzáférést biztosít a műszer három funkciójához: Beállítás, Nyomkövetés és Monitoring. A hat érintőképernyős Menü Opció (Műszerbeállítás , Járműperspektíva , Táblanézet , Nyomkövetés Valós Nézetben , Munkanézet  és Szórókeret Monitoring ) gyors hozzáférést enged a műszer valamennyi lehetőségéhez.

A Kezdőképernyő Menüopciók megtekintéséhez:

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.


3-52 ábra: Kezdőképernyő menü



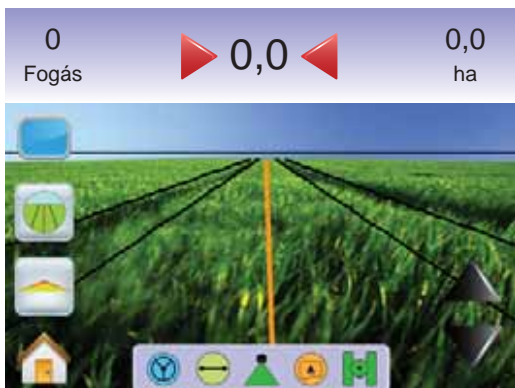
Egyetlen Kamera Kiválasztása

A legfeljebb nyolc kamera képeinek egyike jeleníthető meg RealView valós nézetű nyomkövetéskor videóválasztó modul (VSM) csatlakoztatása esetén.

Nincs VSM

Ha VSM modul nincs beszerelve, akkor a VIDEÓ IKON  nem érhető el és csak egyetlen (1) videóbemenet áll rendelkezésre.

3-53 ábra: VSM nincs beszerelve













Nyolc Csatornás VSM

Amennyiben nyolc (8) csatornás VSM van a rendszerben, akkor akár nyolc (8) kamera is csatlakoztatható.

MEGJEGYZÉS: Ha csak négy vagy annál is kevesebb kamerát csatlakoztat az A, B, C vagy D bemenetekre, akkor a képernyőbeállításnál a Négy Csatornás VSM utasításai jelennek meg.

Váltáshoz aktiválja az egyetlen kamera nézetét:

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a VIDEÓ IKONT .
2. Nyomja meg a választott KAMERA JELÉT , , , , , , ,  a videókép váltásához.

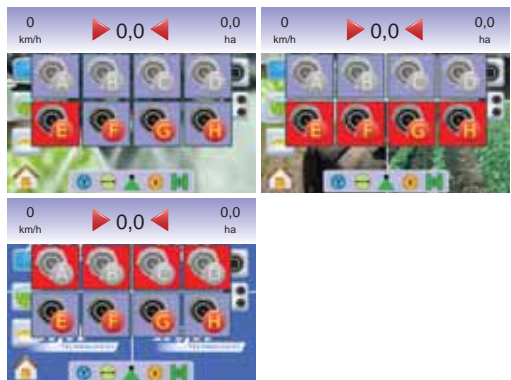
MEGJEGYZÉS: Kamera  nem választható (ikonja beszürkül) akkor, ha nincs csatlakoztatva. Ez akkor is így van, ha VSM videóválasztó ugyan van a rendszerben, de további kamerákat nem csatlakoztattunk, csupán egyet, de azt közvetlenül.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben VSM videóválasztó modul nincs beszerelve, akkor a VIDEÓ IKON  sem látható.

3-54 ábra: Kameraválasztás








3-55 ábra: A/B/C/D Kamerák Nincsenek




Négy csatornás VSM

Amennyiben négy (4) csatornás VSM van a rendszerben, akkor akár négy (4) kamera is csatlakoztatható. Beállításakor csak az A, B, C és D kamerák állnak rendelkezésre.

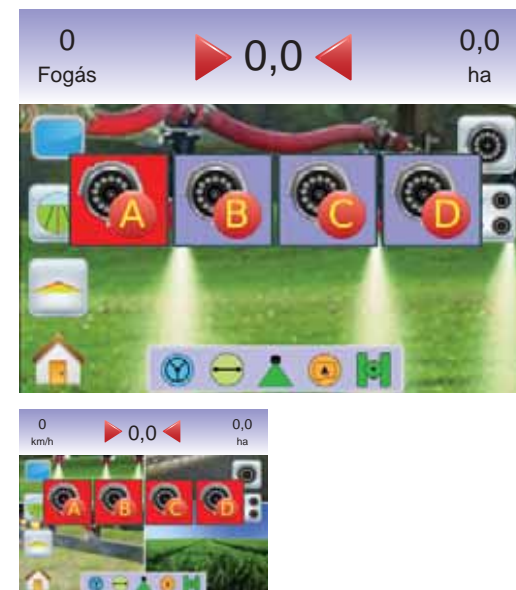
Váltáshoz aktiválja az egyetlen kamera nézetét:

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a VIDEÓ IKONT .
2. Nyomja meg a választott KAMERA JELÉT , ,  vagy  a videókép váltásához.

MEGJEGYZÉS: Kamera  nem választható (ikonja beszürkül) akkor, ha nincs csatlakoztatva. Ez akkor is így van, ha VSM videóválasztó ugyan van a rendszerben, de további kamerákat nem csatlakoztattunk, csupán egyet, de azt közvetlenül.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben VSM videóválasztó modul nincs beszerelve, akkor a VIDEÓ IKON  sem látható.

3-56 ábra: Kameraválasztás



3-57 ábra: Csak egy Kamera érhető el

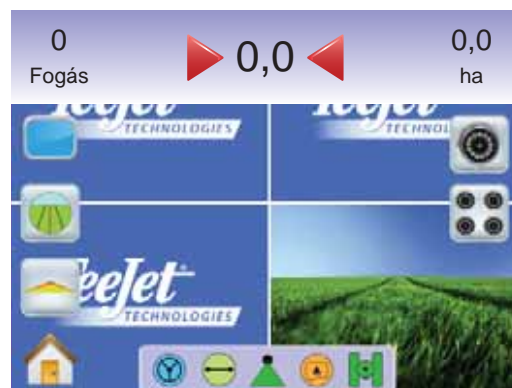


Osztott Kamerakép


Osztott Kamerakép esetén a négy kameraképből álló nézet egyike (A/B/C/D vagy E/F/G/H) jeleníthető meg a négy részre osztott videóképernyőn RealView nyomkövetési módban, ha Videóválasztó Modul (VSM) is van beszerelve.

Ha a VSM bemenetre kamera nincs csatlakoztatva, akkor kék háttérű TeeJet logo jelenik meg az illető porthoz tartozó képnegyedben.

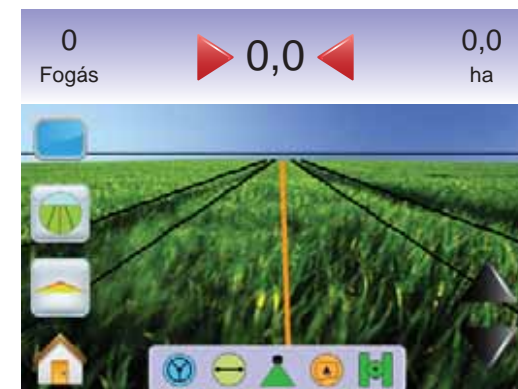
3-58 ábra: Nem aktivált Kamera Bemenetek



Nincs VMS

Ha VSM modul nincs beszerelve, akkor a OSZTOTT KÉP IKON  nem érhető el és csak egyetlen (1) videóbemenet áll rendelkezésre.


3-59 ábra: VSM nincs beszerelve






Nyolc Csatornás VSM

Amennyiben nyolc (8) csatornás VSM van a rendszerben, akkor akár nyolc (8) kamera is csatlakoztatható. A négy kameraképből álló nézet egyike (A/B/C/D vagy E/F/G/H) választható ki.

MEGJEGYZÉS: Ha csak négy vagy annál is kevesebb kamerát csatlakoztat az A, B, C vagy D bemenetekre, akkor a képernyőbeállításnál a Négy Csatornás VSM utasításai jelennek meg.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben VSM videóválasztó modul nincs beszerelve, akkor a OSZTOTT KÉP IKON  sem látható.

Váltás Az Osztott Kép Kamerái Közt

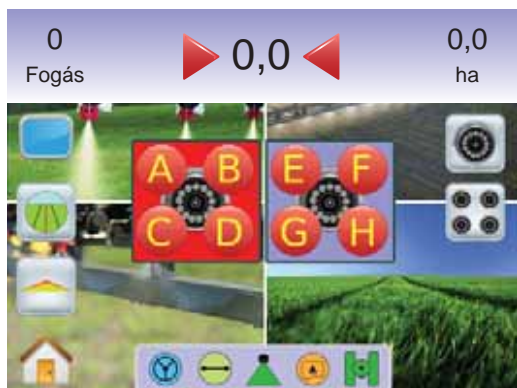
1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza az OSZTOTT KÉP IKONT .
2. Válasszon az alábbiakból
 - ▶ KAMERA JELÉT A/B/C/D 
 - ▶ KAMERA JELÉT E/F/G/H 

MEGJEGYZÉS: Ha csak az A/B/C/D nézet érhető el, akkor kamerák csak az A, B, C és D bemenetekre vannak csatlakoztatva.

3-60 ábra: Osztott Kép




3-61 ábra: Osztott Kép A/B/C/D választásakor



3-62 ábra: Osztott Kép E/F/G/H választásakor




Négy Csatornás VSM

Amennyiben négy (4) csatornás VSM van a rendszerben, akkor akár négy (4) kamera is csatlakoztatható. Négy kamera bemenet aktiválható (Kamera A/B/C/D ).

MEGJEGYZÉS: Amennyiben VSM videóválasztó modul nincs beszerelve, akkor a OSZTOTT KÉP IKON  sem látható.

Az osztott kameraképre történő átváltáshoz:

1. Érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza az OSZTOTT KÉP IKONT .

3-63 ábra: Osztott Kép A/B/C/D választásakor



▲ ▼ Nyomvonal Beigazítása

A Nyomvonal Beigazítása arra szolgál, hogy a nyomvonalakat a kamera képébe a legmegfelelőbb módon illesszük be.

A nyomvonalak beigazításához:

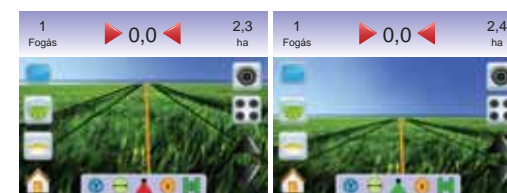
1. Érintse meg az érintőképernyőt az ikonok aktiválásához, és válassza a FEL/LE NYÍL IKONOKAT ▲ ▼.

◀ Felfelé Nyíl a látóhatár vonalát felfelé mozdítja el.

▶ Lefelé Nyíl a látóhatár vonalát lejjebb hozza.

MEGJEGYZÉS: A ZOOM BE/KI GOMBOK ▲ ▼ a látóhatár vonalát nem mozgatják fel vagy lefelé.


3-64 ábra: Nyomvonal Beigazítása




MEGJEGYZÉS: Gyorsbeállításhoz nyomja le és tartsa lenyomva a FEL/LE NYÍL IKONOKAT ▲ ▼.

4. FEJEZET – MONITORING

A Matrix – miközben végigvezeti Önt a táblán – figyeli az aktuális munkainformációkat és a szórókeret szakaszok működési állapotát is.

 Munkanézetben az aktuális munkainformációk törölhetők vagy elmenthetők egy USB meghajtóra.





 Szórókeret Monitoring tájékoztató a keretszakaszok működéséről, a Nyomkövetés és az Állapotjelző Sáv aktivitásáról. A BoomPilot szakaszoló szintén erről a képernyőről kapcsolható be vagy ki.



MUNKANÉZET

Munkanézetben az aktuális munkainformációk törölhetők vagy elmenthetők egy USB meghajtóra.

A Munkanézet képernyőre való belépés.





1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.
2. Válassza a MUNKANÉZETET  a Kezdőképernyő Menüből .

4-1 ábra: Kezdőképernyő Menü – Munkanézet



Munkainformációk

A Munkainformációk opcióban törölhető az aktuális munkainformáció, az aktuális körülhatárolt terület, az 1. terület és a 2. teljes terület:

1. Válassza a MUNKANÉZETET  a Kezdőképernyő Menüből .
2. Nyomja meg a MUNKAINFORMÁCIÓK JELET .
3. Nyomja meg a VISSZAÁLLÍTÁS IKONT  a vonatkozó adatok törléséhez.
4. "Törli az aktuális munkát?"
Nyomja meg
 - ▶ Igen – valamennyi munkaadat törölve" nyugtázó szöveg jelenik meg a kijelzőn. Válassza az "OK"-t a Munkainformációk képernyőre való visszatéréshez
 - ▶ Nem – visszatérés a Munkainformációk képernyőre

4-2 ábra: Munkainformációk














MEGJEGYZÉS: A "Törli az aktuális munkát?" nem törli az 1. területet vagy a 2. területet.



Információk mentése

Az elvégzett munka adatai USB meghajtóra menthetők:

1. Válassza a MUNKANÉZETET  a Kezdőképernyő Menüből .
2. Nyomja le az INFORMÁCIÓMENTÉS JELET .
3. Válasszon az alábbiakból:
 - ▶ ALL  – valamennyi meglévő fájl típus
 - ▶ PDF  – kinyomtatható jelentés
 - ▶ KML  – Google Earth Térkép
 - ▶ SHP  – ESRI adatformátum
4. Nyomja meg
 - ▶ Igen – "Jelentés/adatok elmentve az USB meghajtóra" üzenet jelenik meg körülbelül 10 másodpercig. A közlés eltüntetéséhez érintse meg a képernyő bármely részét.
 - ▶ Nem – visszatérés az Információk Mentése képernyőre

MEGJEGYZÉS: Az INFORMÁCIÓ IKONOK     mindaddig nem érhetők el (beszürkülnek), míg az USB meghajtó csatlakoztatva van.

4-3 ábra: Információk mentése



4-4 ábra: Minden (All) mentése



PDF jelentés

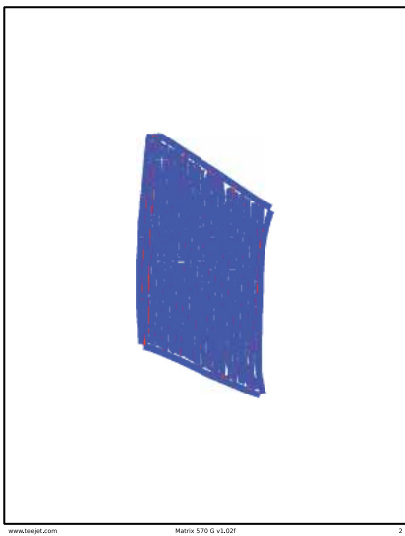
PDF jelentés választásakor egy formanyomtatványba előrendezett jelentést kapunk. A vevőadatokat, az időjárási körülményeket és a tábla adatait manuálisan kell bevinni.

4-5 ábra: PDF mentés



4-6 ábra: PDF jelentésminta

TeeJet TECHNOLOGIES		Application Report	
Customer		Applicator	Supervisor
Application Statistics		Job ID: Report Created: 3/16/10 at 11:15 AM	
Start Date: 3/16/10	Total Run Time: 24 (minutes)	Impovement (Width): 18-42 ft	
Start Time: 4:50 PM	Total Appl Time: 18 (minutes)	Area of Field: 5.0 (ac)	
End Date: 3/16/10	Latitude: 39.7829	Altitude: 12.73 (m)	
End Time: 5:13 PM	Longitude: -89.6131	Num. Products:	
Product Name	EPK Range	Target Rate	Area Applied
			Total Amount
			Acc. Distance
Weather	Crop	Soil Conditions	
Wind Speed:	Name:	Moisture:	
Wind Dir:	Growth:	Texture:	
Temp/Humidity:		Fillage:	
Sky:		Condition:	
Additional Notes:			



MEGJEGYZÉS: PDF formátumú jelentés minden nyelv esetén elérhető, és a választott nyelven állítható elő.

KML adatok

KML fájl választásakor egy Google Earth fájl készül. A KML fájl ráhelyezhető a Google Térképre, és így a kezelt terület a térképen is jól látható.

KML azaz a Keyhole Markup Language egy XML-ben kifejtett fájl, amely földrajzi jellemzők – pontok, vonalak, arculatok, sokszögek – modellezésére és tárolására szolgál, modellezi a Google Earth megjelenítését, a Google térképeket és más felhasználásokat.

Őn a KML formátumot más felhasználókkal közös helyek és információk megosztására használhatja ilyen alkalmazásokkor.

A KML fájlt a Google Eart a web-keresők által használt HTML és XML fájlokkal azonos módon képezi.

Ugyanúgy, mint a HTML fájloknak, a KML-nek is címkézett stuktúrájuk van nevekkkel és attribútumokkal, amelyek különleges megjelenítési célokat szolgálnak. Ilyen értelemben a Google Earth mint a KML fájlok keresője működik.

Látogassa meg a Google.com honlapot a részletek és a megjelenítési tanácsok megismerésére.

4-7 ábra: KML mentés



4-8 ábra: KML minta Google Adatátvitelre



ESRI adatok

Ha a SHP fájl mentést választja, GIS (Geographic Information System) formátum vagy formázott fájl képződik. A formázott fájlok azért hasznos eszközök, mert sok felhasználó más, harmadik fél GIS szoftverét használja a Matrix 570G által gyűjtött adatok átszerkesztéséhez, mentéséhez és elemzéséhez.

"Balancing the inputs and outputs on a farm is fundamental to its success and profitability. The ability of GIS to analyze and visualize agricultural environments and workflows has proven to be very beneficial to those involved in the farming industry."

"From mobile GIS in the field to the scientific analysis of production data at the farm manager's office, GIS is playing an increasing role in agriculture production throughout the world by helping farmers increase production, reduce costs, and manage their land more efficiently."

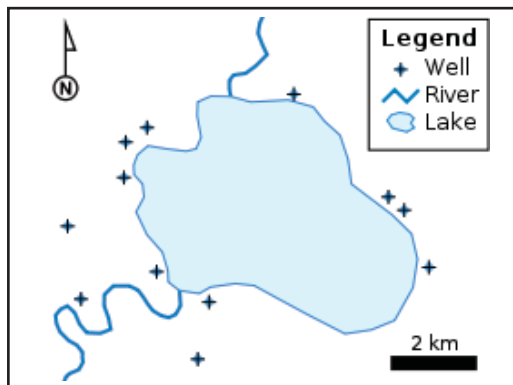
– ESRI.com

A shapefile is a digital vector storage format for storing geometric location and associated attribute information.









4-9 ábra: SHP mentése



4-10 ábra: Példa ESRI adatokra



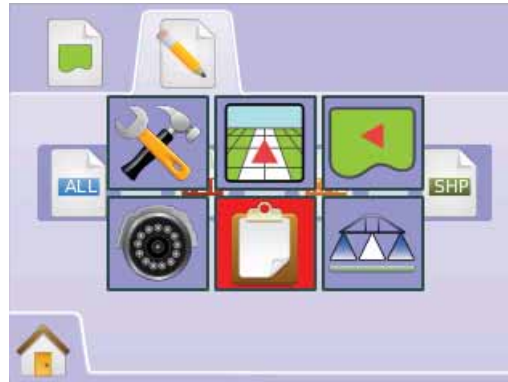
Kezdőképernyő Menü

A Kezdőképernyő Gomb  vagy a Kezdőképernyő Ikon  hozzáférést biztosít a műszer három funkciójához: Beállítás, Nyomkövetés és Monitoring. A hat érintőképernyős Menü Opció (Műszerbeállítás , Járműperspektíva , Táblanézet , Nyomkövetés Valós Nézetben , Munkanézet  és Szórókeret Monitoring ) gyors hozzáférést enged a műszer valamennyi lehetőségéhez.

A Kezdőképernyő Menüopciók megtekintéséhez:

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.

4-11 ábra: Kezdőképernyő Menü







SZÓRÓKERET MONITORING

A Szórókeret Monitoring a szakaszok működési állapotát, valamint a Nyomkövetés és az Állapotjelző Sáv aktivitását jelzi vissza.

Szórókeret Figyelése

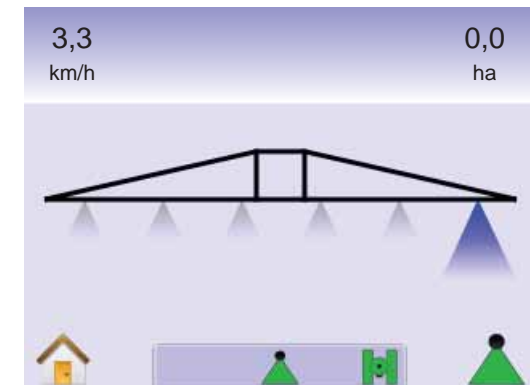
A Szórókeret Monitoring képernyő megtekintéséhez:

1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.
2. Válassza a SZÓRÓKERET MONITORING  a Kezdőképernyő Menüből .


4-12 ábra: Kezdőképernyő Menü – Szórókeret Monitoring



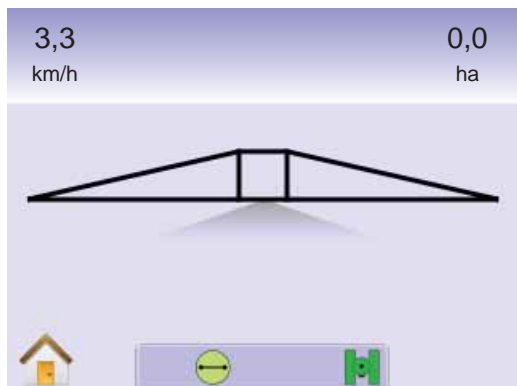
4-13 ábra: Szórókeret Monitoring











BoomPilot nem érhető el

Amennyiben nincs Smart kábel vagy szakaszoló modul (SDM), akkor az állapotkapcsolót kell használni. Ekkor csak egy szakasz látszik, a BOOMPILOT IKON  nem érhető el és az Állapotjelző Sávban sincs ikon.



4-14 ábra: BoomPilot szakaszoló nem érhető el



Kezdőképernyő Menü

A Kezdőképernyő Gomb  vagy a Kezdőképernyő Ikon  hozzáférést biztosít a műszer három funkciójához: Beállítás, Nyomkövetés és Monitoring. A hat érintőképernyős Menü Opció (Műszerbeállítás , Járműperspektíva , Táblanézet , Nyomkövetés Valós Nézetben , Munkanézet  és Szórókeret Monitoring ) gyors hozzáférést enged a műszer valamennyi lehetőségéhez.




A Kezdőképernyő Menüopciók megtekintéséhez:



1. Nyomja meg a KEZDŐKÉPERNYŐ GOMBOT  vagy érintse meg a képernyőt az ikonok aktiválásához és válassza a KEZDŐKÉPERNYŐ IKONT  a képernyő bal alsó sarkában.


4-15 ábra: Kezdőképernyő Menü



BoomPilot

BoomPilot a BoomPilot szakaszoló Ki/Kézi , Automata  vagy Minden Bekapcsolva  üzemmódok beállítására szolgál.

MEGJEGYZÉS: Nincs GPS jel, ha a BOOMPILOT IKON szürke . A BoomPilot állapotjelzőjének ikonja Ki/Kézi helyzetben lesz. .

MEGJEGYZÉS: A BOOMPILOT IKON  nem érhető el, ha Smart kábel vagy Szakaszoló Modul (SDM) nincs a rendszerben. A szórókeret aktiválásához az egyik állapotkapcsolót kell használni. Egyetlen Szakaszként jelenik meg a szórókeret, és az Állapotjelző Sávban nem lesz ikon.




Nyomkövetés Smart kábellel vagy SDM modullal

- Állítsa a permetezésszabályzó automatika főkapcsolóját “Be” állásba. Az egyes szórószakaszok kapcsolói maradjanak “Ki” állásban.
- Azon a területen, ahol nem kell kezelést végezni, állítsa a permetezésszabályzó főkapcsolóját “Ki” állásba a szórókeret lezárása érdekében. A főkapcsolót “Be” állásba akkor kapcsolja vissza, ha a kezelést el kell kezdeni.


MEGJEGYZÉS: Kezelésre nem kerül sor, hacsak Smart kábel vagy SDM szakaszoló nincs a rendszerben.



Ki/Kézi és Automata

A BoomPilot átkapcsolásához Ki/Kézi  és Automata  között:

1. Nyomja meg a BOOMPILOT IKONT .
 - ◀ Ki/Kézi – az Állapotjelző Sáv ikonja Pirosra vált .
 - ◀ Automata – az Állapotjelző Sáv ikonja Zöldre vált .

Minden Szakasz Bekapcsolva üzemmód

Valamennyi szakasz bekapcsolásához .

1. Nyomja le és tartsa lenyomva a BOOMPILOT IKONT .
 - ◀ Minden Bekapcsolva – az Állapotjelző Sáv ikonja Sárgára vált .










4-16 ábra: Automata állásból Minden Szakasz Bekapcsolva üzemmódba







5. FEJEZET – MELLÉKLET

“A” MELLÉKLET – AZ IKONOK JELENTÉSE

MENÜ OPCÍÓI















Ikon	Leírás
 	Kezdőképernyő – a menü opcióival: műszerbeállítás, rendszer testreszabása, szórókeret szakaszoló beállítása, jármű megjelenítése, tábla megjelenítése, nyomkövetés valós nézetben, elvégzett munka, szórókeret monitoring.
	Műszerbeállítás – lehetővé teszi a rendszer, a BoomPilot / teljes szórókeret, a jármű, a billenéskiegyenlítés és a FieldPilot beállítását.
	Rendszer testreszabása. Beállítható a LED-sor, a kultúra (mértékegységek, nyelv és időzóna), a GPS, a műszerkonzol (hang és kijelző fényereje, érintőképernyő kalibrálása, képernyő mentés & szoftverek/mentés) valamint a videókamerák.
	BoomPilot / teljes szórókeret beállítása. Beállítható a fogások átfedése, a késleltetés BE/KI, a szakaszok darabszáma és az egyes szakaszok munkaszélessége.
	Járműjellemzők. Beállítható a jármű típusa, az antenna magassága, a keretelrendezés iránya és a keret távolsága az antennától.
	Billenéskiegyenlítő Tilt Gyro modul. Beállítható a BE/KI kapcsolás és a dőléskiegyenlítési korrekció kalibrálása.
	FieldPilot kormányzásségítő beállítása. Beállítható az automatika BE/KI kapcsolása, a szelep opciói (frekvencia és a minimális & maximális ciklusok), a szeleptest és a FieldPilot konfigurációja (iránytartás, finombeállítás, holsáv & előretartás).
	Jármű megjelenítése – a számítógép által generálva szemlélteti a jármű helyzetét a kezelt területen. Lehetővé teszi a nyomkövetési mód, a területhatároló és az ABSZ szakaszoló opciókat.

Ikon	Leírás
	Tábla megjelenítése – a számítógép által generálva madártávlatból mutatja a jármű helyzetét a kezelt területen. Lehetővé teszi a területhatároló és pontkijelölő opciókat. Használható a világtávlat és a Pan üzemmód is.
	RealView valós nézetű nyomkövetés – egy élő videóképpel vagy egyszerre négy videóképpel jeleníthető meg a számítógép által előállított kép helyett. Válassza a videóképes nyomkövetést és a kormányzási szög kijelzését.
	Elvégzett munka – információ menthető le USB meghajtóra vagy a műszerből törölhető is.
	Szórókeret monitoring – a számítógép által generálva szemlélteti a szórókeret aktív és nem működő szakaszait. Bekapcsolható/leállítható a BoomPilot szakaszoló.

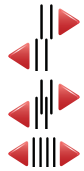
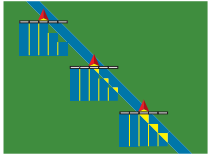



Műszerbeállítás

Rendszer testreszabása











Ikon	Leírás
	LED-sor beállítás – a LED-ek által jelzett távolság, a kijelzési mód és a LED-ek fényereje
	LED-sor távolságértelmezése. Két kigyulladó LED által jelzett távolság beállítása.
	Kijelzési mód. Meghatározza azt, hogy a LED-sor a fogásra vagy a járműre vonatkozzon.
	LED-fényerő. A fényoszlop LED-ek fényerejének beállítása.
	Országjellemzők beállítása – mértékegységek, nyelv és időzóna.
	Mértékegységek. A helyileg használatos mértékegységek kiválasztása.
	Nyelv. A rendszer nyelvének kiválasztása.

Ikon	Leírás
	Időzóna. A helyi idő beállítása.
	GPS beállítása – GPS típusa, GPS port és GPS állapotinformációk.
	GPS típusa. A rendszer GPS, DGPS vagy más típusú jelet is fogad.
	GPS port. Beállítható a COM port belső vagy külső átvitelhez.
	GPS állapota. A kijelző információi az adatmennyiség, a befogott műholdak száma, a műholdak jelminősége és az ID tekintetében.
	Műszerkonzol beállítása – hang, LCD fényerő, érintőképernyő kalibrálása, képernyőmentés és szoftverek/mentés.
	Hangerő. A hangszóró hangereje állítható.
	LCD fényerő. A kijelző fényereje szabályozható.
	Érintőképernyős Kalibrálás. A kalibrálás az érintőképernyőről kezdeményezhető.
	Képernyőmentés. A képernyőn láthatók lementhetők egy USB meghajtóra.
	Szoftverek. Kijelmezhetők a rendszer szoftverinformációi valamint a CAN BUS-ra kapcsolt modulok szoftverváltozatai.
	Mentés. A műszer beállítási adatai USB meghajtóra menthetők.
	Videó beállítása. A videókiválasztó modul (VSM) segítségével akár 8 kamera is beállítható. Szürke = nincs VSM.
	Kamerák. A kamerák konfigurálhatók normál, fordított, alulról felfelé vagy fordított, felülről lefelé irányuló üzemmódokba.







 **BoomPilot / teljes szórókeret beállítása**

Ikon	Leírás
	Átfedés. Az átfedés mértékét határozzuk meg BoomPilot használatuk a szórókeret szakaszok be- és kikapcsolásakor. 0% átfedés  50% átfedés 100% átfedés
	Késleltetés KI/BE. A szórókeret szakaszoló szelepeinek kapcsolási előretartását változtatja meg a már kezelt területre történő belépéskor vagy kilépéskor.
	Szórókeret szakaszainak száma. A tényleges szakaszok darabszáma (1 és 15 között, a SmartCable vagy az SDM függvényében).
	Szórókeret szakaszok szélessége. A teljes munkaszélesség vagy az egyes szakaszok szélességének megadása (a SmartCable vagy az SDM rendszerbe állításától függően).





 **FieldPilot kormányzássegítő beállítása**

Ikon	Leírás
	Kormánykerék. FieldPilot be- vagy kikapcsolása.
	Szelepbéállítás – szelepműködés frekvenciája, minimális ciklus bal/jobb és maximális ciklus.
	Szelepfrekvencia. A kormányzó szelep működtetését befolyásolja.
	Minimális ciklus. A bal/jobbirányú kormányzás indításához szükséges minimális vezérlés.
	Maximális ciklus. A kormányzott kerekek balról jobbra, ill. jobbról balra történő teljes (ütközésig) történő elfordulási sebességének beállítása.
	Szeleptest bal/jobb. A kormányzás helyes működésének ellenőrzése. Az olajáram finombeállítás a kerékmozdulás kalibrálására.
	FieldPilot konfigurálása – iránytartás, finombeállítás, holtzár és előretartás
	Durva kormányzásbeállítás. Annak beállítása, hogy a jármű milyen agresszíven kövesse a nyomvonalat egyenesvonalú "A-B" irányvonal esetén.
	Finom kormányzásbeállítás. Annak beállítása, hogy a jármű milyen agresszíven kövesse a nyomvonalat görbe "A-B" irányvonal esetén.
	Holtzár. A kormányzás beállítása akkor, ha a jármű túl gyakran változtat irányt vagy tartósan eltér a nyomvonalától.
	Előretartás. Egyenesvonalú "A-B" nyom követésekor a jármű következetesen egyenes mozgásának beállítása.



Közös vezérlők

Ikon	Leírás
	Kezdőképernyő Gomb. Hozzáférést enged a Kezdőképernyő opcióihoz, úgy mint Műszerbeállítás, Járműperspektíva, Táblanézet, Nyomkövetés Valós Nézetben, Munkanézet és Szórókeret Monitoring.
	Zoom BE/KI Gombok. A ráközelítés beállítása Járműperspektíva vagy Táblanézet esetén.
	Plusz & mínusz ikonok. A bevitt érték növelésére vagy csökkentésére szolgálnak.
	Vörös = baloldali lap vagy teszt indítása, bal Zöld = jobboldali lap vagy teszt indítása, jobb
	Fel & le ikonok. A beállítások közötti váltásra, vagy a bevitt érték növelésére vagy csökkentésére szolgálnak.
	Forgalmi lámpa. Zöld fény = teszt indítása, piros fény = tesztelés leállítása, szürke = tesztelés kikapcsolva.
	Vége és OK. Mindkettő valamely művelet lezárására szolgál.

 **Járműjellemzők beállítása**

Ikon	Leírás
	Járműtípus. Válassza ki az Ön járművének leginkább megfelelő kormányzási módot.
	Antenna magassága. Írja be az antenna talaj feletti magasságát.
	Keretelrendezési irány. Adja meg azt, hogy a szórókeret a GPS-antenna mögött vagy előtt van.
	Keretelhelyezés távolsága. Adja meg a szórókeret és a GPS-antenna közötti távolságot.

 **Dőléskiegyenlítő Tilt Gyro modul beállítása**

Ikon	Leírás
	Billenéskiegyenlítés BE/KI. A jármű dőlése miatt korrekció be- és kikapcsolása.
	Billenéskiegyenlítés szintje. Kalibrálja a dőlés miatti korrekciót.

Állapotjelző ikonok

Ikon	Leírás
	FieldPilot visszajelző. Ikon = bekapcsolva. Nincs ikon = kikapcsolva
	Nyomkövetési mód
	"A-B" közötti egyenesvonalú követés. A kijelölt "A" és "B" referenciapontok közötti egyenesvonalú nyomkövetést biztosítja.
	Görbe menti "A-B" követés. Az "A" és "B" referenciapontok között felvett görbe nyomvonal követését biztosítja.
	Sorvégi forduló követése. A központi hely körüli belső vagy külső körvonalon teszi lehetővé a követést.
	Utolsó nyom melletti követés. A műszer megkeresi a legközelebbi kezelt fogást, és ehhez igazodó nyomvonalat alakít ki.
	Nincs nyomkövetés. Kikapcsolja a nyomkövetést. Ikon nincs kijelezve.
	BoomPilot szakaszoló üzemiállapota.
	Vörös = KI / kézi,
	Zöld = automata, Sárga = minden BE,
	Nincs ikon = teljes szórókeret (Smart-kábel vagy SDM nincs csatlakoztatva a rendszerbe)
	Lehatárolt területi üzemi.
	Határoláson kívül = jelenleg a lehatárolt területen kívül van.
	Határoláson belül = jelenleg a lehatárolt területen belül van.
	Nincs ikon = lehatárolás nem történt
	GPS üzemiállapot.
	Vörös = nincs GPS
	Sárga = csak GPS van
	Zöld = DGPS, WAAS/RTK
	Baracksin = csúszás / nyom tisztázása

Járműperspektíva opciói

Ikon	Leírás
	Nyomkövetés mód. Lenyomásával kiválasztja a kívánt követési módot. A lehetséges módok: "A-B" egyenesvonalú , "A-B" közötti görbe , sorvégi forduló és utolsó nyom vagy nincs követési mód .
	"A" kijelölése . A nyomvonal kezdőpontjának kijelöléséhez nyomja le.
	"B" kijelölése . A nyomvonal végpontjának kijelöléséhez nyomja le. Szürke = nem tettük meg a szükséges minimális távolságot.
	"A" kijelölésének törlése. Semmissé teszi "A" kijelölésének folyamatát. Visszatér a korábbi "A-B" nyomvonalhoz (ha felvett már ilyen).
	"A"+ korrekció. A felvett nyomvonalat a jármű aktuális helyzetéhez képest eltolja.
	Elhatárolt terület kijelölése. Felveszi a kezelendő terület és meghatározza a kezeletlen zónát. Az elhatárolás egy, már kezelt fogás külső oldalától indítható. Szürke = GPS nem elérhető.
	Elhatárolás vége. Lezárja a határvonalat. Az elhatárolást úgy is le lehet zárni, hogy visszatérünk egy fogáson keresztül a kiindulási pontba. Szürke = nem tettük meg a szükséges minimális távolságot.
	Elhatárolás törlése. Törli az elhatárolási művelet eredményét. Visszatér az előző elhatároláshoz (ha volt ilyen).
	Zoom BE/KI. Az ikonokkal vagy gombokkal a járműperspektíva vagy a látóhatár felőli távlat állítható át járműnézetből madártávlatra.
	BoomPilot. Az automatikus szórókeret szakaszoló üzemmód kiválasztása. Szürke = GPS nem elérhető.

Táblanézet opciói

Ikon	Leírás
	Elhatárolt terület kijelölése. Felveszi a kezelendő területet és meghatározza a kezeletlen zónát. Az elhatárolás egy, már kezelt fogás külső oldalától indítható. Szürke = GPS nem elérhető
	Elhatárolás vége. Lezárja a határvonalat. Az elhatárolást úgy is le lehet zárni, hogy visszatérünk egy fogáson keresztül a kiindulási pontba. Szürke = nem tettük meg a szükséges minimális távolságot.
	Elhatárolás törlése. Törli az elhatárolási művelet eredményét. Visszatér az előző elhatároláshoz (ha volt ilyen).
	Pont kijelölése . A jármű tartózkodási helyén egy pont kijelölése. Szürke = GPS nem elérhető.
	Vissza a ponthoz. Mutatja a távolságot a kijelölt ponthoz történő visszatéréskor. (Kapcsoljunk át Járműperspektíva nézetbe a kijelölt ponthoz visszavezető navigáció követéséhez.)
	Pont törlése. Törli a kijelölt pontot.
	Zoom BE. Ezzel az ikonnal vagy gombbal a képernyőn megjelenített terület csökkenthető.
	Zoom KI. Ezzel az ikonnal vagy gombbal a képernyőn megjelenített terület növelhető.
	Világtávlat. A kijelzőn látható képet a még elérhető legtávolabbi térségig kiterjeszti.
	Pásztázás. Lehetővé teszi a gépkezelő számára, hogy a táblatérkép külön területeire fókuszáljon anélkül, hogy a járművet oda vezetné. A képernyő nyilai mozgatják a képet (fel, le, jobbra, balra) a kívánt irányba.
	Pásztázás törlése. Törli a területi ráközelítést, és visszatér a normál nézethez.

Valós nézetű nyomkövetés opciói

Ikon	Leírás
	Teljes képernyő. Eltávolítja az ikonokat és az állapotjelzőket a kijelzőről. A nyomkövetés a videó és a kormányzási szög alapján történik.
	Nyomkövetés videóval. Videón keresztül kapott háromdimenziós kép segíti a navigálást.
	Kormányzási szög. A kormányzott tengely állásszögét jelzi a szükségeshez képest.
	Videókamera Kiválasztása. A legfeljebb nyolc kamera képeinek egyike jeleníthető meg, ha van videóválasztó modul (VSM).
	Osztott Kamerakép. A négy kameraképből álló nézet egyike (A/B/C/D vagy E/F/G/H) jeleníthető meg a négy részre osztott videoképernyőn.
	Fel és Le Ikonok. A kamera képében a nyomvonal beállítására szolgálnak. A Zoom BE/KI Gombokkal ez a nyomvonal nem állítható.

Munkanézet

Ikon	Leírás
	Munkainformáció. Lehetőséget kínál az elvégzett munkával kapcsolatos valamennyi információ, így a lehatárolt területek és a hektárszámláló lehívására. A kiválasztott információk törléséhez nyomja meg az újra-gombot
	Információ mentése. Valamennyi adatot PDF , KML (Google Earth) és SHP (ESRI) file-ban vagy egyedi formátumban USB meghajtóra menti.

“B” MELLÉKLET – IDŐZÓNÁK

<p>Africa (Afrika)</p> <p>Abidjan Accra Addis Ababa Algiers Asmara Bamako Bangui Banjul Bissau Blantyre Brazzaville Bujumbura Cairo Casablanca Ceuta Conakry Dakar Dar es Salaam Djibouti Douala El Aaiun Freetown Gaborone Harare Johannesburg Kampala Khartoum Kigali Kinshasa Lagos Libreville Lome Luanda Lubumbashi Lusaka Malabo Maputo Maseru Mbabane Mogadishu Monrovia Nairobi Ndjamena Niamey Ouakchott</p>	<p>Ouagadougou Porto-Novo Sao Tome Tripoli Tunis Windhoek</p> <p>America (Amerika)</p> <p>Adak Anchorage Anguilla Antigua Araguaina Argentina - Buenos Aires Argentina - Catamarca Argentina - Cordoba Argentina - Jujuy Argentina - La Rioja Argentina - Mendoza Argentina - Rio Gallegos Argentina - San Juan Argentina - Tucuman Argentina - Ushuaia Aruba Asuncion Atikokan Bahia Barbados Belem Belize Blanc-Sablon Boa Vista Bogota Boise Cambridge Bay Campo Grande Cancun Caracas Cayenne Cayman Chicago Chihuahua Costa Rica Cuiaba Curacao Danmarkshavn</p>	<p>Dawson Dawson Creek Denver Detroit Dominica Edmonton Eirunepe El Salvador Fortaleza Glace Bay Godthab Goose Bay Grand Turk Grenada Guadeloupe Guatemala Guayaquil Guyana Halifax Havana Hermosillo Indiana - Indianapolis Indiana - Knox Indiana - Marengo Indiana - Petersburg Indiana - Vevay Indiana - Vincennes Indiana - Winamac Inuvik Iqaluit Jamaica Juneau Kentucky - Louisville Kentucky - Monticello La Paz Lima Los Angeles Maceio Managua Manaus Martinique Mazatlan Menominee Merida Mexico City Miquelon Moncton</p>	<p>Monterrey Montevideo Montreal Montserrat Nassau New York Nipigon Nome Noronha North Dakota - Centre North Dakota - New Salem Panama Pangnirtung Paramaribo Phoenix Port-au-Prince Port of Spain Porto Velho Puerto Rico Rainy River Rankin Inlet Recife Regina Resolute Rio Branco Santiago Santo Domingo Sao Paulo Scoresbysund Shiprock St Johns St Kitts St Lucia St Thomas St Vincent Swift Current Tegucigalpa Thule Thunder Bay Tijuana Toronto Tortola Vancouver Whitehorse Winnipeg Yakutat Yellowknife</p>	<p>Antarctica (Antarktis)</p> <p>Casey Davis DumontDUrville Mawson McMurdo Palmer Rothera South Pole Syowa Vostok</p> <p>Arctic (Északi Sark)</p> <p>Longyearbyen</p> <p>Asia (Ázsia)</p> <p>Aden Almaty Amman Anadyr Aqtou Aqtobe Ashgabat Baghdad Bahrain Baku Bangkok Beirut Bishkek Brunei Calcutta Choibalsan Chongqing Colombo Damascus Dhaka Dili Dubai Dushanbe Gaza Harbin Hong Kong Hovd Irkutsk Jakarta Jayapura Jerusalem</p>	<p>Kabul Kamchatka Karachi Kashgar Katmandu Krasnojarsk Kuala Lumpur Kuching Kuwait Macau Magadan Makassar Manila Muscat Nicosia Novosibirsk Omsk Oral Phnom Penh Pontianak Pyongyang Qatar Qyzylorda Rangoon Riyadh Saigon Sakhalin Samarkand Seoul Shanghai Singapore Taipei Tashkent Tbilisi Tehran Thimphu Tokyo Ulaanbaatar Urumqi Vientiane Vladivostok Yakutsk Yekaterinburg Yerevan Atlantic (Atlanti-óceán)</p> <p>Azores Bermuda Canary</p>
---	---	--	--	---	---

Cape Verde
Faroe
Jan Mayen
Madeira
Reykjavik
South Georgia
St Helena
Stanley

Australia (Ausztrália)

Adelaide
Brisbane
Broken Hill
Currie
Darwin
Eucla
Hobart
Lindeman
Lord Howe
Melbourne
Perth
Sydney

Europe (Európa)

Amsterdam
Andorra
Athens
Belgrade
Berlin
Bratislava
Brussels
Bucharest
Budapest
Chisinau
Copenhagen
Dublin
Gibraltar
Guernsey
Helsinki
Isle of Man
Istanbul
Jersey
Kaliningrad
Kiev
Lisbon
Ljubljana
London
Luxembourg
Madrid
Malta

Mariehamn
Minsk
Monaco
Moscow
Oslo
Paris
Podgorica
Prague
Riga
Rome
Samara
San Marino
Sarajevo
Simferopol
Skopje
Sofia
Stockholm
Tallinn
Tirane
Uzhgorod
Vaduz
Vatican
Vienna
Vilnius
Volgograd
Warsaw
Zagreb
Zaporozhye
Zurich

Indian (Indiai-óceán)

Antananarivo
Chagos
Christmas
Cocos
Comoro
Kerguelen
Mahe
Maldives
Mauritius
Mayotte
Reunion

Pacific (Csendes-óceán)

Apia
Auckland
Chatham
Easter
Efate
Enderbury

Fakaofu
Fiji
Funafuti
Galapagos
Gambier
Guadalcanal
Guam
Honolulu
Johnston
Kiritimati
Kosrae
Kwajalein
Majuro
Marquesas
Midway
Nauru
Niue
Norfolk
Noumea
Pago Pago
Palau
Pitcairn
Ponape
Port Moresby
Rarotonga
Saipan
Tahiti
Tarawa
Tongatapu
Truk
Wake
Wallis

“C” MELLÉKLET – GYÁRI ALAPBEÁLLÍTÁSOK ÉS TARTOMÁNYOK



Műszerbeállítás

Rendszer testreszabása

Ikon	Leírás	Gyári beállítás	Tartomány
	LED-sor távolságértelemezése.	0,46 m	0,01 - 3,0 m
	Kijelzési mód.	Jármű	
	LED-fényerő.	50	0 - 100
	Mértékegységek.	USA	
	Nyelv.	Angol	
	Időzóna.	Amerika - Chicago	
	GPS típusa.	Csak GPS	
	GPS Port.	Belső	
	Hangerő.	50	0 - 100
	LCD fényerő.	50	0 - 100
	Képernyőmentés.	Kikapcsolva	
	Kamerák.	Normál	







Boom Pilot/teljes szórókeret beállítása

Ikon	Leírás	Gyári beállítás	Tartomány
	Átfedés.	100%	
	Késleltetés KI.	1,0 s	0,0-10,0 másodperc
	Késleltetés BE.	1,0 s	0,0-10,0 másodperc
	Szórókeret szakaszainak száma.	1	1-15
	Szórókeret szakaszok szélessége.	0,9 m	0,9 - 75,0 m




Járműjellemzők beállítása










Ikon	Leírás	Gyári beállítás	Tartomány
	Járműtípus.	Előlkormányzott	
	Antenna magassága.	3,8 m	0,0 - 10,0 m
	Keretelrendezési irány.	Elöl	
	Keretelhelyezés távolsága.	0,0 m	0,0 - 50,0 m



Dőléskiegyenlítő Tilt Gyro modul beállítása

Ikon	Leírás	Gyári beállítás	Tartomány
	Billenéskiegyenlítés BE/ KI.	Be	


FieldPilot kormányzássegítő beállítása

Ikon	Leírás	Gyári beállítás	Tartomány
	Kormányautomatika.	Be	
	Szelepfrekvencia.	175	1 - 5000
	Minimális üzemi ciklus balra.	0,0	0,0 - 50,0
	Minimális üzemi ciklus jobbra.	0,0	0,0 - 50,0
	Maximális üzemi ciklus.	100	25 - 100
	Durva kormányzásbeállítás.	25,0	1,0-100,0
	Finom kormányzásbeállítás.	25,0	1,0-100,0
	Holtsáv.	1	1-10
	Előretartás.	4,0	0,0-10,0

“D” MELLÉKLET – A MŰSZER MŰSZAKI ADATAI

Méretek	Matrix 570G	161,5 mm x 149,1 mm x 58,4 mm
	Matrix 840G	27,0 x 18,0 x 6,0 cm
Súly	Matrix 570G	0,794 kg
	Matrix 840G	1,06 kg
Csatlakozók	PWR/CAN	8-csapos tétel Conxall
	Kamera	5-csapos tétel Conxall
	Sebesség/Érzékelő	4- vagy 8-csapos tétel Conxall
Környezeti igény	Tárolás	-10 és +70°C között
	Működés	0 és +50°C között
	Páratartalom	90% nem kondenzálódó
Kijelző	Matrix 570G	320 x 240 felbontású 14,5 cm
	Matrix 840G	800 x 600 felbontású 21,3 cm
Bemenet/Kimenet		USB 2,0
Teljesítményigény		9 W @ 12 VDC

MATRIX™

K E Z E L É S I Ú T M U T A T Ó

Matrix nyomkövető: exkluzív előnyök

- RealView™ valós nyomkövetés videón keresztül
 - Nyomkövetés videóképben
 - Csak nyomkövetés
 - Csak videókép
- Erős fényű, nappal is jól olvasható képernyő
- Könnyen használható háromdimenziós grafikus nyomkövetés
- Táblatérképezés / adatátvitel



TeeJet Technologies Poland
Ul. Mickiewicza 35
60-837 Poznan
www.teejet.com

A Subsidiary of  Spraying Systems Co.®

98-05183 R2 HU
© TeeJet Technologies 2010